

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año X

Zaragoza - Domingo, 18 de febrero de 1934

Núm. 2.589

## Queda restaurada la Confederación Hidrológica del Ebro

### COMENTARIO

#### NOSOTROS TENIAMOS RAZON

Nuestros comentarios de días pasados fueron leídos y comentados en el Ministerio de Obras. Podemos afirmar que a raíz del primero de nuestros artículos hubo una reunión de aragoneses y elementos oficiales. Los primeros se manifestaron concretamente contra el decreto anteinducido y contra las manifestaciones hechas, en Barcelona, el jueves o el viernes antepasados, al reunirse los delegados del Estado y de la Generalidad para tratar del traspaso de servicios hidráulicos a Cataluña.

#### DEMASIADO DISCRETOS

Hemos sido extremadamente discretos, y por ello no quisimos adelantar el resultado de aquella reunión, que fué francamente favorable a anular el decreto de diciembre, con el que se ponía término a la unidad de la Confederación. Los reunidos temieron—según explícita declaración—qué harían los aragoneses ante la desaparición de sus ansias de realidades hidrológicas.

Se nos dijo desde Madrid quiénes habían redactado el decreto que habría de publicarse. Conocemos su acendrado aragonesismo y su capacidad económica y política-social, y confiamos en el resultado. Pero no sentimos jamás confianza ante los resultados oficiales en tanto no los veamos contrastados en la realidad de la "Gaceta".

Por ello insistimos hasta ayer, siquiera el Consejo de ministros, de acuerdo con normas que en esta ocasión han de favorecer a Aragón, anunció la aprobación de un decreto restableciendo la autonomía de la Confederación del Ebro. Es decir, que nosotros teníamos razón al afirmar que la autonomía estaba derogada, puesto que la han restablecido. Esto nos basta.

#### UN POCO DEL PASADO

Dislates de un ministro produjeron revulsiones violentas en el sentimiento popular aragonés, que alcanzaron las zonas de las ciudades y las de los campesinos.

No era posible admitir el desmoronamiento de la Confederación, que se producía cada hora durante algunos meses. Aragón se levantó contra ello. Otro ministro prosiguió la acción casi destructora. Finalmente, por razones que nosotros no queremos enjuiciar, aquella suma de dislates agresivos para el futuro aragonés quedó cifrada en el por nosotros tan combatido decreto de 19 de diciembre último.

Nadie habló de ello sino LA VOZ DE ARAGON. Nuestra campaña estaba fundamentada en hechos innegables. Y la ha cortado, del modo más satisfactorio, la determinación ministerial, según la que quedará constituida, en la forma primera, con modificaciones que la harán más eficiente.

#### ALGO DEL PRESENTE

El Organismo funcionará autónomamente. No habrá desglose, como estaba posibilitado por el decreto de diciembre, en el que se apoyaban ahincadamente los delegados catalanes, para la desaparición de la unidad confederativa. Cataluña quedará sometida al régimen colectivo de la obra. He ahí el motivo de nuestra profunda complacencia, porque Zaragoza debe tener la capitalidad máxima en lo que en ella nació, de ella es espiritualmente y en ella tiene raíces que avanzan hacia las regiones en las cuales debe tener existencia la Confederación.

Nos reafirmamos en nuestras palabras, que han respondido al sentimiento aragonés. Luego de mantenerlas nos complace decir que de tan gravísimo problema sólo hemos hablado nosotros, y que lo rehacedor de lo perdido en aquel mal paso político-económico tiende a dar a Aragón la grandeza que debía y podía esperarse.

Nuestros anhelos quedan casi cumplidos, unidos a la energía de nuestra campaña y al cariñoso acogimiento que ha tenido en tierra aragonesa.

### LA NOTA MADRILEÑA

#### PARADOJAS

*Nunca se habían dado, como ahora, paradojas tan grandes en la política. Esta última semana de descanso parlamentario ha servido a los desmandadores de la fantasía para que crujiera Madrid y se vendiesen muchos periódicos, algunos de los cuales nos sirven predicciones tan extraordinarias que no sabe uno si bendecir la hora en que vino al mundo o decir, como Segismundo:*

*"¿Qué delito cometí contra vosotros naciendo?"*

*Pero lo más curioso es lo que pudiéramos llamar la táctica de la paradoja libre.*

*Opinan los socialistas, y azonan bien su argumento, que la revolución es la única salida que tiene, para salvarse, la democracia española. En frente de ellos, las derechas y los monárquicos les dicen a los socialistas que si, que tienen toda la razón del mundo, que se echen a la calle y ya verán lo que es bueno. Todo esto, naturalmente, con un juego de ansias de ametrallamiento y de ejecuciones en mitad de la plaza, estilo Dollfuss, que pone de punta hasta los pelos de la muñeca.*

*Los republicanos creen, como es natural, que lo que hay que hacer es evitar cualquier movimiento, porque la democracia no se impone por la fuerza, sino por el derecho legal y soberano de la opinión pública.*

*Con los republicanos coinciden los fascistas, sus enemigos más violentos. Tampoco ellos quieren jaleo en las calles. Ahora han constituido un frente único para dedicarse a la literatura y al cultivo del agro, y recomendar que no se conteste con las armas a ninguna agresión.*

*De modo que mientras los socialistas no encuentran más solución democrática que la dictadura del proletariado los fascistas pretenden instaurar el franciscanismo práctico en España, al paso que monárquicos alfonosinos, o sea restauradores de lo último que cayó, y amigos de Gil Robles, exaltan la necesidad de dar la batalla, con la firme creencia de que por ese camino el Gobierno irá a sus manos. Por cierto que estas fuerzas son las que se llaman reguladoras de la paz, del orden y de la familia.*

*No hacemos comentarios. Reproducimos el panorama. "¡Todo, menos contemporizar!", grita "La Época". "¡Todo, menos la continuación!", exclama "El Socialista". "¡Sangre, no!". asevera "La Nación". "Serenidad", recomienda "El Sol". "A la lucha, si hace falta, y cuanto más pronto mejor", sostiene "El Debate".*

*Nunca se habían dado paradojas tan grandes en la política.*

ARTURO MORI

### D. Ernesto Montes tomó posesión de su cargo

#### EN LA CONFEDERACION

Don Ernesto Montes Azcona, nuestro diiecto arago, tomó posesión del cargo de delegado del Gobierno en los Servicios Hidráulicos del Ebro. Al hacerlo nos saluda y se nos ofrece en el cargo que comienza a desempeñar.

Nos es grato hacer constar que esperamos los mejores frutos de la gestión del señor Montes, por su acendrado aragonesismo.

### CRITERIO

#### LO QUE NOS DIJO DON MANUEL MARRACO

Supimos que don Manuel Marraco, ilustre aragonés que habrá de ocupar cargos más elevados todavía que el de gobernador del Banco de España, estaba en Zaragoza. Como él está en lo íntimo de la obra confederativa hidráulica no de hoy, sino desde el momento inicial, creímos necesario conocer su opinión después del acuerdo tomado anteayer por el Consejo de ministros.

Don Manuel nos hizo estas manifestaciones:

"Con el nombre de Confederación compró los riegos de Urgel, los canales de Cherta e hizo el convenio con las Fuerzas Hidráulicas de Navarra para la explotación en consorcio del pantano de Allos; y con el nombre de Confederación y el aval del Tesoro emitió deuda que implica una obligación frente a los tenedores de acciones.

Romper la personalidad jurídica que habían creado todos esos intereses era una temeridad que sólo el gobernante como el señor Albornoz, influenciado por pasiones de Cuerpo, podía realizar.

El Partido radical no pudo seguir en sus insensateces a los políticos que habían incidido en semejante error, y el señor Lerroux, al que nadie puede negar sus condiciones de gobernante, independientemente de sus manifestaciones de la plaza de toros, ha realizado con esto un acto de verdadero estadista.

La Confederación, tras el decreto de reciente firma, recobra la plenitud de facultades que le fueron otorgadas por el decreto-ley fundacional del año 1926.

Sobre aquél todavía se avanza en éste, porque de algo han de servir las experiencias obtenidas.

La intervención del Estado en el Organismo se reducirá a la del delegado gubernativo y la del delegado de Hacienda.

Volviendo al comienzo, se procederá a la elección de la Asamblea y constitución de Junta de Gobierno, que administrará los recursos de la Confederación procedentes de las mismas fuentes que antes los suministraban, pues sin comprometer el aval del Estado, que nunca fué imprescindible, se podrán levantar empréstitos con autorización legal.

Y hay una ventaja, de no poca importancia, que ahora se confirma después de habernos sido arrebatada: la libre disposición de los saltos de pie de presa.

Todo esto no ha venido del cielo, como lluvia de mayo. Que el director general de Obras Hidráulicas, primeramente nombrado por un ministro radical, fuera Lorenzo Pardo tiene una significación cuyos efectos pueden comprobarse ahora. Que el sucesor de Lorenzo Pardo en ese cargo haya sido un aragonés (Valenzuela Soler) y que el delegado del Gobierno sea Ernesto Montes son igualmente hechos que responden a un propósito definido. Que Lorenzo Pardo, al ingresar en la política, lo haya hecho como diputado radical obedece a una decisión perfectamente consciente.

Todo esto halla base, implícitamente contenida, en las palabras en que el señor Guerra del Río, ministro de Obras Públicas, proclamó la primacía de los republicanos, salvo Albornoz—excepción honrosa para nosotros—en cuanto a la defensa de la política hidráulica descubierta por Costa, a quien no se podrá negar su decidido apartamiento de la política monárquica orientada siempre hacia Bilbao y Barcelona.

Zaragoza ha tenido veleidades lamentables, y si Lerroux pensara como Albornoz podría alegar que los compromisos son siempre bilaterales y los electores zaragozanos que volvieron la espalda al partido radical renunciaron implícitamente a toda reclamación autorizada.

Pero los republicanos radicales, con Lerroux al frente, somos así".

#### INDICE

##### PAGINA 2

Información del Ayuntamiento y de la Diputación.

##### PAGINA 3

Pantalla del mundo. — Nuevas campañas. — Visita oficial.

##### PAGINA 20

¿Quedará terminado el pleito estudiantil? — La fiesta aérea de mañana. — Disturbios por el reposo del pan.



QUINTO ANIVERSARIO  
de la señora

**D.<sup>a</sup> Concepción Martos de Derqui**

Que falleció cristianamente el día 19 de febrero 1929

R. I. P.

El Expuesto de Su Divina Majestad, mañana, día 19, en las Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús (calle Canfranc), las misas de siete, siete y media, ocho y media y doce y media, en la referida capilla; todas las misas que se celebren de nueve a doce, ambas inclusive, en el altar de la Sagrada Familia de la iglesia parroquial de Santa Engracia, así como varias en las iglesias de Almuñécar, Alhama de Granada, Tarifa y Granada, serán aplicadas en sufragio de su alma.

Su viudo, hijos, padres, hermanos y demás familia, agradecerán la asistencia y oraciones.



QUINTO ANIVERSARIO  
del señor

**DON LUCAS ABOS GALLIGO**

Que falleció el día 19 de febrero de 1929

R. I. P.

El Expuesto de S. D. M. y las misas que se celebren, de nueve a doce, ambas inclusive, el día 19 del actual, en la iglesia de las MM. Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús (calle de Canfranc), así como la de diez del día 19 de cada mes, en dicha iglesia, y el Expuesto y misas de nueve y diez el día 21 del corriente, en Jesús Reparador (Sanecho y Gil), serán aplicadas en sufragio de su alma.

Su viuda doña Marina González y demás familia suplican y agradecerán la asistencia y oraciones.

# Impresiones y noticias zaragozanas

## LA VIDA MUNICIPAL

### Conferencia de los Sres. Marraco y López de Gera sobre asuntos de la Confederación

**EL PUENT. SOBRE EL CANAL EN GARRAPINILLOS**

El alcalde del barrio de Garrapinillos visitó al señor López de Gera, hablándole del asunto del puente sobre el Canal, e interesándole no se descuiden las gestiones iniciadas. El señor López de Gera manifestó a su visitante que, lejos de olvidarse, había celebrado recientemente una entrevista con el presidente de la Diputación, conviniendo con aquella autoridad en que el proyecto fuese redactado por el ingeniero de Vías y Obras de la Diputación, a quien inmediatamente se le confirió el encargo, y consta al alcalde que este funcionario trabaja activamente para lograr la máxima rapidez en el cumplimiento del encargo que se le ha confiado.

**EL GOBERNADOR GENERAL DEL BANCO DE ESPAÑA VISITA AL ALCALDE PARA DARLE CUENTA DE UNAS GESTIONES**

Don Manuel Marraco, gobernador general del Banco de España, ha visitado al alcalde para darle cuenta de todas las gestiones realizadas para conseguir la plena autonomía a favor de la que vuelve a ser Confederación Hidrográfica del Ebro, manifestándole al propio tiempo el interés que en la favorable resolución de este asunto habían puesto el señor Lerroux, presidente del Consejo de ministros, y los señores Guerra del Río y Valenzuela Soler.

El señor López de Gera hizo presente al señor Marraco su agradecimiento sincero, en nombre de la ciudad, por su gestión en favor de este asunto, y cursó telegramas de agradecimiento a las altas personalidades antes indicadas.

**LAS LICENCIAS DE USO DE ARMAS PARA LOS ALCALDES DE BARRIO**

En virtud del ruego formulado en la sesión última, se pone en conocimiento de los alcaldes de barrio que no tengan licencia de uso de armas pasen por la Secretaría de la Alcaldía, con objeto de formalizar la petición oficialmente.

**LA ESTAFETA DE CORREOS EN LAS DELICIAS**

Una comisión del barrio de las Delicias ha visitado al alcalde para hablarle del asunto de la estafeta.

El señor López de Gera manifestó

**¡Se acerca el gran acontecimiento cinematográfico!**

Los Artistas Asociados presentarán la superproducción London Film

**CHARLES LAUGHTON EN**



Las aventuras conyugales del Barba Azul de Inglaterra, el rey que tuvo seis esposas..

Próximo ESTRENO en el **SALON DORE**

a sus visitantes que como se había publicado por la Prensa en Madrid se ocupó con el mayor interés de este asunto, y después de su regreso se han llevado a cabo ya los trámites que allí exigían para intentar una favorable resolución.

## vida judicial

**EL TRIBUNAL DE URGENCIA FIRMO AYER SIETE ABSOLUCIONES, Y EL JURADO DIO OTRA MAS**

El Tribunal de Urgencia conoció ayer de la causa instruida contra Domingo López Salas, Agapito Ansó Vera, Cayetano Contente Bermúdez, Ignacio Pola Salvas, José López Salas, Angel Rodríguez Alegre y Joaquín Cardona Aragüés.

Los hechos que motivaron el procesamiento de dichos vecinos de Tauste fueron una reunión celebrada en las Eras Altas, de donde salió — decir del fiscal — la táctica y forma con que había de secundarse el movimiento revolucionario último.

En la villa de Tauste, como en muchos sitios, se cortó el alumbrado y se interceptaron las líneas telefónica y telegráfica, aunque en esta ocasión por desconocidos autores.

Algunos de los citados procesados eran acusados de haber intentado incautarse del Ayuntamiento, cuyo propósito no habían logrado por la oposición de los guardias y serenos municipales.

Domingo López Salas era acusado de dirigente del movimiento en la citada villa por creerse relacionado con el Comité mediante instrucciones directas.

El juicio oral desdibujó en absoluto todos los indicios que pudieran existir en el sumario, y estamos seguros de que si los serenos hubiesen estado más tiempo declarando habríamos llegado a la conclusión de que los procesados sólo les preguntaron qué noche hacía, aunque poco tenía que meditar la respuesta porque aquella noche estaba lloviendo.

El sereno que más dijo fué que los procesados, algunos de ellos, le preguntaron si había ya estallado la revolución, pregunta que preocupó al sereno, hasta tal punto que fué a casa del alcalde para que se lo dijera, y al responderle que no llevó el recado a los procesados, que se disolvieron en el acto, marchándose cada cual.

Al fiscal, señor Sánchez Bajo, le extrañaba algo que a esas horas de la madrugada estuvieran los procesados en la calle sin propósitos sospechosos, pero nos tranquilizamos porque los serenos manifestaron que en Tauste se traspasaba mucho y no es raro que aunque no se celebre festejo alguno los trabajadores se retiren a sus casas a horas de la madrugada.

La falta de elementos en que fundar una acusación para algunos obligó al fiscal a retirar la acusación por los procesados Cayetano Contente Bermúdez, Ignacio Pola Salvas y Joaquín Cardona Aragüés, sosteniéndola para los demás, a los que inculpó de autores de un delito contra la forma de Gobierno, bajando al Domingo a la consideración de mero ejecutor y no de dirigente, solicitando para cada uno de ellos la pena de años de prisión mayor.

Así y todo, las cosas quedaron muy bien paradas para el defensor, señor Pavón. Como era de esperar,

**PETICIONES DEL BARRIO DE MIRALBUENO**

Una comisión de la Junta de defensa del barrio de Miralbueno ha visitado al alcalde, haciéndole diversas peticiones en relación con asuntos del barrio.

dada la forma en que se desarrollaron, el Tribunal pronunció sentencia absolutoria para todos los procesados ya avanzada la tarde.

Por la mañana el Jurado de la capital pronunció veredicto absoluto para un procesado acusado de abusos deshonestos, a quien defendió el señor Alfranca.

ENE

### Nuevas Juntas directivas

**DE LA SOCIEDAD PATRONAL DE ARTES GRAFICAS**

En atenta comunicación nos indica la Sociedad Patronal de Artes Gráficas: haber quedado constituida así la nueva Junta directiva:

Presidente, don Martín Serrano Díaz.

Vicepresidente, don Pio Altolaquiere.

Secretario, don Cecilio del Molino. Vicesecretario, don Gregorio Alba.

Tesorero, don Agustín Gargallo. Contador, don Marcos Raga.

Vocales: don Federico Martínez, don Luis Mainar, don Luis Domingo y don Cándido Larruga.

Felicitemos a los nuevos directivos de la entidad y les deseamos éxitos en sus cargos.

**LA DEL CENTRO REGIONAL VALENCIANO**

El Centro Regional Valenciano ha celebrado Junta general ordinaria, procediendo a la elección reglamentaria de la Junta directiva.

Quedaron nombrados los señores siguientes:

Presidente, don Jorge Colomer Pastor.

Vicepresidente, don Arturo Hernández Vicente.

Secretario, don Juan Navarro Jordá.

Vicesecretario don Miguel Torregrosa Martínez.

Tesorero don Juan Moros Agué. Contador, don Enrique Eserig Arnau.

Vocales: don José Estrella, don Pascual Navarro Juste, don Alfredo García Barberá y don José Roig Pérez.

## DIPUTACION PROVINCIAL

### La Gestora trató del contrato de cesión al Estado del Manicomio

Ayer, a la hora de costumbre, se reunió en sesión ordinaria la Comisión Gestora.

Presidió don Luis Orensanz y asistieron los gestores señores Albareda, Zarazaga, Jaray, Marina, Sarría y Sáinz de Medrano.

Leída el acta de la sesión anterior por el secretario de la Corporación, señor Falcó, fué aprobada por unanimidad.

**DON LUIS ZARAZAGA, ELEGIDO VICEPRESIDENTE DE LA CORPORACION**

Puesta a votación la vicepresidencia de la Comisión Gestora, resulta elegido por el voto unánime de los gestores don Luis Zarazaga.

Este pronuncia frases de agradecimiento hacia sus compañeros por haberlo elegido, prometiendo poner todo su entusiasmo en el mejor desempeño del cargo.

Le contestó el presidente, comentando elogiosamente el acierto de la elección.

**ELECCION DE OTROS CARGOS**

A continuación fueron elegidos por unanimidad los cargos siguientes:

Delegado del Hospicio provincial, señor Albareda.

Delegado del Hospital provincial, señor Sáinz de Medrano.

Director del Hospicio de Calatayud, señor Zarazaga.

Director del Hospicio de Tarazona, señor Jaray.

Delegado de Subastas y Estadísticas de Trabajo, señor Samá.

Consultiva de Teatros, señor Albareda.

Comisión de Cárceles, señor Albareda.

Patronato local de Formación Profesional, señor Orensanz.

Patronato de Clínicas de la Facultad de Medicina, señor Sáinz de Medrano.

Sindicato de Iniciativa y Propaganda de Aragón, señor Orensanz.

**SENTIMIENTO DE LA CORPORACION POR EL FALLECIMIENTO DEL PADRE DEL SEÑOR LORENZO PARDO**

A propuesta del señor Samá se acuerda conste en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento del padre del ilustre ingeniero don M. Lorenzo Pardo.

**NUESTRAS REFERENCIAS HACEN QUE LOS GESTORES ACUERDEN LIMITAR LAS SESIONES CONFIDENCIALES A LO MAS INDISPENSABLE**

El señor Sáinz de Medrano se siente aludido por un comentario nuestro a la sesión confidencial última. Dice que en el comentario no supimos interpretar el motivo de su intervención.

—Yo — dice — era el exponente de un mandato imperativo y categórico del partido que represento.

Termina diciendo que como las sesiones confidenciales en realidad llegar al público y a veces no recogidas con lo que él estima referencia fidedigna, no se celebren.

Opinan en este mismo sentido los señores Albareda y Jaray.

El presidente propone que en vista de lo manifestado, estas sesiones se reduzcan a lo indispensable.

**EL CONTRATO DE CESION DEL MANICOMIO DE NTRA. SRA. DEL PILAR AL ESTADO**

El señor Albareda ruega al presidente se traiga a la sesión próxima copia del contrato de cesión al Estado del Manicomio de Ntra. Sra. del Pilar.

Estima que el contrato no se cumple en alguno de sus extremos y que ello perjudica los intereses de la Corporación.

Solicita asimismo estado de los dementes de la provincia hospitalizados y número de plazas que ocupan dementes de otras provincias.

Intervienen los señores Sáinz de Medrano y Jaray.

El presidente dice haber acompañado a la directora general de Beneficencia, señorita Clara Campaamor, en su visita a los establecimientos provinciales y haber conversado con ella de estos asuntos.

**EL HOMENAJE A LA CIERVA**

A propuesta del señor Samá se acuerda que la Diputación se adhiera a todos los actos que en homenaje de señor La Cierva se celebren.

**ORDEN DEL DIA**

Entre los dictámenes contenidos en el orden del día se aprobó, tras breve debate, uno de Beneficencia proponiendo la imposición de un correctivo al asilado en el Hospicio Maximino Sotillo.

### Teatro Circo

M ÑANA, LUNES

Presentación en esta pantalla del INTERESANTISIMO FILM PUBLICO

## La Dama del Club nocturno

Un intragante drama de misterio ¿QUIEN MATO A LOLA CARWEL? Y ¿COMO LA MATARON?

Lo dirá el jefe de la Policía de Nueva York:

**ADOLPHE MENJOU**

### Regalos de los billetes de los tranvías con anuncios

El sorteo de los TREINTA Y CINCO REGALOS del mes de enero, anunciado para el 12 del actual, se celebrará el día 19 del mismo, ante el notario don Francisco Palá. Inmediatamente se anunciarán los números favorecidos.

### Salón Fuenc Lara

Hoy, domingo, se proyectará la magnífica producción FOX, totalmente hablada en ESPAÑOL,

## ERAN TRECE

Por Ana María Custodio, Raoul Roulien, Manuel Arbó y Miguel Ligeró

Enfermedades de la piel

### Dr. Lambán Falcón

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

Coso, 132 duplicado

CAFE-RESTAURANT

### SALDUBA

Carta y cubiertos.

Para banquetes, bodas y bautizos consulte usted precios Glamoroso éxito de LOS MIRECKI

# Colaboraciones. - Comentarios diversos

## PANTALLA DEL MUNDO

### ALEMANIA, EN PLENO REARMAMIENTO

#### UN FUTURO INMINENTE

Parece cierto que Alemania no tardará en reclamar sus derechos de rearme que, temporalmente, silencio en una estúpida actitud. Los planes explícitos del nacionalsocialismo no han recatado nunca la necesidad de un Estado fuerte, de un Estado militarista, de un Poder civil armado—aunque parezca paradójico—militarmente.

Como no se trata de pergeñar unas líneas comentadoras y vagas sobre este importante asunto vamos a señalar datos concretos e incontrovertibles de una realidad sin discusión: Alemania está en pleno rearmamiento.

#### EL ESTADO MAYOR Y LA REICHSWEHR

La constitución del Estado Mayor alemán y de la Reichswehr estaba acordada en las cláusulas del Tratado de Versalles en un máximo de 100.000 soldados, cuyo compromiso militar no excedería de doce años. Actualmente esta cifra alcanza a 165.000 hombres.

La reorganización militar sobre la base del sistema de "tres unidades" ha permitido introducir un número de soldados muy superior al que se autoriza oficialmente. Este sistema de "tres unidades" (tres destacamentos en una compañía, tres compañías en un batallón, tres batallones en un regimiento, tres regimientos en una división), ofrece una base admirable para incorporar al ejército fuerzas superiores a las que regulan los Tratados, triplicando, con este burdo subterfugio, el efectivo militar de la Reichswehr.

#### LA POLICIA, FUERZA MILITAR

Existe también la Policía. La Policía alemana tiene una tradición militar. La mayor parte de la Policía alemana procede del ejército y tiene una magnífica instrucción y disciplina bélicas. Puede verse sobre cualquier calle de Berlín los camiones de Policía uniformada con perfecta dotación de un equipo guerrero: fusiles, pistolas, ametralladoras... Su entrenamiento en los campos de experimentación es una verdadera práctica de combate.

No deja de ser una curiosa coincidencia la de que los uniformes de los jefes de Policía sean casi idénticos a los de los oficiales del Estado Mayor.

La Policía que regula la circulación tiene también un designio militar. En Berlín sus miembros llevan un brazalete indicando que forman en la Policía del general Goering, que dispone de otra guardia armada: "Sección Hermann Goering".

Himmel, comandante de las secciones de Asalto es también el jefe de toda la Policía de Alemania, excepto Prusia, donde la Policía recibe las órdenes directas de Goering.

Todo esto viene a confirmar la teoría de que, en una guerra futura, la Reichswehr haría el papel de arma ofensiva, mientras que la Policía y secciones de asalto se encargarían de proteger las fronteras.

#### 2.500.000 SOLDADOS "SIN ARMAS"

La organización de estas secciones de asalto es interesante. Un sentido auténticamente ario de la disciplina, un entusiasmo patriótico, los lleva a enrolarse voluntariamente. Se puede calcular que el número de hombres en las secciones de asalto asciende a un millón. Los jefes de las secciones de asalto afirman que disponen de 2.500.000 soldados "sin armas". Pero lo cierto es que, de esta cifra, por lo menos un millón están perfectamente dotados y cuentan con una preparación militar que les permite incorporarse inmediatamente a las fuerzas del ejército.

#### EL CUERPO DE TRABAJADORES

250.000 muchachos, sometidos a una disciplina militar, forman el Cuerpo de Trabajadores.

Llevar un bonito uniforme y todo su aspecto revela el entrenamiento guerrero. Oficialmente carecen de armas... pero se ejercitan con ellas. Fuertes, jóvenes, en los campamentos—ellos los llaman estadios deportivos—preparan el vigor de sus brazos, la agilidad de sus piernas, el ritmo de las marchas... La fecha de enganche en la Armada del trabajo, que puede disponer cada año de 400.000 a 700.000 hombres en sus campos, estaba fijada primeramente hasta el 1 de enero de 1934, pero hoy se ha prolongado esta fecha.

Es difícil fijar la importancia numérica del ejército alemán. Porque este ejército—considerado como tal—no puede limitarse a las fuerzas regulares: la Policía, la Guardia Nazi, el Cuerpo de Trabajadores y otras múltiples organizaciones "deportivas" que se entrenan todos los días con unas armas "que no poseen".

#### MATERIAL DE GUERRA

¿De qué material guerrero dispone Alemania? ¿No le está prohibida la fabricación de aviones de guerra, de cañones, de tanques, etc? El ministro del Interior del Reich no acaba de declarar la posibilidad de que Alemania abra sus fábricas de máquinas de matar? Los "hombres azules" del general Goering ¿no forman un gran Cuerpo de aviación? No es lógico suponer que estos muchachos se uniformen solamente para pasar por Unter der Linden. Todo hace suponer que una fuerza de aviación militar está en vías de creación, que los pilotos se entrenan y que se dispone de aeroplanos.

No hay duda de que Alemania pueda dotarse de una Armada del aire maravillosa. Su genio técnico en esta materia ha culminado en la construcción de "zeppelines", de avionetas civiles superrápidas. Es decir, que estas avionetas, utilizadas con un objetivo militar, podrían llegar a ser terribles aparatos invulnerables. El "Heinkel-He", que recientemente acaba de cubrir 1.000 kilómetros a una velocidad media de 333 kilómetros a la hora, acredita hasta qué punto de perfección ha llegado la ingeniería alemana en esta materia.

#### LA AVIACION PRIVADA

La Aviación privada de Alemania se encuentra bajo el control de la Federación del Deporte del Aire, cuyos jefes pudieran muy bien ser destinados a las comandancias de fuer-

zas militares futuras. El aprendizaje de piloto en Alemania se hace por un precio reducidísimo. Pero sólo los nazis pueden graduarse y ejercer como pilotos. En todo el país se encuentran numerosos Clubs aéreos que disponen de tres o cuatro aparatos. El entrenamiento de la Aviación es cada vez más intenso, es cada vez más frecuente, es cada vez más claro.

Alemania se prepara. Ante la faz del Mundo, a la sombra de mil subterfugios, bajo innumerables etiquetas sin clasificar.

No creo que a nadie pueda engañarse con hábiles terminologías. Es decir, si no se cuenta con la benévola voluntad del engañado.

E. RUIZ DE VILLENA  
Berlín, 1934.

#### EN VISITA OFICIAL

### La directora de Beneficencia se detiene en Zaragoza

#### PARA VISITAR EL MANICOMIO

El viaje oficial estuvo ayer en Zaragoza la directora general de Beneficencia, señorita Clara Campoamor.

En unión del gobernador civil, señor Ordiales, estuvo en el Manicomio cuya instalación elogió calurosamente.

Se trató con detenimiento del establecimiento de dos nuevos pabellones, ampliación a todas luces necesaria.

Posteriormente, en visita particular, la señorita Campoamor estuvo en La Caridad, para cuya organización y funcionamiento tuvo los máximos elogios.

Por la tarde continuó su viaje a Logroño.

#### EN SESTRICA

### ¿Pretendieron robar en el Ayuntamiento?

Durante la noche del pasado día quince fué violentada la puerta de la Secretaría del Ayuntamiento de Sestrica.

Realizada una escrupulosa inspección, no se advirtió la falta de ningún documento, sin que por ello dejé de sospecharse que el móvil perseguido por quien o quienes violentaron la puerta, fué el robo.

## "LA VOZ" EN TERUEL

### NUEVAS CAMPAÑAS

#### NUEVAS CAMPAÑAS

Comprendiendo LA VOZ DE ARAGON la urgente necesidad de ocuparse, periódicamente, de muchos problemas que atañen a la vida terulense, con un loable empeño que nunca estará, como merece, bien pagado, hace algunos días envió un delegado a esta ciudad con el fin de estudiar la conveniencia de ir ocupándose de un número de asuntos locales y provinciales pendientes de solución, precisamente por la desidia e indiferencia con que han sido tratados, cuando así han sido.

El plan reorganizador de este diario, que tantos adeptos tiene en esta ciudad de los Amantes, no podía menos que complacer con amplitud a todos aquellos a quienes ha sido dado a conocer. Efectivamente, Teruel lleva en su vida de ciudad y de capital de provincia infinidad de problemas retrasados. Por desgracia, ningún periódico político ha dejado aprovechable fruto para los terulenses. Y, por desgracia también, muy poca Prensa local ha tenido la arro-

gancia de batallar en la defensa de los intereses de la comarca. Ha habido siempre un núcleo de intereses creados imposible de romper.

Con una firmeza y una gallardía que eleva el nivel aragonésista que caracterizado está ya en LA VOZ DE ARAGON este diario va a comenzar un período de actividad dedicado a Teruel, del que esperamos luminosos resultados, poniendo lugares en su periódico, destacados cuanto sea posible, y hasta páginas enteras al servicio de la ciudad hermana.

Los terulenses saben de cuántas cosas suyas se puede hoy hablar para defenderlas.

Este esfuerzo que nos ofrece tan importante rotativo zaragozano, aragonés y hermano, se compensará por parte de los terulenses con un singular agradecimiento hondo y afectivo.

Así, pues, vayan estas líneas como saludo e inauguración periodística de la campaña que en pro de Teruel y su provincia comenzará LA VOZ DE ARAGON.

ANTONIO CANO

## CARNAVAL

### La Sala de Fiestas del Frontón nos ofrece las primicias de su baile en Turquía

Después de las magníficas jornadas vividas en la Sala de Fiestas del Frontón Aragonés el más exigente creería agotada la imaginación de sus organizadores por la fatiga de tanta novedad en tan pocos días.

Nada más lejos de la realidad: para hoy, Domingo de Piñata, y como espléndido broche de oro a este efímero reinado de Momo, el infatigable empresario, don Manuel López Sierra—cuyo nombre queda unido a los más brillantes fastos carnavalescos—ha preparado para hoy un baile de noche que lleva como atractivo título "Baile turco".

Admitimos el poder creativo de aquel promotor de grandes fiestas al montar todo "Un baile a bordo"; llegamos a concebir el placer de un paseo en gondola durante la noche veneciana que tendió su manto sobre la Sala del Frontón Aragonés.

Pero, ¿puede darse algo más audaz que traer, cruzando mares y atravesando países, todo el extraño sabor de "Una noche en Estambul"?

Ignoramos, a ciencia cierta, cómo serán allí los bailes ni si se ajustan a la fisonomía de los nuestros.

Así, pues, ¿qué gran sorpresa nos aguarda esta noche en la Sala de Fiestas del Frontón Aragonés?

¿Traspondremos a la par que el umbral del espléndido recinto de la calle de Bilbao el de nuestro mundo europeo para adentrarnos en el asiático paraíso del barguillé?

El señor López Sierra tiene la palabra. Nosotros sólo podemos adelantar que la fiesta, organizada con el celo de siempre, será un éxito rotundo y que para dar mayor realidad al ambiente se regalará un "fez" a toda persona que quiera soñar con el eterno azul del cielo oriental.

Además, los caballeros tendrán opción, mediante sorteo, a un magnífico traje inglés, confeccionado en la tan acreditada sastería Redal.

Para las muchachas que asistan a la reunión hay preparado un precioso estuche de viaje que se exhibe en los escaparates de Casa Sola. Por si esto fuera poco, las agraciadas en el sorteo que se verificará al efecto podrán lucir las primorosas ondulaciones de una permanente perfecta hecha en los salones Isabel.

Esperamos, en compensación a tantos desvelos en servir los afanes car-

navalescos, ver la Sala de Fiestas del Frontón Aragonés con el aspecto de brillantez y alegría incomparable de las reuniones anteriores.

Irremediablemente el perfume exótico de la fiesta ha de trascender, despertando aún a las imaginaciones más reacias a salir de sus honestos límites.

Vamos, pues, sin dudar, al baile turco que esta noche se celebra en la Sala de Fiestas del Frontón Aragonés.

Capucémonos en este baño de ilusión, evocando aquel país de ensueño que hizo poeta a Pierre Loti.

Por la tarde, desde las cuatro y media, se celebra en la Sala de Fiestas del Frontón Aragonés un gran baile popular amenizado, como el de noche, por la magnífica orquesta The Mirths Boys.

Dejemos consignado que en el baile de noche se obsequiará a los concurrentes que ocupen palcos con una botella del rico champagne Codorníu.

¡Hay que despedir con todos los honores a este Carnaval de 1934, que nos tiende su mano en cordial adiós!

#### JUNTA GENERAL

### De la Asociación de vecinos de las calles de Boggiero y adyacentes

Nos ruegan la publicación de la nota siguiente:

"La Asociación de vecinos de la calle de Boggiero y adyacentes celebrará Junta general ordinaria, hoy, domingo, a las diez y media de la mañana, en primera convocatoria, y a las once, en segunda, en el local del Royal Concert, Boggiero, 28 bajo.

Tratarán del siguiente orden del día:

1. Lectura del acta anterior.
  2. Lectura de gastos e ingresos.
  3. Gestiones de la Directiva.
  4. Renovación de cargos.
  5. Ruegos y plegarias.
- No tendrán voz ni voto más que aquellos señores que consten en las listas cobratorias.—La Directiva".

**FINISIMA SUPERPRODUCCION PARAMOUNT**  
La historia de un hombre que ha vendido su tiempo y está a punto de vender su alma...

MUSICA DE STRAUSS



**HERBERT MARSHALL**  
"Noches en Venta"  
con SARI MARITZA, CHARLIE RUGGLES, MARY BOLAND, LUCIEN LITTLEFIELD

Johann Strauss

MAÑANA, LUNES ESTRENO en el aristocrático

SALON DORE

# DE MADRID Y PROVINCIAS

## ACTITUD CONCRETA

### Lo dicho al Gobierno por las entidades mercantiles madrileñas

MADRID.—Firmado por numerosas entidades económicas de Madrid se ha elevado un escrito al jefe del Gobierno pidiendo que las reiteradas disposiciones del Ministerio de Trabajo para resolver conflictos que son en el fondo más políticos que sociales, con daño de la equidad y prestigio de la ley, han producido una reacción en la clase patronal, que se ve obligada a defenderse.

Como consecuencia de ello han acordado solidarizarse moral y materialmente con los organismos patronales de la construcción y de cafés y bares, y luchar frente a los reiterados ataques contra el normal desenvolvimiento de los negocios y sumarse a los demás organismos patronales a los que se intenta perjudicar, como ocurre con éstos.

Cincuenta y dos mil industriales y comerciantes de Madrid, todos hombres de orden, al lado del Gobierno, están dispuestos a colaborar para el abastecimiento general de la población y a combatir, con los medios que se les faciliten, como y donde las circunstancias aconsejen.

En breve se proponen celebrar un acto público patronal para dar cuenta de estas conclusiones y exponer el espíritu de armonía y decisión que anima a la clase patronal ante las circunstancias del momento.

## DESPUES DE UN ACTO

### El Nuncio, con exquisita discreción, eludió comentar su conferencia

#### NO DESEA HACER DECLARACIONES POLITICAS

MADRID.— Los periodistas visitaron al nuncio de S. S. para interrogarle acerca de las noticias que ha publicado los periódicos, relacionadas con la fiesta celebrada en la catedral.

El nuncio se limitó a decir:

—No deseo ni puedo hacer declaraciones políticas. Desempeño, honradísimo, una misión elevada y merezco la confianza de mis superiores. No puedo decir nada para no desmerecerla. No diré nada que pueda servir de pretexto a nadie para

estimar que falto a mis deberes para con la Iglesia y ni por mis relaciones con el Estado español, ni aunque me conviniese, hablaría ni aun para defender la verdad, porque esa se defiende sola: si no ante los hombres, ante Dios.

Yo —agregó— tengo tranquila la conciencia de no haber ofendido a nadie. Mi defensa sería la lectura desapasionada y objetiva de las palabras que pronuncié en defensa de los principios cristianos y de la autoridad moral de la Iglesia, como siempre que hablo en actos religiosos.

## DEL AMBIENTE POLITICO

### Continúan los trabajos para la formación de un partido de izquierdas republicanas

#### LOS FEDERALES AUTONOMOS HAN MOSTRADO INTERES POR CONOCER LA ORGANIZACION DE DICHO PARTIDO

MADRID.— Firmado por don Nicolás Salmerón, don Carlos Esplá, doña Victoria Kent y otros, se ha facilitado una nota dando cuenta de las primeras gestiones para ver de reunir en uno solo todos los partidos republicanos de izquierdas.

En la reunión últimamente celebrada por los representantes autorizados del partido radical socialista, Orga y Acción Republicana, quedó constituida la comisión oficial organizadora del partido de izquierdas republicanas, habiéndose acordado proponer a las respectivas asambleas la fusión de dichos partidos para fundar un partido de izquierda republicana.

Se redactará lo más rápidamente posible el Estatuto, haciéndose una declaración política.

Inmediatamente se convocará una asamblea general de los partidos para acordar su disolución y se convocará seguidamente una asamblea general de conjunto para la constitución de dicho partido.

También el partido federal autónomo ha mostrado deseos de conocer los trabajos que se realizan para intentar formar parte del partido de unión de izquierdas.



Luis Parellada (Crédito Loinaz) Independencia, 16, entresuelo

## UNA ENCUESTA

### Prieto y Gil Robles expresan su opinión acerca del manifiesto que publicó el señor Alba

#### OPINA EL LIDER SOCIALISTA

MADRID.— El periódico "Heraldo de Madrid" continúa interrogando a diversas personalidades acerca del manifiesto del presidente de la Cámara, señor Alba.

El señor Prieto ha manifestado que las palabras que le ha atribuido el señor Alba son exactas y están transcritas en el "Diario de Sesiones".

Añadió que no solamente lo había dicho en el Parlamento, sino en crónicas publicadas en periódicos de fuera de Madrid, donde hizo resaltar la torpe pasividad del Gobierno, planteándose con su iniciativa algunos problemas sobre los cuales pudiera darse una convergencia de diversas fuerzas políticas.

El papel del Gobierno no puede ser más lamentable. Las declaraciones del señor Alba han planteado una actitud y no me toca a mí fijar

la que habrá de adoptar sobre ella el Partido Socialista.

#### GIL ROBLES CREE QUE EL GOBIERNO CONOCIA EL MANIFIESTO

El señor Gil Robles ha dicho que el manifiesto del señor Alba le ha parecido bien.

Es un plan de trabajo parlamentario urgente. Lo que no puede continuar—agregó—es la paralización de las tareas parlamentarias, porque se desprestigian las Cortes. Parte de esto ha originado perjuicios a aquellos que, afectados por graves problemas que están en tramitación, esperan la solución de las Cortes.

Nosotros nos reservamos el derecho a examinar las propuestas concretas que detalla el documento y, en caso necesario, exponer adiciones. Pero estamos dispuestos a dar facilidades a las Cortes para que cumplan con su deber.

Tomaremos parte en el debate que pueda plantearse.

Supongo que este documento del señor Alba no habrá cogido de sorpresa al Gobierno, que debía conocer el documento o la intención de publicarlo.

Me parece absurdo que a un Gobierno le sucedan cosas tan peregrinas como que un ministro de la Gobernación haga declaraciones que están a punto de producir la crisis y, seguidamente, el presidente de las Cortes publique un verdadero programa de Gobierno sin conocerlo el Consejo. Me parece tan absurdo que tengo la sospecha de que lo conocía el Gobierno o, por lo menos, el señor Lerrooux.

Nosotros — terminó diciendo — esperamos ver el criterio que adopta el Gobierno, para proceder en consecuencia.

## CONSEJO EN LA PRESIDENCIA

### Se estudia el proyecto de obras públicas por valor de mil millones de pesetas.—Para ello han designado una Comisión interministerial

#### CONSEJO EN LA PRESIDENCIA

MADRID.— Esta mañana se celebró Consejo de ministros en la Presidencia, terminando a la una y media.

#### DICE LERROUX

Al salir el presidente manifestó que habían examinado unos presupuestos, aprobando los de distintos Ministerios, menos los de Presidencia, Gobernación, Trabajo e Instrucción Pública.

Se le preguntó si habían tratado de las sugerencias hechas por el señor Alba y contestó que no, pero que se habían tomado en consideración y que se estudiarían el lunes.

Refiriéndose el señor Lerrooux al plan de obras públicas dijo que se había constituido una Comisión interministerial y que se había tratado del conjunto de obras a realizar: carreteras, ferrocarriles, energía eléctrica, etc.

—Dicho plan —añadió— se realizará con cargo a un presupuesto extraordinario y vendrá a resolver la crisis de trabajo.

Terminó diciendo que se había concedido la banda de la Orden de la República al inventor del autogiro, señor La Cierva.

#### EL PRESUPUESTO DE OBRAS PUBLICAS

Al salir el ministro de Obras Públicas manifestó a los informadores que había dado cuenta al Consejo de haberse autorizado la subasta de las obras para el primero y quinto trozos del canal del Lozoya, por valor de más de doce millones de pesetas. Esta subasta se anunciará en seguida.

—Esto—dijo el ministro—es una concesión que no esperaban los obreros en huelga.

Después de una breve discusión—terminó diciendo—se aprobó el presupuesto de mi departamento sin introducir aumentos, sino una disminución de treinta millones de pesetas que se refieren a los créditos extraordinarios para Andalucía y Extremadura.

El señor Estadella entregó la siguiente

#### NOTA OFICIOSA

"Los ministros, reunidos en Consejo, estuvieron casi exclusivamente

dedicados a estudiar los anteproyectos de presupuesto para los Ministerios de Marina, Estado y Obras Públicas, que fueron aprobados.

Se acordó conceder la banda de la Orden de la República al señor La Cierva.

Al objeto de coordinar diferentes iniciativas y proyectos, encaminados a remediar el paro forzoso, y para llevarlo a la práctica, se constituyó una Comisión interministerial integrada por los titulares de Agricultura, Obras y Trabajo, presidida por el señor Lerrooux.

Se trata de proyectos trascendentales y obras inmediatas que serán en breve sometidos a las Cortes. Para ellos se destinan mil millones de pesetas, que serán invertidas en edificios públicos, obras hidrográficas, sanitarias, vías de comunicación, etcétera.

El Gobierno se propone dar la mayor celeridad a este proyecto, que remediará casi en su totalidad el paro forzoso.

blanco a un comandante, un capitán primera y segunda clases de la Or-

den del Mérito Militar con distintivo blanco, a un comandante, un capitán y un sargento portugueses.

Concediendo al Ministerio de Instrucción los pabellones llamados Huerta de Cañas, y la Escuela Elemental de Trabajo, de Melilla.

Se acordó que el ministro de Industria preste su concurso a la iniciativa del doctor Marañón para organizar en Madrid, en la primavera, un Exposición de productos agrícolas de España, desde el punto de vista higiénico-medicinal".

#### UNA PONENCIA PARA PRESENTAR A LAS CORTES UN PRESUPUESTO EXTRAORDINARIO. — EN EL SE DETALLARAN LAS OBRAS NECESARIAS PARA SOLUCIONAR EL PARO OBRERO

MADRID.— El Consejo de hoy se ha dedicado casi por completo al examen de los presupuestos, habiendo sido aprobados los de Marina, Estado y Obras Públicas.

Al examinar éste el señor Guerra del Río manifestó que no se han incluido en los presupuestos las obras de carácter extraordinario a ejecutar para remediar el paro obrero, pues por su volumen deben ser objeto de un presupuesto extraordinario, donde deberán incluirse también otras obras como las de repoblación forestal y sanitarias.

Para ello se acordó designar una ponencia que presidirá el señor Lerrooux, formada por los ministros de Agricultura, Obras Públicas, Trabajo y Hacienda, a cuyos departamentos afectan las obras que habrán de emprenderse.

## CINEMA ALHAMBRA

Hoy domingo, a las 11 y media y 12 y media

### SESION MATINAL

Exhibición de interesantes reportajes de actualidad y documentales. Los más nuevos e importantes noticiarios

Haga usted sus compras en la nueva

FARMACIA Y PERFUMERIA  
**A. TORRENTE**

COSTA, 6 Teléfono 5453

## Teatro-Cinema Goya

viernes, 20, y miércoles, 21, a las siete de la tarde

Interesantes relatos por el ilustre publicista y maravilloso conversador

**FEDERICO SANTANDER**

que desarrollará el sugestivo tema

**LA VUELTA AL MUNDO EN AUTOMOVIL**

ABONO para las dos funciones: 10 PÉSETAS

El señor Lerroux expresó su deseo de presentar a las Cortes, coincidiendo con el presupuesto ordinario, el extraordinario, con carácter de urgencia.

Con este motivo se habló del documento del señor Alba, acordándose en principio seguir las sugerencias de éste para formar el presupuesto extraordinario.

No hubo necesidad de tratar de la nota dirigida al Vaticano porque quedó aprobada en el Consejo anterior y hoy habrá sido cursada por nuestro encargado de Negocios cerca de la Santa Sede.

**EL PROYECTO DE ARRENDAMIENTOS RUSTICOS**

El proyecto de ley de Arrendamientos rústicos distribuido por el ministro de Agricultura entre sus compañeros es muy extenso. Consta de 71 artículos, clasificados en 10 capítulos, 6 disposiciones transitorias y una final.

El proyecto sujeta a los preceptos de la ley de Reforma Agraria todos

los actos de contrato, cualesquiera que sea la denominación voluntaria, mediante los cuales sea dado a una persona distinta del propietario el disfrute de fincas rústicas o de alguno de sus aprovechamientos, mediante un canon o renta, bien sea en metálico o en especie.

Se extienden las normas de esta ley a todo el territorio nacional y no podrán ser modificadas por tanto, en contrario, entre los contratantes.

La renta no podrá exceder de la contratada en el régimen catastral ni de las dos terceras partes del líquido imponible en el régimen de amillaramientos.

La duración de los mínimos arriendos será de seis años, salvo en las tierras en usufructo.

Queda prohibido el subarriendo.

Se dan normas para convertir el arriendo en propiedad, fijándose como tope único el llevar laborandola quince años consecutivos.

El proyecto contiene otras previsiones de régimen fiscal y características de arrendamientos.

**EN LA PRESIDENCIA**

**Los comerciantes madrileños expresaron al señor Lerroux su condena por el atentado de anoche**

**UN COMENTARIO DEL JEFE DEL GOBIERNO**

MADRID. — El señor Lerroux permaneció en su despacho oficial hasta las ocho de la noche.

Recibió a los periodistas, diciéndoles que no tenía noticias que comunicarles.

—¿No hay rumores?—preguntó. Como los periodistas se contestaron negativamente, agregó:

—Pues ustedes que están en la calle, deben saber más que yo, que me encierro aquí a las cinco de la tarde.

Ha venido a verme —dijo el señor Lerroux— una comisión de elementos mercantiles de Madrid, para condolerse del atentado de que fué víctima anoche uno de los empleados más inteligentes de los Almacenes Rodríguez, y después otra comisión de estos Almacenes, con el mismo objeto. De otras cosas, nada, porque nada sé.

Por cierto —agregó— que después de marcharme me enteré del atentado en la calle de Ventura Rodríguez y del incidente ante el Ministerio de Estado.

Y en tono humorístico, comentó: —Cuando las barbas, es decir, mis hipotéticas barbas... Pero aquí no creo que puedan apelar los cristales.

Y pasando a otro tema, preguntó: —De crisis, ¿no se habla nada hoy?

—Sí —contestó un periodista—, aunque los rumores han remitido ya. Se habla de crisis en la semana próxima.

Finalmente, el señor Lerroux dijo que marchaba al domicilio del señor Alcalá Zamora para someterle a la firma varios decretos sin importancia.

**LLEGO EL JUEZ ESPECIAL**

**Para descubrir a los que robaron la Cruz de Caravaca**

**LO AVERIGUADO**

CARAVACA. — Ha llegado el juez especial nombrado para instruir el sumario por el robo de la Cruz de Caravaca.

Continuó el interrogatorio de sospechosos, habiendo sido detenidos cuatro individuos.

Parece que las herramientas que se emplearon para cometer el robo fueron adquiridas en la capital.

**DE LAS VENTAS Y CUATRO CAMINOS**

**Se registraron incidentes análogos a los de días anteriores**

**INTENTAN ASALTAR LAS TIENDAS**

MADRID. — Como en días anteriores grupos de obreros extraños, en la barriada de las Ventas, acudieron allí en actitud levantisca con propósito de arrebatar las viandas a los compradores en el mercado.

Pasado el puente de las Ventas,

en la carretera de Canillas, se formó un grupo en actitud violenta con propósito de asaltar las tiendas.

Rápidamente se avisó a la Guardia Civil que tenía establecido un servicio especial en las inmediaciones.

Las fuerzas llegaron en el momento en que algunos elementos del grupo se disponían a asaltar una tienda.

La Guardia Civil simuló una carga, dispersando a los revoltosos.

Posteriormente se dieron otras cargas para despejar la barriada.

**LA FUERZA PUBLICA SIMULA VARIAS CARGAS.**

En Cuatro Caminos un grupo integrado por hombres y mujeres recorrió diversas calles en actitud hos-

til. La presencia de varios agentes de Policía y guardias de Asalto, disolvió a los alborotadores, que se limitaron a recorrer diversos establecimientos pidiendo limosna. En muchas tiendas les dieron cuanto pedían.

En las primeras horas de la tarde se rehicieron los grupos, produciéndose gran alarma en la barriada. La fuerza pública simuló una carga para disolverlos.

**VEGA Y GIL**  
VILLANUEVA 36  
MADRID  
**PATENTES Y MARCAS**  
AGENCIA OFICIAL  
Deleg. C. SANZ  
MAYOR, 40 - ZARAGOZA

**LA LUCHA SOCIAL**

**Parece que el lunes trabajarán los obreros madrileños del ramo de la construcción**

**UNA ORGANIZACION OBRERA DISPUESTA A TERMINAR EL PARO**

MADRID. — Con relación a la huelga del ramo de la construcción, se anuncia que los elementos afillados a la U. G. T. reanudarán el trabajo el próximo lunes.

Se ignora si los obreros pertenecientes al Sindicato Unico adoptarán el mismo acuerdo.

**SE REUNE LA FEDERACION LOCAL**

MADRID. — Se ha reunido la Federación Local de la Edificación, pero no ha sido posible conocer los acuerdos que adoptó.

**MANIFESTACIONES DEL DIRECTOR DE TRABAJO**

MADRID. — El director de Trabajo ha ratificado su optimismo diciendo que casi podía asegurar que el próximo lunes se reanudarán los trabajos en todas las obras.

Añadió que la readmisión de los obreros despedidos por la Empresa Ormaeche y por Fomento de Obras y Construcciones, que fué uno de los motivos de la huelga, ha dado lugar a un completo acuerdo entre patronos y obreros. Anunció que serán readmitidos otros obreros despedidos y que solamente existen discrepancias acerca de la jornada de 44 horas.

**LA HUELGA EN LOS FERROCARRILES CATALANES**

BARCELONA. — En señor Selvas dijo a los periodistas que a las doce de la noche ha comenzado la huelga de empleados de los ferrocarriles catalanes, transcurriendo el conflicto con normalidad.

De las estaciones se han hecho cargo los alcaldes, a los que los empleados hicieron la oportuna entrega.

Continúan las gestiones para buscar una solución, esperándose resultados satisfactorios.

La Generalidad ha iniciado unas gestiones cerca de la Compañía para lograr la concesión de algunas mejoras.

Mañana celebrarán los huelguistas una asamblea en Martorell, de la que se cree saldrá la solución del conflicto.

**PARA SOLUCIONAR EL CONFLICTO**

BARCELONA. — La reunión celebrada anoche en la Generalidad terminó a las tres de la madrugada entre el delegado oficial del consejero de Trabajo, el director de la Compañía de ferrocarriles catalanes y el comisario de Obras.

No se llegó a un acuerdo.

L. Generalidad propuso unas bases que han sido sometidas a la aprobación de las partes litigantes.

**HUELGA EN PUERTA**

LERIDA. — Han celebrado una asamblea los Sindicatos de Luz y Fuerza, acordando, por solidaridad con sus compañeros de Cataluña, ir a la huelga, presentando los oportunos oficios.

El conflicto no sólo afecta a Llerida, sino a numerosas centrales eléctricas que abastecen a Barcelona.

**EL DESTINO QUE SE DARA A LA ACEITUNA ROBADA**

CORDOBA. — El gobernador ha dispuesto que la aceituna procedente de robos sea intervenida y se ponga a la venta, destinando la mitad del importe al sostenimiento de las cocinas benéficas de la capital, que tienen un déficit de varios miles de duros, y la otra mitad a la Beneficencia de los pueblos donde se realice el decomiso.

**SON DETENIDOS CUANDO INTENTAN ROBAR POLVORA**

BILBAO. — En la estación de San Miguel de Basauri estaban dos parejas de la Benemérita al cuidado de dos vagones de pólvora destinada al Estado, cuando observaron que cuatro individuos, en actitud sospechosa, merodeaban por los alrededores.

Les dieron el alto y los sospechosos huyeron rápidamente, pero los guardias lograron detenerlos.

A uno de los detenidos se le ocupó un revólver cargado.

Se cree que los detenidos formaban parte de una banda de ladrones.

**INFORMACION DE BARCELONA**

**¿Quemaron el cuerpo de un pistolero herido por la Policía?**

**UN HOMBRE CARBONIZADO**

BARCELONA. — El señor Selvas ha dado cuenta a los informadores de que en la carretera del manicomio de San Andrés ha sido hallado el cadáver de un hombre carbonizado.

De las averiguaciones realizadas parece desprenderse que el cadáver fué allí transportado, siendo luego rociado con líquido inflamable.

Se sospecha que se trata del individuo que ayer resultó herido en el tiroteo habido con los alumnos de la Escuela de Policía.

**SE SUSPENDE LA CELEBRACION DE JUICIOS POR JURADOS**

Por orden superior se ha suspendido la celebración de juicios por jurados hasta el 21 de marzo, por falta de numerario para pagarlos.

**MANIFESTACIONES DEL SEÑOR SBERT**

El señor Sbert, que esta mañana regresó de Madrid, estuvo saludando al señor Companys.

Interrogado sobre la situación política, dijo que es cada día más confuso.

—En Madrid —dijo— se viven momentos de verdadera pasión, que hacen que cualquier cosa, por pequeña que sea, encuentre eco en la opinión cuando no en la calle.

La opinión se va hacia la izquierda; cualquier tendencia del Gobierno

**LAS TRAGEDIAS DEL MAR**

**Dos pesqueros de Pasajes chocaron en alta mar y perecieron nueve de sus tripulantes**

**COMO OCURRIO LA CATASTROFE**

SAN SEBASTIAN. — En Pasajes, a causa de un choque en alta mar, se han hundido dos barcos pesqueros, pereciendo nueve tripulantes.

A las dos de la madrugada salieron del puerto de Pasajes las embarcaciones "Virgen del Carmen" y "Dos Hermanas", propiedad del armador de Luanco don Angel Fernández.

A las cinco de la mañana, cuando verificaban las faenas de sondeo, una de las embarcaciones perdió el timón y enfiló a su compañera por la popa abriéndose en ambas una gran vía de agua: en una en la popa y en la otra en la parte afectada por el choque.

Los 18 tripulantes de las embarcaciones se dieron cuenta del momento de peligro y rápidamente se pusieron los chalecos salvavidas, procurando mantener los vapores a flote. Cinco minutos después se hundieron las embarcaciones arrastrando a la tripulación.

**LOS PRIMEROS AUXILIOS**

El motor "Juanito", que pasaba en aquel momento, recogió a siete de los tripulantes y dos cadáveres, conduciéndolos al puerto de Pasajes.

Después de efectuar esta operación volvió al lugar del suceso por si aparecían más cadáveres.

Acudieron también otros vapores.

**LOS SUPERVIVIENTES**

Los supervivientes de la catástrofe se hallaban aterridos de frío, pues la mañana era crudísima.

Poco después eran recogidos cinco cadáveres más.

Se supone que los restantes miembros de la tripulación han perecido ahogados a pesar de que llevaban los chalecos salvavidas.

**EL JUZGADO APLAZA LAS DILIGENCIAS**

El Juzgado que ha intervenido en el suceso aplazó las diligencias de tomar declaración a los supervivientes de la catástrofe por estar éstos extenuados.

**LA SUERTE DE UNO DE LOS TRIPULANTES**

Se sabe que uno de los habituales tripulantes se ha salvado porque no pudo partir con sus compañeros, por llegar al puerto cuando ya habían zarpado las embarcaciones.

**FINAL ANGUSTIOSO**

Los pescadores salvados han sido solícitamente atendidos desde el primer momento. Después de algunas horas han manifestado que en los primeros momentos se llamaban de

unos a otros y después comenzaron a dar gritos de despedida aquellos que se sentían morir.

Tanto los barcos como los tripulantes estaban asegurados.

**UN INVENTOR**

**El señor La Cierva, agasajado en Puerta de Hierro**

**ATERRIZO EN EL CAMPO DE POLO**

MADRID. — Numerosos socios del Club de Puerta de Hierro obsequiaron con un almuerzo al inventor del autogiro, señor La Cierva.

Este, después de evolucionar durante unos minutos, aterrizó en el campo de polo.

A las cuatro de la tarde, el señor La Cierva volvió a ocupar el autogiro y realizó otro vuelo dirigiéndose al aeródromo de Barajas, donde aterrizó felizmente.

**TEATRO CIRCO**  
HUY, ULTIMO DIA de maravilla o superfilm Paramount de exquisita modernidad  
**EL CANTAR DE LOS CANTARES**  
Sublime creación de la Ideal  
**MARLENE DIETRICH**  
Ho, la voz de España a por dobles.  
Primera sesión a las cuatro y tres cuartos de la tarde  
Mañana, el emocionante drama policíaco  
**LA DAMA DEL CLUB NOCTURNO**  
por el simpatísimo  
**ADOLPHE MENJOU**

La sensación de la temporada  
La película cumbre de la cinematografía parlante  
**YO HE SIDO ESPIA**  
La revelación de un documento sensacional por una espía auténtica  
Aproveche la oportunidad. = ULTIMO DIA  
**CINEMA ALHAMBRA**

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## Terminó en Madrid el paro del ramo de la construcción y continuará la huelga en los ferrocarriles catalanes.-Liquidadada la revolución austriaca queda levantado el estado de guerra.-Dificultades para ultimar el Tratado comercial franco-español

a encaminarse a la izquierda es bien recibida, pero no se le deja al pueblo manifestar su disgusto por las concesiones hechas a las derechas.

Un informador le preguntó si creía en la escisión del partido radical, contestando el señor Sbert:

—No sé si se producirá, pero caso de producirse no habrá más camino que disolver los Cortes. Quienes querían disolver las Constituyentes decían que estaban divorciadas del pueblo. Ahora puede verse cómo estas Cortes, elegidas después, no realizan labor efectiva.

### DETENCIONES DE IMPORTANCIA

La Policía detuvo en un frontón, donde se encontraban jugando, a Mariano Rodríguez y a Joré Humbert, que formaban parte de una banda de ladrones llegada recientemente de Nueva York, y que se dedicaba a robos de importancia, principalmente automóviles.

Humbert estaba reclamado por diversos delitos. Rodríguez había sido expulsado de los Estados Unidos.

### DEL SEÑOR CHAPAPIRIETA

#### Una probable interpelación al ministro de Hacienda

#### SOBRE PRORROGA DE LOS PRESUPUESTOS

MADRID.—Al reanudarse el martes las sesiones parlamentarias el señor Chapaprieta formulará una pregunta al ministro de Hacienda acerca de la política económica del Gobierno, especialmente respecto a la posibilidad de que antes del primero de abril puedan discutirse y aprobarse los presupuestos.

Esta pregunta podrá convertirse en una interpelación.

Interrogado el señor Chapaprieta dijo que el Gobierno no tendrá más remedio, a causa de la perentoriedad del tiempo, que prorrogar los presupuestos, cosa que considera de extraordinario peligro en las actuales circunstancias de desenvolvimiento de la economía nacional.

### EN SEVILLA

#### Consejo de guerra por la muerte de un guardia civil

#### CONCLUSA PARA SENTENCIA

SEVILLA.— En el cuartel de Infantería se ha celebrado Consejo de Guerra contra Manuel Illanes y Antonio Valenzuela, acusados de haber dado muerte al guardia civil Celestino Romo.

El fiscal, en sus conclusiones provisionales, solicitó para Valenzuela la pena de 16 años de prisión, y para Illanes la de seis años.

Después de verificada la prueba el fiscal modificó sus conclusiones solicitando la pena de 20 años de prisión para Valenzuela y retirando la acusación contra Illanes.

Los defensores de los procesados pidieron la absolución de sus patrocinados.

La causa ha quedado concluida para sentencia.

Recordamos que en ningún caso se devuelven los originales.

EL DIVO DE LOS DIVOS

JAN KIEPURA

El formidable protagonista de "Todo por el amor", reaparecerá muy pronto en el

CINEMA GOYA

En la magnífica producción U FILMS

HOY

NUNCA

### LA FORMULA QUE RESUELVE EL CONFLICTO DE LA CONSTRUCCION

MADRID.— A noche acudieron al Ministerio de Gobernación los ministros de Marina, Guerra, Trabajo y Obras Públicas y el director general de Seguridad.

El señor Martínez Barrio manifestó a los periodistas que la tranquilidad era completa en toda España.

Se le preguntó si había recibido la visita del ministro de la Guerra y contestó afirmativamente.

—¿Tiene motivos oficiales esta visita?—preguntó un informador, y el ministro de la Gobernación contestó:

—No; los ministros han venido, como acostumbra, para pasar un rato en mi compañía.

—¿No ha habido Consejo?—

—Los Consejos los convoca el presidente — contestó Martínez Barrio — y ahora el señor Lerroux está descansando.

Inmediatamente — terminó diciendo — saldrá el ministro de Trabajo, quien dará a ustedes la fórmula por la que se resuelve el conflicto del Ramo de la Construcción.

El señor Estadella dijo a los periodistas:

—Se ha resuelto el conflicto de la Construcción mediante la redacción de una acta suscrita por patronos y obreros y por un representante del Gobierno. En ella figuran las cláusulas de que todos los obreros de la Empresa Ormaeche y del Fomento de Obras y Construcciones serán readmitidos al trabajo.

La Empresa Ormaeche abonará los jornales correspondientes a la última semana que estuvieron trabajando los once obreros despedidos.

Por su parte los obreros considerarán terminado el conflicto y se reintegrarán al trabajo el próximo lunes día 19.

El Gobierno dará órdenes para que mañana sean puestos en libertad todos los huelguistas detenidos por causa que no constituya delito.

### DETENCION DE DOS VOCEADORES DE UN PERIODICO

MADRID.— En la calle de Alcalá fueron detenidos dos vendedores del periódico "Renovación", que ha sido denunciado por el fiscal.

A los vendedores, que fueron detenidos por una pareja de Seguridad por infundir sospechas, se les ocuparon dos pistolas cargadas.

### UNA NOTA DE LA FEDERACION PATRONAL

MADRID.— La Federación Patronal madrileña ha enviado una nota a la Prensa poniendo en conocimiento de todos los patronos federados que habiendo firmado la representación patronal y obrera, en unión del ministro de Trabajo, un pacto dando por solucionada la huelga general en el Ramo de Construcción, el lunes deberán abrirse las obras y talleres para que se reanude el trabajo con normalidad.

### ATRACO EN UN ESTABLECIMIENTO DE COMESTIBLES

SEVILLA.—En un establecimiento de comestibles situado en la calle del Duque de Cornejo, unos individuos, pistola en mano, exigieron al dueño la entrega del dinero recaudado.

Los atacadores, después de apoderarse de 300 pesetas, se dieron a la fuga.

### ASEGURA QUE HA SIDO VICTIMA DE UN ATRACO

SEVILLA.— El empleado de la Fábrica de Tabacos Angel Vicente Lomba denunció en la Comisaría que cuando pasaba por la calle de Federico Sánchez Bedoya le salieron al paso cuatro individuos, pistola en mano, apoderándose de 250 pesetas que llevaba en un bolsillo.

Agregó que los atacadores no se dieron cuenta de que en otro bolsillo llevaba 900 pesetas.

El dinero lo llevaba para realizar unos pagos en un taller colectivo de madera.

La Policía ha practicado pesquisas, pues el asunto está claro, ya que la supuesta víctima del atraco ha incurrido en contradicciones.

### POR ESCANDALIZAR EN LA VIA PUBLICA ES DESTITUIDO EL ALCALDE

SEVILLA.— Han sido destituidos el alcalde y un teniente de alcalde del Ayuntamiento de Saurejo, por escándalo en la vía pública.

### GRAVEMENTE HERIDO AL CAERSE DE UNA BICICLETA

SEVILLA.— Los ocupantes de un automóvil encontraron en la carretera de Estapa a Matarredonda a José Aguilar, que estaba en gravísimo estado a consecuencia de las heridas sufridas por haberse caído de la bicicleta que montaba.

### AL RECIBIR UN MORDISCO LE ASESTA UNA PUNALADA

SEVILLA.— Los vecinos del pueblo de Casarichea Manuel Conde y Manuel Jiménez discutieron acaloradamente por una cuestión fútil.

Conde recibió un tremendo mordisco en el pecho, que le propinó su contrario, y aquél dió a Gutiérrez una tremenda cuchillada en el pecho, dándose a la fuga.

### OTRA "HAZANA" DE "EL LEGIONARIO"

SEVILLA.— Eduardo Jiménez, conocido por "el Legionario", incendió una choza situada en el camino de Córdoba, habitada por Matilde Cañal y dos hijos suyos de corta edad.

La choza ha quedado completamente destruida.

Se cree que el incendio ha sido debido a una venganza de "el Legionario" por antiguos resentimientos.

### TORMENTA EN EL ESTRECHO

TARIFA.— Hoy se ha desencadenado un formidable vendaval, ofreciendo el mar un aspecto imponente.

La navegación por el Estrecho es difícilísima.

### DETENCION NDE DOS BARBAROS

ISLA CRISTINA.— La Benemérita ha detenido a Pelegrín Jurado y al sexagenario Enrique Cruz, quienes se han confesado autores del brutal atropello cometido con una niña de once años.

El hecho ocurrió en una finca próxima a los alrededores de La Redondela, cuyos vecinos intentaron linchar a los autores del brutal atropello, costando gran trabajo a la fuerza pública librarles de la furia popular.

### ERMITA INCENDIADA

CORDOBA.— En el pueblo de Pedrocha, durante la madrugada, unos desconocidos incendiaron la ermita de San Gregorio. Quedó destruída la imagen del titular y objetos del culto.

Se sospecha de algunos elementos extremistas locales.

### EL VIAJE DEL SEÑOR DE LOS RIOS

CACERES.— Procedente de Ciudad Rodrigo llegó, después de visitar varios pueblos de la frontera portuguesa, el exministro don Fernando de los Ríos.

Se propone visitar Coria y pernoctar en Plasencia, desde donde regresará a Madrid.

### APEDREAN AL DIRECTOR DE UNA FABRICA

SANTANDER.— En el pueblo de Caldas de Bedoya varios desconocidos apedrearon el auto del director de una fábrica, que resultó herido en un brazo.

El director y los ocupantes del coche se vieron obligados a refugiarse en un hotel.

Tuvo que intervenir la Guardia Civil, que disolvió a los agresores.

### CONTINUARA LA HUELGA EN LOS FERROCARRILES CATALANES

BARCELONA.— En Martorell se han reunido en asamblea los empleados huelguistas de los ferrocarriles catalanes.

Acordaron rechazar las bases presentadas que daban solución al conflicto y continuar el paro.

### EL CADAVER SIGUE SIN SER IDENTIFICADO

BARCELONA.— No ha podido ser identificado el cadáver encontrado en la carretera de San Andrés, ya que las impresiones digitales no pudieron obtenerse por estar los dedos completamente calcinados.

Uno de los policías que tomaron parte en el tiroteo contra los asaltantes de un tranvía ha creído reconocer en el cadáver uno de aquellos que resultó herido.

Se cree que los atacadores, al morir su compañero, dejaron el cadáver abandonado en la cuneta de la carretera y lo rociaron con gasolina, prendiéndole fuego con objeto de que no pudiera ser reconocido.

Además el cadáver presentaba dos heridas de bala en el pecho, y parece que se habían hecho señales para que desaparecieran las huellas de los proyectiles.

### HUELGA GENERAL EN CEUTA

CEUTA.— Las Sociedades obreras afiliadas a la U. G. T. y C. N. T. han declarado la huelga general como protesta por el despido de los obreros del puerto al terminarse las obras.

Durante el paro la normalidad ha sido absoluta.

Se han encargado de la fábrica de electricidad equipos militares.

### EXISTEN DIFICULTADES PARA ULTIMAR EL TRATADO FRANCO-ESPAÑOL

PARIS.— Interrogado el delegado español señor Badia acerca del Tratado comercial, dijo que había dificultades, pero que no existía motivo de alarma.

Las negociaciones siguen su curso — agregó —, estando a punto de terminarse. En la sesión de hoy no pudo adelantarse con la rapidez necesaria.

Le preguntaron si era exacta la noticia de que la frontera estaba cerrada para las exportaciones españolas, amontonándose en la Aduana los vagones, y contestó que la noticia era cierta.

Proviene esto — añadió — del involuntario retraso en la firma del convenio. Se calculaba que estaría firmado el 15 de febrero. Hoy, es 17 y no ha podido lograrse todavía la firma. Las licencias españolas no son válidas desde el jueves y todavía no se han expedido las licencias francesas, porque forman parte integrante del convenio.

Terminó diciendo el señor Badia que realiza negociaciones para que en caso de que se retrasara la firma del Tratado comercial, no se interrumpa la entrada de nuestras exportaciones, confiando en que este asunto quedará resuelto el próximo lunes.

### EL ENTIERRO DE UNOS COMUNISTAS

PARIS.— En el cementerio del P. Lachese se ha verificado el entierro de seis comunistas muertos durante los sucesos registrados del 6 al 12 del actual.

Se pronunciaron varios discursos, entre ellos uno del delegado español.

## CINEMA GOYA

TELEFONOS 51-72 y 10-80

MAÑANA, ESTRENO. — Una magnífica y espectacular producción plena de todo lo bello que tiene el mor. Emocionantes escenas del hipódromo con los vítores de la multitud y el desenfadado galope de los caballos

De pura sangre



CLARK GABLE  
UNA PICTURA AL PRESCO  
CON TORRENCE  
Y EVANS

Asunto de gran novedad. Argumento interesantísimo. La película más humana presentada hasta hoy en la pantalla. Metro-Goldwyn-Mayer. — Hoy, último día de UNA NOCHE EN EL CAIRO A las once, SESION MATINAL

GRAN TEATRO IRIS :- EL JUDIO ERRANTE :- Estreno el jueves 22 febrero

**LOS SOCIALISTAS BELGAS ORGANIZAN UNA MANIFESTACION BRUSELAS.** — Después de la reunión en la Casa del Pueblo, los elementos socialistas organizaron una manifestación, dirigiéndose al centro de Bruselas cantando "La Internacional" y profiriendo gritos contra Dollfuss.

La fuerza pública dió una carga para disolver a los manifestantes. Eseos apedrearon varios edificios rompiendo cristales.

Fueron detenidos quince socialistas, entre los cuales figuran dos diputados.

**SE LEVANTA EL ESTADO DE SITI**

VIENA. — El Gobierno ha levantado el estado de sitio, a excepción de las provincias Alta y Baja Austria y Estiria.

**DOS SOCIALISTAS CONDENADOS A MUERTE**

VIENA. — El tribunal especial ha condenado a muerte a dos jefes socialistas. Otros tribunales han impuesto penas severas a numerosos socialistas porque tomaron parte activa en la reciente revolución.

El presidente de la República ha conmutado por la pena de doce años de prisión la de muerte que había sido impuesta a cuatro jefes socialistas.

**SOCORROS A LAS FAMILIAS DE LOS REBELDES**

VIENA. — El Gobierno ha adoptado medidas para socorrer a las familias de los rebeldes muertos en el movimiento.

**OTRAS DISPOSICIONES DEL GOBIERNO AUSTRIACO**

VIENA. — El levantamiento de la ley marcial se ha extendido a la provincia del Tirol.

Han sido detenidos muchos socialistas. También algunos judíos, abogados y un médico.

Se atribuye al Gobierno el propósito de confiscar los bienes de propiedad particular de algunos elementos socialistas para enjugar la cifra a que ascienden los gastos originados por el pasado movimiento.

El canciller Dollfuss ha declarado disuelto el partido socialista.

El Gobierno mantendrá su actitud, estando dispuesto a apoyar al partido obrero, que están constituyéndose con un programa obrero patriótico.

Añadió Dollfuss que en la nueva Constitución queda prohibido el partido nacional-socialista.

Se dice que en la lucha contra el fascismo, Dollfuss permanecerá neutro.

## MADRUGADA

**Quedó terminada la huelga de los ferroviarios catalanes**

BARCELONA. — A las tres de la madrugada terminó la reunión, bajo la presidencia del consejero de Trabajo de la Generalidad, señor Barrera, entre obreros y patronos ferroviarios.

Buscaban la solución a la huelga en los ferrocarriles catalanes.

Según la referencia dada por el citado señor Barrera, la reunión se deslizó en medio de la mayor armonía, en busca de la deseada solución.

En efecto, el conflicto quedó resuelto, y el Comité de huelga ha dado órdenes para que se reanude el trabajo.

A las seis de la mañana saldrá el primer tren de viajeros.

trabal, sin inclinarse hacia Alemania ni hacia Italia, pero procurando defenderse de ambas propagandas.

**SEC ONCERTARA UN CONVENIO COMERCIAL HISPANO YANQUI**

NUEVA YORK. — Se anuncia que muy en breve se concertarán Tratados comerciales con España e Italia.

Parece que a cambio del aumento del contingente de importación de vinos se harán importantes concesiones al tabaco yanqui.

**ROBAN A LUCRECIA BORI ALHAJAS VALORADAS EN CIEN MIL LOLARES**

NUEVA YORK. — Unos ladrones entraron en el domicilio de la cantante Lucrecia Bori.

Después de manlatar a una criada y a dos porteros se apoderaron de una caja que contenía alhajas valoradas en cien mil dólares.

**DISUELVEN EL COLEGIO DE MEDICOS**

LA HABANA. — El presidente de la República, señor Mendieta, ha dictado una disposición disolviendo el Colegio de Médicos, derogando así la disposición de Grau San Martín, que obligaba a los médicos que practicasen la profesión en Cuba a colegiarse.

Debido a esta disposición las clínicas españolas podrán trabajar sin la interferencia del Colegio de Médicos, cuya tendencia era marcadamente comunista.

**ROBARON UNA REGISTRADORA**

**Poco valia lo que guardaba, pero mucho la máquina**

En la villa de Sádaba fué violentada durante la noche antepasada la puerta de un establecimiento de ultramarinos propiedad de don Jesús Remón Calvo, establecido en la plaza de la República.

Cuando por la mañana acudió el dueño a abrir su comercio, advirtió el palanquetazo, notando la falta de una máquina registradora marca "Nacional" números 1.642-X-O-2.465.601.

Inmediatamente dió cuenta a la Guardia civil, la cual inició pesquisa.

La caja, de cuyo interior habían desaparecido 30 ptas., fué valorada por su dueño en 2.500 pesetas.

**NECROLOGICAS**

En sufragio del alma de la señora doña Concepción Martos de Derqui, que falleció cristianamente el día 19 de febrero de 1929, se aplicarán el expuesto de S. D. M. mañana, día 19,

en las Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús (calle Canfranc), las misas de siete, siete y media, ocho, ocho y media y doce y media, en la referida capilla; todas las misas que se celebren de nueve a doce, ambas inclusive, en el altar de la Sagrada Familia de la iglesia parroquial de Santa Engracia, así como varias en las iglesias de Almuñécar, Alhama de Granada, Tarifa y Granada.

En sufragio del alma de don Lucas Abós Galligo, que falleció el día 19 de febrero de 1929, serán aplicados el expuesto de S. D. M. y las misas que se celebren de nueve a doce, ambas inclusive, mañana, día 19, en la iglesia de las MM. Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús, así como la de diez del día 19 de cada mes en dicha iglesia, y el expuesto y misas de nueve y diez el día 21 del corriente en Jesús Reparador.

De todas sus locas aventuras, de sus atrevidas hazañas y de sus palacios y de sus riquezas sólo una cosa le queda a

## Rocambole

!!!La casaca del forzado con un número!!!

Sus implacables enemigos le han podido restar sus miembros, pero no podrán sujetar su espíritu, que siempre construye la aventura.

## Rocambole

Película de gran interés y emoción

Argumento interesante Interpretación admirable

**ROLLA NORMAND**

y **JIM JERAD**

hablada en español. El martes, estreno.

**Cinema ALHAMBRA**

## ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general

Director: MARIQ VICENTE

Tratamiento científico garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. No se cobra hasta estar curado. — Consulta, de once a una y cinco a siete

PLAZA DEL PILAR, 26 (esquina Alfonso I).—TELEFONO 28-46

## a ón Doré

HOY, ULTIMO DIA

Un nuevo gran éxito de la

U.F.

El público y la crítica aplauden unánimes la alegre opereta

## IDILIO EN EL CAIRO

Unos muchachos muy formalitos, y unos papás con ojos desaos se divierten... Un doble idilio de amor, enmarcado en los bellísimos escenarios naturales de Egipto...

POH

**RENATE MULLER**

y **HENRY ROUSSELL**

Mañana, ESTRENO de la más linda superproducción PARAMOUNT

**NOCHES EN VENTA**

EL MEJOR ALIMENTO

CEREOFRUTINA

# VIPA AGRICOLA

## TEMAS GANADEROS

### Por qué se deteriora la piel de las reses

Las causas principales del deterioro experimentado por las pieles de nuestros vacunos, pérdida no inferior a cuarenta millones de pesetas, las encontramos en el empleo del piocho, marcas a fuego, desuello defectuoso, trato inadecuado y enfermedad de los barros.

Los conductores de ganado tienen la costumbre de martirizar las terneras que conducen al embarque o sacrificio valiéndose de pinchos o varas con pinchos.

La piel de ternera, precisamente por ser de animal joven, es la que más sufre, llegando a perder hasta el 80 por ciento de su valor, siendo rechazada por los fabricantes.

La marca a fuego hay que desecharla, no por ser procedimiento inhumano, sino que en las partes en que ha tocado ha quemado el tejido, y si toca en el costillar es una pena cómo se quedan los cueros.

La tijera es un procedimiento suficiente para marcar los animales; aun en aquellos casos que conviene una marca más duradera aun empleando el fuego puede limitarse a una pequeña señal en la frente, carrillo, cuerno o pezuña. Marcar a fuego en el costillar, pierna, cuello, etcétera, es inutilizar la piel, hacerle perder un cincuenta por ciento de su valor.

El desuello defectuoso, aunque se ha mejorado notablemente en los mataderos de las grandes poblaciones, no se presta a la práctica esmerada que requiere, porque hay que afirmar que en muchos casos al abastecedor no le interesa tanto la piel como la carne.

Por otra parte, debería ser norma general el limpiar los cueros de carne excesiva, basuras, sangre y agua, empleando sal limpia y buena, secando en condiciones y aun agregando alguna solución desinfectante, cual el carbonato de sosa al 2 por 100 o la naftalina al uno.

Otra de las causas que llegan a deteriorar las pieles del ganado vacuno es la enfermedad llamada de los carros o "hipodermosis".

Se conoce esta enfermedad por la presencia de unos abultamientos o nódulos en la región dorso-lumbar.

Dentro de esos abultamientos se encuentra un gusano, una larva de unos 18 milímetros de longitud y 6 de anchura.

¿Cómo se origina esa larva? Lo admitido como probable es lo siguiente:

Hay unas moscas, especie de tábanos, llamadas "Hipoderma", que mientras los animales pastan depositan sobre la piel unos huevecitos, según unos; unas larvas pequeñísimas, según otros.

La larva depositada en la piel perfora ésta para situarse debajo y continuar su evolución.

Para el ganadero lo interesante es conocer la enfermedad, y obligar a que salga la larva de su alojamiento, para lo cual se comprime fuertemente con los dedos la base del nódulo. Si así no es posible, se ensancha el agujero con un corte, se saca el parásito con unas pinzas y se hace una desinfección con tintura de iodo.

Hemos de tener presente que los cueros de nuestro ganado vacuno son de los mejores del mundo y esto motiva que nuestras pieles de ternera sean tan apreciadas en el extranjero.

España necesita importar unos siete millones de kilos, cosa que no ocurriría si se corrigiesen defectos, que, como saben los industriales de pieles y cueros, son las causas fundamentales.

Repito que si todos ponen de su parte los medios para evitar esos vicios que obligan a una importación, ésta, por lo menos, disminuiría y sería un triunfo para una industria nacional de tanta importancia económica.

La Sección de Labor Social de la Dirección General de Ganadería hace algún tiempo que está realizando un brillante labor en este sentido, pero los ganaderos deben atender los ruegos reiterados de ese Centro oficial.

GERARDO AGUSTIN MURILLO

Inspector municipal veterinario

### Esmaltes suizos para joyas

Los de mayor dureza y brillo por ser vitrificados a 1.300 grados, por A. CORTES. Único taller que existe en Aragón; por eso puede servir encargos en 24 horas. Descuentos especiales a Joyeros y Fotógrafos. FOTO-SKOGLER. — Plaza Constitución. — Teléfono 2189.

**ARCAS SOLER**  
Las únicas de un solo BLOQUE MACIZO CON BLINDAJE (patentado) resistentes al SOPLETE  
ALDANA 3 Y 5 BARCELONA TELE. 31853  
MADRID CABALLERO DE GRACIA 7 Y 9 TELE. 16119

Representante por Zaragoza  
**D. RAMON BIMBELA. San Miguel, 21**

## UNA INTERESANTISIMA CIRCULAR

### Normas sobre diferentes cuestiones relativas a la vitivinicultura

El subsecretario de Agricultura, presidente del Instituto del Vino, ha dirigido a los jefes de las Secciones Agronómicas la siguiente circular:

Terminado en 31 de diciembre último el plazo de prórroga concedido para presentar las declaraciones de cosechas y existencias de vinos y demás productos derivados de la uva, de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 11 del decreto de 8 de septiembre de 1932—ley de 26 de mayo de 1933—y como consecuencia debiendo cumplirse la obligación de llevar los libros registros de entradas y salidas y expedir las facturas comerciales para todas las partidas a que se dé salida de las bodegas o almacenes, a partir del 1 de enero último, por todos cuantos se hallan afectados por la mencionada ley, y siendo propósito de este Instituto, pasado este primer período de práctica, proceder al cumplimiento en todos sus extremos del Estatuto del Vino, que tiene como punto de partida las declaraciones, libros registros y facturas comerciales, el Pleno del mismo, a propuesta del Comité Ejecutivo, acordó dirigirse a las Juntas Vitivinícolas provinciales y Servicio Central de Represión de Fraudes, organismos encargados del cumplimiento y vigencia de la legislación sobre vinos y demás productos derivados de la uva, para que por todos los medios a su alcance y con el auxilio de los veedores a su cargo, que en este período deben desplegar la máxima diligencia y actividad, procedan a exigir el cumplimiento de los mencionados extremos de la ley con arreglo a las normas siguientes:

#### DECLARACIONES DE COSECHAS Y EXISTENCIAS

Los veedores afectos a esa Junta Vitivinícola deberán realizar inmediatamente una visita a todos los pueblos productores de su demarcación, comenzando en aquellos en que, a su juicio, y por los datos recibidos en el Servicio Agronómico, no se haya verificado la declaración de cosechas y

existencias o se estime incompleta. Comenzará averiguando si por los Ayuntamientos ha sido cumplimentado cuanto dispone el artículo 12 del Estatuto del Vino y, caso contrario, presentarán ante esa Junta la correspondiente denuncia. Visitarán en cada población el mayor número posible de cosecheros, comerciantes y criadores-exportadores de vinos, pidiéndoles les exhiban la copia de la declaración con el sello del Ayuntamiento que deben guardar en su poder, y, caso de no efectuarlo, por no haberla presentado o que hubiere sido hecha con inexactitud, les denunciarán, conminándoles—y haciéndolo constar así en el acta—a que si en el plazo de ocho días no presentan la referida declaración en el Ayuntamiento les será aplicada en nueva denuncia la sanción máxima que fija la ley para este incumplimiento, por considerar su reincidencia como agravante de la falta cometida.

Habiéndose recibido en este Instituto las declaraciones de cosechas y existencias, remitidas a los Servicios Agronómicos por los Ayuntamientos de sus provincias respectivas, uno de cuyos ejemplares, con el extracto, les será remitido en breve; debiendo proceder a la publicación de un avance, para llegar lo más pronto posible a una estadística completa y definitiva; teniendo en cuenta lo ordenado y por tratarse del primer año de su implantación, los Servicios Agronómicos se dirigirán a los Ayuntamientos de su provincia para que les remitan con toda urgencia las declaraciones que se presenten como consecuencia de las gestiones de esa Junta y de las inspecciones que verifiquen los veedores y pedirles que colaboren a que cuantos se hallen afectados por las disposiciones sobre vinos cumplan lo ordenado en la ley. Igualmente, por los Servicios Agronómicos, se retirarán a este Instituto, a medida que se reciben, las mencionadas declaraciones de cosechas y existencias de vinos y demás productos derivados de la uva.

#### LIBROS-REGISTROS DE ENTRADAS Y SALIDAS

Aprovechando estas salidas a los pueblos productores los veedores deberán exigir también los libros-registros que con arreglo a lo dispuesto por el artículo 21 del Estatuto del Vino, reformado por la ley de 26 de mayo de 1933, deben llevar los elaboradores, comerciantes y criadores-exportadores de vinos y, caso de no poseerlo, o no constar en él las anotaciones, al día, de los productos que han recibido o dieron salida de sus bodegas o almacenes, les denunciarán, conminándoles también a que se pongan al corriente en un plazo de ocho días, pues caso contrario les serán aplicadas las sanciones máximas que fija la ley.

De la obligación de llevar los libros-registros se hallan exceptuados los que vinifiquen con uvas únicamente de su propia cosecha y los vendedores de vinos exclusivamente al detall; los primeros vienen obligados a conservar, con la copia de la declaración presentada en el Ayuntamiento, las matrices o copias de las facturas o documentos expedidos, cuya existencia en bodega debe ser igual a la diferencia entre la declaración y las salidas. Los segundos, o sean los vendedores de vinos al detall, deberán conservar también en su poder las facturas de los productos que hayan recibido y tener rotulados los envases en la forma dispuesta por el artículo 40 del Estatuto del Vino, cuyos datos debe-

rán estar de acuerdo con los contenidos en las facturas. A unos y a otros debe exigírseles en cada caso el cumplimiento de estos requisitos.

#### FACTURAS COMERCIALES O DOCUMENTOS

Dispone el artículo 16 del Estatuto del Vino que todos los vendedores de vinos y demás productos derivados de la uva deberán extender una factura comercial o documento por cada partida que salga de sus bodegas o almacenes. Una y otro tienen la misma finalidad y pueden emplearse indistintamente, con tal de que en él se expresen los nombres y domicilios del vendedor y comprador, cantidad en litros, clase y graduación de la mercancía y uso a que se destina, pues la primera puede ser sustituida por la factura corriente que expiden los comerciantes, pero con la numeración correlativa del año vitivinícola, y el segundo es el modelo para cosecheros o vendedores que no dispongan de impresos propios.

El Pleno de este Instituto, ante las consultas recibidas, acordó en su sesión última que la factura comercial sea por el momento únicamente un documento de comprobación y no de circulación, que podrán exigirse por los veedores, o quienes tengan facultad para ello, a todos los vendedores y compradores de vinos y demás productos derivados de la uva. En todo cuanto se relaciona con la inspección podrán tomarse las muestras y recoger cuantos datos se estimen necesarios, comprobando dichos datos con la factura correspondiente, una de cuyas copias debe obrar en poder del vendedor y la otra del comprador.

También deberán comprobar los veedores en su visitas a los Centros productores y consumidores si se extienden las facturas comerciales o documentos mencionados, y en caso contrario proceder a denunciar a los que incumplan este requisito preceptuado por el Estatuto del Vino, conminándoles también para que a partir de la denuncia continúen incumpliendo esta obligación les sean aplicadas las sanciones máximas que fija la ley. Cuando se trate de comerciantes que no hayan remitido las facturas comerciales de una población distinta a la que se verifica la inspección, pero de la misma provincia, se denunciará a la Junta para que imponga la sanción correspondiente, y si fuera de distinta provincia se man-

**Bombas Siemens**  
para riegos, usos caseros e industriales

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO  
Siemens Industria Eléctrica, S.A.  
COSO, 55-59 --- TELEFONO 33-47  
ZARAGOZA

## NITRATO DE CHILE

sensacional  
baja de precios

consulte  
a su proveedor  
habitual



dará la denuncia a este Instituto Nacional del Vino, para tramitarla a la Junta Vitivinícola correspondiente.

Habiéndose recibido en este Instituto consultas sobre la forma de proceder en los casos en que los compradores, a pesar de los requerimientos, no reciban de sus vendedores las facturas correspondientes, es indispensable proceder con la máxima actividad y diligencia en el cumplimiento de este requisito de la ley para que se cumpla por cuantos están obligados a ello, así como también de que unos y otros conserven en su poder las referidas facturas comerciales o documentos, denunciándoles ante la Junta el así no lo hacen.

**SANCIONES**

Teniendo en cuenta que la aplicación de las sanciones fijadas por el apartado f) del artículo 92 del Estatuto del Vino, para los casos de demora o incumplimiento en las obligaciones relacionadas con las declaraciones de cosechas y existencias, libros-registros de entradas y salidas y facturas comerciales o documentos, sería excesiva en este primer período la aplicación estricta de la ley, y considerando que se trata de disposiciones que afectan a numerosos agricultores y comerciantes, para que en algunos casos pudiera ser cierta su ignorancia o negligencia para cumplir las obligaciones dimanadas de mencionado Estatuto del Vino, el Comité Ejecutivo de este Instituto, por delegación del Pleno, acordó proponer por unanimidad a esa Presidencia que en los casos de incumplimiento de las declaraciones de cosechas y existencias, libros-registros de entradas y salidas, facturas comerciales o documentos, así como los deberes consignados a los Agentes de Inspección se castigaran transitoriamente y en tanto no se ordene lo contrario, en este período de implantación de la ley en todos sus extremos, con multas de 10 a 250 pesetas por cada una de las obligaciones mencionadas, según la importancia del denunciado con respecto a la cosecha o existencia que ha dejado sin declarar, o su importancia comercial en relación con los libros-registros y facturas comerciales, a juicio de la Junta y a la vista del informe del vecedor que realizó la inspección.

**TRAMITACION DE LOS EXPEDIENTES**

Con arreglo a lo dispuesto en el apartado h) del artículo 8.º del reglamento de las Juntas Vitivinícolas provinciales, promulgado por decreto de 23 de septiembre de 1933, en el mes de enero de cada año las referidas Juntas remitirán al Servicio Central de Represión de Fraudes relación detallada de los expedientes incoados y resultado de los mismos durante el año anterior, de acuerdo con lo preceptuado en el artículo 23 del mencionado reglamento, y como en esta fecha falta la relación de muchas Juntas correspondientes a 1933 me permito recordárselo para que se sirva ordenar que en el plazo más breve posible sean remitidos a este Instituto los documentos de referencia, a fin de conocer la actuación de esa Junta y el estado de los expedientes incoados.

Al mismo tiempo, y considerando que en este período de máxima actividad y diligencia precisa conocer el número y condiciones de los expedientes incoados por las Juntas para unificar su actuación, en lo sucesivo la relación a que se refiere el artículo 23 del citado reglamento de las Juntas Vitivinícolas será remitida todos los meses, sin esperar a la que anualmente corresponde en el mes de enero y sustituyendo a la misma.

**ARROPES DE HIGOS**

Con anterioridad a la promulgación del Estatuto del Vino este Ministerio publicó un decreto fijando las normas a que habían de sujetarse los fabricantes de jugos de higos, para poder conocer sus empleos y aplicaciones. Al promulgarse el mencionado Estatuto se determinó también en el apartado 7 del artículo 9.º, como práctica especialmente prohibida, el empleo o tenencia en las bodegas o almacenes de arropes de higos o jarabes de cualquier de las substancias no autorizadas. Se ha recordado también, por medio de circulares, esta

**MADRID  
CORUNA  
VALLADOLID  
PONTEVEDRA**

**TODAS NUESTRAS  
SUCURSALES**

nos han enviado sus restos de series para vender en nuestra famosa venta de

**SALDOS Y OCASIONES**

con objeto de complacer a nuestros distinguidos amigos y clientes, muchísimos de los cuales no pudieron comprar estas verdaderas gangas que ofrecemos.

Vea usted los precios por unos solos días, DEFINITIVAMENTE, podemos ofrecer...

MEDIAS SPORT, para niños, a 0'25 ptas.	BLUSAS señora, listadas, a 1'95 ptas.	MEDIAS para señora, superior calidad, a 1'00 pta.	PANTALONES caballero, en corto y largo, a 1'50 ptas.
MEDIAS seda, lo mejor, manguados naturales, a 2'00 ptas.	BRAGAS niña, clase finísima, a 0'50 ptas.	REFAJOS con cuerpo, todas las tallas, a 2'00 ptas.	PULLOVERS para niños, dibujos moda, a 1'50 ptas.

**JUAN GARCIA Y H.º**

Gerdán, 47 - Azoque, 92 - Plaza Magdalena, 149

**Mercados, lluvias y cosechas**

**Referencia informativa de los mercados de provincias.**

**ZAMORA**

Con extraordinaria animación se celebró, en la plaza de Santa Eulalia, el primer mercado cerealista de la semana, realizándose en casi su totalidad el numeroso grano presentado a la venta.

Los precios oscilaron alrededor de prohibición, pero como a pesar de ello continúan recibiendo en este Instituto denuncias concretas sobre fabricación clandestina de concentrados de higos, que son empleados por comerciantes y exportadores, faltando a la ley y estableciendo una competencia ilícita y desleal, me permito recordar a esa Junta la necesidad de que se cumpla estrictamente la prohibición de emplear dichos productos, recurriendo para ello a todas las medidas a su alcance.

Con el fin de conocer los expedientes incoados en relación con este extremo se servirá remitir un extracto de los mismos a este Instituto con el resultado que haya tenido, y proceder en el plazo de quince días a resolver los que se hallen pendientes, comunicando asimismo las sanciones que se impongan.

**PRODUCTOS ENOLOGICOS**

Terminado también el plazo concedido por el Servicio Central de Represión de Fraudes para que los fabricantes de productos enológicos se pusieran dentro de la ley deberá proceder esa Junta, en forma idéntica a lo ordenado para con los arropes de higos en el párrafo anterior, sancionando a cuantos comerciantes e industriales vendan con el nombre de productos enológicos materias prohibidas por la ley, así como aquellos que en las etiquetas de dichos productos, y juntamente con el nombre comercial, no hagan constar la fórmula cuantitativa de las materias que lo componen y con los propios nombres con que son designados en el Estatuto del Vino.

los siguientes:

- Algarrobas, a 70 y 74.
- Muestras, a 64 y 65.
- Cebada, a 46 y 48.
- Centeno, a 60 y 62.
- Garbanzos, a 120 y 200.

**VALLADOLID**

Aunque la oferta y la demanda triguera se han colocado a la expectativa, no dejan de interesarse los compradores por la situación del negocio, tanteando las proposiciones de los vendedores.

Los granos de pienso no han variado de la situación que apuntábamos el domingo anterior.

Las harinas firmes y con precios sin variación.

Los subproductos, sostenidos nada más.

**BARCELONA**

Trigos. — Mercado, sin variación. Los compradores siguen retraídos y los precios continúan sostenidos.

Palencia ofrece los empedrados a

51'50 pesetas en procedencias como Sahagún, Villada, etc.

Salamanca cotiza a 52'50. Líneas Avila y Segovia son ofrecidas a 54, y solamente pagan aquí a 53'50 con dificultad.

Línea Guadalajara flojea ligeramente. Se ha operado Salinas a 53'50. Cáceres y similares son ofrecidos a 52'50, y solamente pagan a 52.

Los trigos corrientes de Aragón se cotizan entre 54 y 56 pesetas, sin operaciones.

Maíz. — No ofrece variación notable el mercado. Los precios, en general, están sostenidos.

Se viene operando las clases de Andalucía a 51'53, según calidad. El de Valencia se detalla a 48'50 el corriente, y a 44'50 pesetas el blanco. Lérida se ofrece a 47'50.

Avena. — Firme. De Extremadura ofrecen a 29 y 29'50 pesetas, según tarifa ferrocarril.

Harinas. — Mercado firme. Las de mayor consumo se ofrecen a

73 pesetas, y las extras de fuerza desde 75 pesetas como minimum.

**SOBRIA**

- Precios del mercado:
- Trigo, a 34 reales fanega.
- Centeno, a 56.
- Cebada, a 50
- Yeros, a 70.
- Lentejas, a 66.
- Avena, a 34.
- Muestras, a 70.
- Guisantes, a 70.
- Patatas, arroba, a 8.
- Huevos, docena, a 8.

**ALBACETE**

Tiempo más benéfico y, en general, mejor para el campo. Las siembras, a consecuencia del pertinaz temporal de hielos, se han perdido muchas, y aunque no se puede apreciar la pérdida en algunos sitios se cree habrá llegado a perderse el 30 por 10.

Se cotiza la harina extra a 68 pesetas los 100 kilos; primera, a 67; panadera, a 66; segunda, a 64; terciilla, a 56; cuarta, a 40; comidilla, a 35; salvadillo, a 28; gordo, a 29.

Vale el trigo superior a 56 pesetas los 100 kilos; corrientes, a 54; jeja, a 55; monte, a 54; voltizo, a 53; manito, a 57; centeno, a 34; cebada, a 36; avena, a 29; algarrobas, a 37; muelas, a 35; yeros a 36.

Maíz, a 40 pesetas los 100 kilos; alubias, a 10'50 arroba.

Vale el aceite de oliva a 19 pesetas la arroba; vinos tintos y blancos, a 4'50 los 16 litros.

En lanas, sin operaciones.

Cerdos al destete, a 50 pesetas uno; de seis meses, a 75; cebones, a 25 la arroba en vivo; conejos, a 4 pesetas kilo; corderos lechales, a 4'50 idem; carneros, a 4.

Pan de primera, a 0'60 pesetas kilo; patatas, a 2'75 la arroba; castañas, a 40 pesetas los 100 kilos.

Paja larga, 0'40 pesetas arroba. Azafrán puro, a 57 pesetas los 460 gramos; nueces, a 80 idem los 100 kilos; huevos, a 2'50 la docena; miel, a 2 pesetas el kilo.

Ofertas hay de vino, aceite y toda clase de cereales.

Demandas hay de harinas y sus derivados, cereales de todas clases y legumbres para pienso.

Operaciones se hicieron de unos 48 vagones de harina, 26 de afrechos, 6 de centeno, 10 de cebada, uno de avena y más de 100 de trigos.

**El mercado de aceites bajoaragonés**

En difícil situación se ha colocado el mercado bajoaragonés, consecuencia de la falta de demanda que se observa desde hace algunos ocho días o poco más.

Sabido es por los lectores de LA VOZ que habían llegado a concertarse precios de 1'80 pesetas kilo, Alcañiz, para clases de menos de un grado, para algunas partidas, y de 1'75 para la mayoría, pero estos precios ya son impracticables, por no haber quien los pague.

A pesar de ser poca la presión que se hace en vender, no puede colocarse ninguna partida (o casi) a este precio, y se ha llegado hasta a ofrecer más barato, y no hay quien lo haya adquirido.

Es una situación difícil, pues, para el fabricante; la fabricación ya declina; por lo tanto, puede fácilmente apreciarse que vendiendo a 1'70 pesetas kilo no hace ningún negocio y está cerca de la pérdida o metido en ella.

Puede comprenderse, pues, que si estos precios llevan las primeras, las segundas están por más bajo.

También los caldos de orujo han decaído su cotización. Han sido a 1'23 los precios practicados últimamente.

Veremos, pues, si se despeja esta situación, ya que no parece haber motivo para cambio tan brusco.

JESUS AGUSTIN CAPDEVILA  
Corredor de aceites

**A. GIMENEZ ARMIJO**

Cirugía general.—Partos  
Enfermedades de la mujer  
Consulta de 4 a 7.—Teléfono 27-51  
PASEO DE PAMPLONA, número 7

**Las camas metálicas**

que llevan la marca

**IRISARRI**

son inconfundibles.

Gran almacén de muebles,  
a precios limitados, en

**MENDEZ NUÑEZ, número 18**

# POLIORAMA DEPORTIVO

## Curiosidades deportivas

No le sienta bien el clima de Buenos Aires a Kid Charol II. ¿Le pasará en tierra porteña al nuevo Gallard lo que le ocurrió a su famoso primo, el número uno de una dinastía que gracias a él puede llamarse gloriosa? Sería lamentable, porque Charol es hombre que reúne condiciones para ser figura del ring. Díganlo, si no, los que se entusiasmaron viendo torear en el Urumea a Santos. Díganlo, si no, los que le conocen bien y dicen de él: "Es el único negro que tiene... corazón".

\*\*\*

Edward Bremer, joven banquero americano, fué raptado por los "gangsters", que exigieron, para ponerle en libertad, la suma de doscientos mil dólares, pagada en billetes sin marcar. El padre del secuestrado envió la suma en billetes pequeños, cumpliendo todos los requisitos exigidos por los bandidos y diciéndoles: "Yo cumplo lo que pedís; cumplid vosotros lo que ofrecéis. Jugad limpio. Sed deportistas".

Los "gangsters" cumplieron, y es curioso ver que el padre del banquero no encontró otra apelación a la limpieza mejor que hablando de deportismo. ¡Concepto del deporte y de quienes lo practican, que se aviene muy bien a las prácticas de los ingleses y que debiéramos nosotros tomar por normal!

\*\*\*

Jeff Dickson ha hecho hasta ahora 302 viajes en avión desde París a Londres. ¿No es un record de la especialidad? Compra los tickets por docenas, como una cocinera puede comprar plátanos. La Compañía de navegación aérea quisiera tener muchos clientes como este "americano que vuela".

\*\*\*

En una carrera ciclista organizada a principios de siglo el principal competidor del gran "as" de la prueba se subió a un árbol y no bajó de él hasta que le prometieron comida gratuita y abundante. ¡Chantaje puro y... alimenticio! Porque si él lo hubiera llevado al velódromo en que esperaba el público, los "paganos" hubieran armado un escándalo.

\*\*\*

Los viejos se reverdecen. Este Johnny Risko es otro caso de longevidad deportiva. Nació en 1902 en esa pobre Austria que estos días se desangra lamentablemente y empezó a boxear profesionalmente en 1924. Lleva, pues, diez años peleando en los rings y treinta y dos peleando en la vida. Lo que no ha sido obstáculo para que apalee a Maloney en Miami, ni para que busque camorra a todos los jóvenes que presumen algo.

No es el suyo único caso. A la vis-

ta tenemos el de Paulino, aún más notable. Porque Paulino cumplirá pronto los treinta y cinco años de vida y los once de profesional, sin que piense aún en retirarse, ni se haya arrodillado nunca, ni desaparecido de la primera fila en que se colocó el año 1927, en América, después de dos temporadas de ocuparla ya en Europa.

Al lado de los dos hombres, Schmelling es un chaval. Un chaval que no tiene, "normalmente", por lo menos, si algún accidente no le ha estropeado, motivos para sentir la necesidad de amainar velas. Schmelling tiene 28 años, y esa edad es la que habitualmente suelen escoger los pesos fuertes para ponerse en camino de la grandeza.

\*\*\*

George Cook, otro longevo que, como Larry Gains, encontró sus mejores días cerca de la cuarentena, no tiene otro manager que su mujer Ella concierta los combates, ella dirige los entrenamientos y ella aconseja a su esposo durante las peleas.

Le atiende durante la lucha, le reconforta con su presencia y sus consejos y le prodiga su estímulo y su aliento. Entiende mucho de boxeo y vigila bien los movimientos del adversario, dando a su esposo consejos que le sirven de mucho, porque se los da en un lenguaje conveniente, que sólo ella y su esposo comprenden.

Esta mujer, la esposa de Corkindale, la hermana de Lewinsky... ¡He aquí otra actividad que se ofrece al feminismo!

## Los "castigadores" de redes

Primera división:  
18 goals: Iraragorri, Lángara e Iriondo.  
13: Ventolrá.  
12: Bata.  
10: Gorostiza y L. Regueiro.  
9: Lecue.  
8: Urtizberea y Unamuno.  
Siete: Golburu, Edelmiro, Herre-rita, Vilanova, Olivares, Pombo.  
6: Arteche, Chirri, Yermo, Morera.  
5: Cervera y Eugenio.  
4: Gallart, Ipiña, Ortega, Emilín, Cisco, Tolete, Loredo, Costa.  
3: Uribe, Menchaca, Lafuente y Ramón.

2. San Miguel, Padrón, Urresti, Helguera, Urquiza, Barrios, Arnau, Márquez, Rivero, Santi, Hilario, Torreblot, Edelmiro II, Adolfo, Lazcano, Bosch, Cholin.

1: Careaga, Enrique, Pedrol, Solé, Pequerri, Valle, Samitier, Manolín, Mugarra Trabanco, Pérez, León, Emilio (O.) Zabalo, Ortiz de la Torre, Heredia, Genaro, Oscar, Ahedo, Chusle, Martí, Navarro, Amadeo, Bertoli, Ceballos, Prat, Efrain, Timimi, Egusquiaguirre y Ruiz.

Segunda división:  
21 goals: Campanal (recordman absoluto).

16: Vergara.  
14: Elícegui.  
11: Gual, Diz, Gonzalo.  
9: Nolete, Chacho, Herrera.  
8: Fernández, Teche.  
7: Amunárriz, Sornichero.  
6: Oyaneider, Buiria, Catachús.  
5: Cortón, Julio, Echezarreta, Garrera, Juaristi, Cajo.

4: López, Machicha, Pin, Evangelino, Mariné, Irureta, Ferrer, Marín, y Bienzobas.  
3: Iturralde, Guijarro, Arana, Cobet, Pirelo, Roig, Polo, Calvet, Cros.  
2: Rubies, Chipia, Mardones, Tejada, Santomé, Castillo, Múñiz, Triana, Gonzalito, Alza, Caro, Segura.

1: Piñeiro, Zamoreta, Bolico, Uriá, Vega, Euskaiduna, Esteve, Zulaica, Lele, Cela, Bracero, Latorre, Machicha II, Errasti, Errazquin, Botella,



Una de las notas más destacadas de la jornada ligüista de hoy, acaso la

Gracia, Fede, García, Sánchez, Arana, Fernández, Crespo, Esparza, Lecuona, Nani, Bebel, Arocha, Pascual, Nolete, Torrónegui y Urrizalqui.

## Del arte de los puñetazos

El manager de Roth contesta a Dickinson. Le dice que si el público de París tiene inconveniente en ver a Roth en la posibilidad de ganar a los puntos a Thil, debe tenerla en la esperanza de ver al francés noquear al belga. Y que si ninguna de las dos cosas existe, Thil tiene una

## Frontón Aragonés

Domingo 18 de febrero a las 4 y media de la tarde - extraordinario programa

Primer partido

MOTR CO y URÍA III (rojos) contra TABUADA y MUGICA (azules)

Segundo partido

RENTERIA y TRECET (rojos) contra GUIASOLA y ARAMENJI (azules)

Noche, 10 y media. - Dos soberbios partidos

Primer partido

GUESALA e IBARLUCEA (rojos) contra ANDONEGUL y URQUIDI (azules)

Segundo partido

V. URÍA - MALLUQUIZA (rojos) contra LIZARRAGA II y YARZA (azules)

NUEVO Y MAS EFICAZ

JABON A BASE DE MANTECA DE CACAO

ALIMENTO DEL CUTIS

140

Elaborado bajo la fórmula del Doctor Henry Addison, director del CHEMICAL FAIR INSTITUTE de Los Angeles (Estados Unidos), estudiada especialmente para la conservación de la juventud del delicado cutis femenino, a base de alimentación con Manteca de Cacao.

Venta Farmacéutica Aragonesa y Perfumerías.-Depósito: S. A. Farmacéutica Aragonesa-Plaza de la Constitución

CREMACAO



más destacada, la constituye el "vis a vis" Campanal-Elícegui, que se verificará en Madrid con ocasión del partido Athletic-Madrid. ¿Quién de los dos jugadores llevará el gato al agua, "con vistas" a Roma?

oferta de Bruselas, en la que le dan el treinta y dos y medio por ciento de la taquilla que se haga, garantizándole doscientos diez mil francos belgas... nada más.

\*\*\*

Neusel va a pegarse con Lewinsky ¿Conseguirá el alemán "limpiar" los últimos tropezos sufridos?

\*\*\*

Rolando ha sido llamado de Turín para que pelee allí con Meroni o con Piazza.

En vista de que Max Baer sigue teniendo veleidades escénicas, Dempsey ha dicho públicamente. "Max Baer debe escoger entre el teatro y el ring. Si no, está perdido y no servirá ni para una ni para otra cosa".

\*\*\*

En la cárcel de Ohio va a ser autorizada la práctica del boxeo entre los reclusos.

\*\*\*

Mac Corkindale ha quedado herido después de su combate con Lewinsky y vuelve a Londres para hacerse examinar por un especialista inglés.

\*\*\*

Charlie Bellanger, campeón canadiense de los semi-pesados, ha retado a Jack Petersen para el título británico de su peso, y a Larry Gains para el campeonato del Dominio en todas las categorías.

\*\*\*

Ya están en tratos Jim el Zaird y el promotor de Blackfries Ring, de Londres, para unos combates de Isidoro Gastañaga. Celebraremos que lleguen a un acuerdo.

## La Liga

Partidos anunciados para hoy, y árbitros que los dirigirán:

Primera división:  
Racing-Barcelona, Sr. Steimbom.  
Athletic Bilbao-Donostia, Casterlenas.

Betis-Madrid, Arribas.  
Oviedo-Arenas, Montero.

Español-Valencia, Ostalé.  
Segunda división:  
Sabadell-Osasuna, Melcón.  
Unión-Celta, Elizari.

Athletic Madrid-Sevilla, Vilalta.  
La Coruña-Sporting, Balaguer.

Tercera división:  
Logroño-Valladolid, Campo.  
Zaragoza-Baracaldo, Comorera.

Granada-Gimnástico, Ricardo Alvarez (suspendido el domingo anterior).

## II Vuelta a las Delicias

Los organizadores de esta interesante prueba pedestre nos comunican lo siguiente:

"Se notifica a todos los atletas

que deseen participar en la próxima II Vuelta a las Delicias, que se celebrará el día 25 del actual, que pueden inscribirse en Salillas, número 16, domicilio de Francisco Pardos, de siete a ocho y media de la tarde, mediante entrega de 50 céntimos, no reembolsables, para gastos de organización; la inscripción quedará cerrada el jueves, a las nueve de la noche.

Los organizadores hacen constar su agradecimiento a los señores que han contribuido con regalos y especialmente a la S. L. Autobuses Delicias, por la magnífica copa regalada para el fin expresado".

## Fútbol en Torrero-Zaragoza-Baracaldo

Esta tarde, a las tres y media, y en el campo de Torrero, se jugará el interesantísimo partido entre los equipos del Baracaldo F. C. y el Zaragoza.

El encuentro promete a la afición verdaderos momentos de emoción, dada la clase del equipo visitante y los deseos de los jugadores blanquillos de proporcionar a sus partidarios una gran tarde de fútbol.

Se recuerda a los señores socios del Zaragoza que aquellos que todavía no hayan recogido sus recibos podrán hacerlo en los locales del Club, San Voto, 6, hoy, por la mañana, de diez a una, y por la tarde, en la taquilla del campo, a la hora del partido.

## Mañana reaparece "Aragón Deportivo"

Después de dos semanas de descanso, por no haber actuado el Zaragoza, mañana reanudará su publicación la acreditada revista zaragozana "Aragón Deportivo".

Para este número han preparado originales que tienen el máximo interés y actualidad, como son: comentarios a la próxima Asamblea nacional para discutir la estructura del fútbol español, la situación del Zaragoza, cosas, cositas y cosas del fútbol regional y español, comentarios de boxeo y otras ramas del deporte, etc., etc.

Además, como tienen por costumbre, publicará una extensa información de los partidos que se celebren hoy en toda España.

Un número interesantísimo que deben adquirir todos los aficionados zaragozanos.

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON". EN ELLA ENCONTRARA COMENTARIOS QUE SE RELACIONAN CON LAS ACTUALIDADES ZARAGOZANA Y ARAGONESA

## Monumental Cinema

A las 3 en sesión infantil  
EL JINETE SOLITARIO  
BUACA 0'30 GEN-AL, 0'15

Todo Zaragoza comenta favorablemente el éxito enorme alcanzado por la divertidísima comedia

## Los cinco chicos del "jazz"

¡hora y media en franca carcajada!  
¡situaciones cómicas a granel!  
Un triunfo de la genial  
JENNY JUGO  
Sesiones desde las cinco

Mañana, sensacional programa doble  
NOCHE DE REAJA y  
PEQUEÑO DE BLIZ

**GRAN TEATRO IRI**

Tarde sesiones a las 5 y a las 7  
Noche a las 10 y media

La gran película sonora en ESPAÑOL

**CAMAROTES DE LUJO**  
por E. Mundo Lowe y John Hallyday

En el SALON DE CINE, a las 11, cine infantil. Tarde a las 3 sesión corriente de cine mudo; a las 5 y a las 7 sesiones especiales

**LA GRAN BATALLA NAVAL**  
EN LAS DOS PISTAS del PALACIO DE CRISTAL amenizado por BADA

**GRAN BAILE**  
despedida de Carnaval con REGALO por SORTEO de 12 pares de medias de seda

# Los teatros y cinematógrafos

## del cine



El mayor éxito artístico de Charles Laughton: "La vida privada de Enrique VIII", superproducción de éxito mundial, próxima a estrenarse en nuestra ciudad.

HOY, ULTIMO DIA DE "IDILIO EN EL CAIRO", DIVERTIDA OPERETA DE LA UFA

Salón Doré. — La trama argumental de esta película de la Ufa, que tanto ha gustado en el Salón Doré, tiene unos cuadros episódicos de belleza indescribible, como son el desfile de la boda árabe, las carreras de camellos, la fiesta típica de la luna de miel en el oasis... y, sobre todo ello, el asunto divertidísimo de los dos muchachos llenos de formalidad, impulsados a casar a sus respectivos papá y mamá, que continúan en su vejez haciendo locuras propias de unos chicos quinceañeros. El público ríe sin cesar viendo este "Idilio en El Cairo", que tiene por protagonistas a dos grandes artistas de la pantalla, como son Renata Müller y Henry Rousell. Hoy, último día.

MAÑANA, ESTRENO DE LA BELLISIMA SUPERPRODUCCION PARAMOUNT "NOCHES EN VENTA", UNA FINISIMA VISION DE LA VIENA DE LA POSTGUERRA

Salón Doré. — ¡Viena, vieja ciudad de la alegría eterna...! La loca alegría de los tiempos de la postguerra; alegría de los nuevos ricos, para resarcirse de sus épocas de privaciones; alegría de los nuevos pobres, para olvidar su decadencia...

De este ambiente toma su argumento su fina superproducción Paramount "Noches en venta", que se estrenará mañana, lunes, en la pantalla del aristocrático Salón Doré. Se trata de una divertidísima comedia, rebosante de humor e ironía, en la que se desarrolla un idilio originalísimo, distinto de todos la historia de un conde vienés, antiguo oficial de la Guardia Real (perfectamente encarnado por Herbert Marshall), quien perdido su rango y fortuna, se ve obligado a "vender su tiempo", pero dentro de su alma queda el antiguo aristócrata, quien sabe luchar para lograr dignamente el amor de la mujer adorada: la joven millonaria americana, interpretada con gracia y encanto por la bella Sari Maritza. Un film dotado de extraordinario ritmo, que la dulce música vienesa de John Strauss subraya gentilmente.

Una producción Paramount, pre-

sentada con el lujo y perfección acostumbrada de esta gran productora, que obtuvo un éxito unánime de público y crítica en todas las capitales donde se ha proyectado.

ANTE LA SENSACION CINEMATOGRAFICA DE LA TEMPORADA: "LA VIDA DE ENRIQUE VIII"

Salón Doré. — Muy pronto será estrenada en el Salón Doré esta magnífica y suntuosa realización del magnífico Alexander Korda, bajo el título de "La vida privada de Enrique VIII". Se trata de las aventuras conyugales del Barza Azul de Inglaterra, rey que tuvo seis esposas.

Tema soberbiamente humano es, no la entristecedora realidad moderna basada en lacras físicas y mise-

rias sociales, sino un jirón poético y magnífico de la Historia, donde la intimidad de uno de los grandes héroes del mundo es revelada sobre la evocación suntuosa y fidelísima de la Inglaterra imperial.

Es la obra de dos genios: del realizador Alexander Korda y del célebre actor Charles Laughton, que hace de la figura del protagonista una creación asombrosa, por encima de todos los elogios. Estamos ante la sensación del año: Ante este estreno maravilloso que se anuncia para muy pronto en el Salón Doré.

### ANUNCIOS OFICIALES

#### Sociedad General Azucarera de España

Desde primero de marzo próximo se pagará el cupón número 13 de las obligaciones 5'50 % de esta Sociedad, emisión de 1.º de marzo de 1925, a razón de 13'75 pesetas cupón.

El pago se efectuará en los siguientes domicilios y plazas, donde se facilitarán facturas para la presentación de cupones:

Banco Español de Crédito, MADRID y sucursales de provincias; Banco de Vizcaya, BILBAO, MADRID y ZARAGOZA; Sociedad Anónima Arnús - Garí, BARCELONA; Banco de Aragón, ZARAGOZA; Hijos de Manuel Rodríguez Acosta, GRANADA; Banco de Santander y Banco Mercantil, SANTANDER.

Madrid, 15 de febrero de 1934. — El secretario, José Canosa.

#### Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radical

SIN OPERACION

#### JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital de la Cruz Roja, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

ALFONSO I, 16, pral. Consulta 11 a 1 ZARAGOZA

Advertimos a los colaboradores espontáneos que en ningún caso contestaremos a sus cartas ni devolveremos los originales que nos remitan: la enorme cantidad de trabajos que diariamente nos llegan hace imposible sostener correspondencia alguna.



Mary Lawlor, la encantadora ingenua de la pantalla, en una interesante "posse" ante el espejo.

## cartelera

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"El cantar de los cantares", por Marlene Dietrich. Último día. Sesión a las cuatro y tres cuartos.

Mañana, "La dama del Club nocturno", por Adolphe Menjou.

Aristocrático Salón Doré. — "Idilio en El Cairo", por Renata Müller y Henry Rousell. Último día.

Mañana, "Noches en venta", (estreno).

Cine Victoria. — Salón de moda. "Isla de las almas perdidas", por Charles Laughton y Kathleen Burke (La mujer pantera). Último día.

Gran Teatro Iris. — Cine sonoro.

"Camarotes de lujo", en español. Sesiones a las cinco, siete y diez y media.

Iris Park. — Por la mañana, cine infantil. Por la tarde, a las tres, sesión corriente; a las cinco y siete, especiales: "La gran batalla". Gran baile, despedida del Carnaval, en las dos pistas del Palacio de Cristal, con regalo, por sorteo, de 12 pares de medias de seda.

Cinema España. — Avenida de Madrid. Hoy, Paramount Films presenta a Carmen Larrabetti y Cecilio Rodríguez de la Vega en la gran película "La carta", totalmente hablada.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido, en español. Sesiones tarde y noche.

A las once y media y doce y media, sesión matinal: interesantes reportajes de actualidad y documentales. Último día de "Yo he sido espía", por Madeleine Carrol y Conrad Veidt. Sesiones a las cinco y siete; continua desde las nueve.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas. "Una cliente ideal", por René Lefevre y Elviro Popesco. Sesiones a las cuatro, cinco y media y siete y cuarto; continua desde las nueve.

Teatro - Cine Goya. — El más suntuoso salón de espectáculos.

A las once, matinal. Por la tarde, a las cuatro y media, siete y diez y tres cuartos, "Una noche en El Cairo", por Ramón Novarro y Mirna Loy.

Frontón Cinema Jai Alai. — Magnífica instalación. La máxima perfección del sonido. Aparato Western Electric. Muy pronto, inauguración.

Teatro-Cinema Parisiana. — Hoy, magníficas funciones a beneficio de los empleados y cantinas escolares. Magnífico cuadro de Jota y la magnífica película "aBjo el cielo de Cuba", por Laurence Tibet.

Monumental Cinema. — Conde Aranda, 32. A las tres, infantil: "El jinete solitario". Desde las cinco, "Los cinco chicos del Jazz", por Jenny Jugo. Mañana, "Noche de redada", por Annabella, y "Pequeño de- híz".

## PASTILLAS



## ASPAIME

CURAN RADICALMENTE LA

TOS

PORQUE COMBATEN SUS CAUSAS:

atarros, ronqueras, anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones.

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el transcendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles que se conservan indefinidamente y mantienen íntegra sus maravillosas propiedades medicinales

para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de TOS y sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos.

Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes.

Exigir siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escaso o nulos resultados.

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de muestra, muy cómoda para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATARK. Oficinas: Calle del Ter, 16. — Teléfono 50.791. — BARCELONA.

Nota importantísima. — Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el laboratorio Sokatark manda gratis una cajita muestra de "Pastillas Aspaime" a los que envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.

RECORRIENDO LA CIUDAD

# Las Delicias, una barriada que se engrandece con su propio trabajo



Un grupo de bellísimas señoritas de la barriada de las Delicias.

Siguiendo nuestro propósito de prestar atención preferente a los barrios zaragozanos, dedicamos hoy estas páginas a las Delicias. No se crea que estas páginas son una justificación de nuestro deseo de recoger las aspiraciones de los zaragozanos que viven en esta importante zona solamente en fecha determinada, pues nuestro periódico ha de hacer una labor constante y daría en favor de los intereses de esta barriada.

Las Delicias es hoy uno de los barrios donde está más reconcentrado el espíritu de la raza. Pese a su modernidad, han llevado su vida a él hombres de la ciudad que buscan a la Naturaleza para aumentar su fortaleza material y espiritual; hombres que han puesto su músculo, su cerebro, en ensanchar la ciudad para mostrarla a los extraños en toda su grandeza.

**LAS NUEVAS ESCUELAS**

Hemos visitado las obras en construcción de lo que muy pronto serán unos espaciosos grupos escolares donde la población infantil vaya a adquirir la cultura que luego han de poner al servicio del barrio.

**COMESTIBLES FINOS**  
Tienda de Santa Elena

**Pelegrín Izquierdo**  
Especialidad en cafés tostados  
Campoamor, 8, y Zapata, 7 (Delicias)  
ZARA OZA

Los nuevos grupos escolares que tanto ha pedido el barrio tendrán pronto una realidad, serán en plazo breve el hogar de centenares de niños que hoy se ven obligados a correr por las calles expuestos a cualquier accidente.

Las nuevas escuelas — nos ha dicho nuestro buen amigo el teniente alcalde de Zaragoza don Genaro Sánchez — estarán dotadas de material pedagógico moderno, y en ellas explicarán diariamente sus lecciones diez maestros por cada grupo.

**EL ALCANTARILLADO**

No todo han de ser aspiraciones. El barrio tendrá en breve instalado el alcantarillado entre la carretera de Alagón y Madrid, que servirá para abastecer de agua a media barriada. Pero no basta esto. Un barrio como éste, que debe lo que es a su propio trabajo, bien merece que se le ayude a realizar constantemente obras como ésta.

**ASPIRACIONES**

El populoso barrio merece prefe-

**"LA SUPREMA"**  
Marca registrada  
Gran Fábrica de Galletas  
**LORENZO ESCOLANO**  
Jordana, 13 (Delicias).-Tel. 3986  
ZARA OZA

rente atención de los que rigen la ciudad. No basta solamente el entusiasmo de algunos hombres que, llevando la representación del barrio, han ido al Ayuntamiento y han luchado muchas veces ineficazmente ante el desconocimiento de sus compañeros, sin que su esfuerzo haya sido recompensado como se merece.

**TODO EL BARRIO DE LAS DELICIAS** hace sus compras de jabones, aceites, huevos y comestibles en general, en el establecimiento de  
**ALBINO BONILLA**  
Avenida Madrid, 18 (Delicias)

Las Delicias es una barriada que merece ser atendida en cuanto sea justo.

Que esa estafeta postal ya concedida muestre pronto la eficacia de su instalación.

Que se cree un parque de recreo en el Castillo de Palomar similar a los que existen en los barrios principales de diversas ciudades españolas, y que el peligro del paso a nivel desaparezca, obligando a cumplir las disposiciones a quien no hace caso de ellas, por a los que estén.

**EL CARNAVAL EN EL BARRIO**

Un barrio que debe todo a su trabajo, sabe también divertirse. El optimismo, que es la alegría de los honrados, está muy arraigado en las De-

licias. La alegría se manifiesta en todo momento. El calendario festero se cumple con gran severidad.

**CARNICERIA**  
**DIONISIO OCHOA**  
SUCURSALES  
Unceta, 62.-Av. Madrid, 24  
Teléfono 38-21.-ZARAGOZA

Y estos Carnavales todos los Casinos y Sociedades políticas del barrio han volcado sus cajas de fondos y han organizado fiestas brillantísimas, en las que se ha puesto de manifiesto el buen humor de todos y se ha hecho resaltar la espléndida belleza de sus mujeres.

Las Delicias han justificado una vez más su merecido nombre.

**GRAN CARNICERIA**

No hemos hecho más que entrar en esta populosa barriada de las Delicias y ya empezamos a ver sus buenos establecimientos comerciales.

Es la carnicería de don Domingo Ochoa, por lo bien montada que está, uno de los mejores establecimientos de esta indole de su populoso barrio, abierta al público en la Avenida de Madrid, 24.

En esta carnicería toda la grande clientela que tiene está siempre contenta debido a las buenas carnes que expende, en las mejores condiciones higiénicas, así como también por el buen trato que reciben los clientes por parte del propietario del establecimiento.

**UN GRAN ESTABLECIMIENTO COMERCIAL**

En el número 32 de la Avenida de Madrid está establecido don Fernando Blasco Martínez, propietario de los grandes Almacenes de Sedería, Mercería, Perfumería y Géneros de punto.

**OBJETOS DE ESCRITORIO**  
Y  
**MATERIAL ESCOLAR**  
**JOSE CABELLO**  
Avda. de Madrid, 38 (Delicias)

**LAS COMUNICACIONES URBANAS**

## LOS AUTOBUSES DELICIAS-MANICOMIO



Una de las líneas que merecen figurar en nuestra información es la llamada de DELICIAS-MANICOMIO, ya que se trata de una Empresa constituida por industriales modestos, en su mayor parte antiguos obreros que han puesto su esfuerzo y entusiasmo en dotar a la ciudad de una línea más de comunicación urbana.

No hace muchos días nos ocupamos, como merecía el caso, de la poca atención que se presta a esta línea, ya que sus propietarios son

los primeros concesionarios de líneas autorizadas para fijar su parada en el centro de la plaza de la Constitución, puesto del que se les quiere desplazar. Nosotros esperamos de la rectitud del Ayuntamiento que serán respetados los derechos conseguidos por este grupo de industriales modestos, que merecen, por lo que representa su diario esfuerzo, la máxima atención de las autoridades.

**LOS SERVICIOS DE ESTA LINEA**

Hemos hablado con el gerente de

esta Empresa, señor Montuenga, quien, atendiendo a nuestro deseo, nos ha facilitado algunos detalles sobre la organización de esta línea.

Esta Empresa tiene cinco cómodos coches que salen a prestar servicio a las seis de la mañana y se retiran a cocheras a las dos de la madrugada. El número de viajeros que transportan diariamente es de unos tres mil, aproximadamente.

**EL RECORRIDO**

El servicio de esta línea presta un gran beneficio a numerosos vecinos

en las más perfectas condiciones de salubridad, debido también a las higiénicas condiciones de su gran establecimiento.

**CARNICERIA Y TOCINERIA**

**JOSE DE VAL**

Esta casa cuenta con una moderna frigorífica para la mejor conservación de sus artículos

**AVENIDA DE MADRID, 165 (Delicias)**

Esta importante Casa también está especializada en embutidos y adobos, en cuyos artículos no tiene en todo el barrio ninguna competencia, debido al especial cuidado que pone en la fabricación de estos artículos, por todo lo cual esta casa cuenta con una numerosa y distinguida clientela.

**ACEITES BAQUE**

Debido a la importancia que ha

de la barriada de LAS DELICIAS, que con estos coches llegan hasta la puerta de sus casas.

Siendo también una línea creada para el servicio de LAS DELICIAS recorre importantes calles de esta barriada, en las cuales no existe otro medio de locomoción que estos autobuses.

El recorrido es el siguiente: Calles de LAS DELICIAS, PASEO DE PAMPLONA, PLAZA CASTELAR, COSO, CONDE DE ARANDA y BARRIO DELICIAS.

adquirido este populoso barrio el gran hombre de negocios de nuestra capital don Francisco Baqué ha tenido la gran idea de montar una sucursal de sus grandes fábricas de Aceites y Jabones en la Avenida de Madrid, 38.

**LA UNIVERSAL**  
Fábrica de dulces  
**P. APARICIO**  
Avda. de Madrid, 101. Zaragoza  
Teléfono 4417  
Exportación a provincias

Este gran establecimiento modelo que ha montado el señor Baqué ha adquirido una gran preponderancia en el poco tiempo que lleva abierto al público, debido a la fama que llevan los productos elaborados por estas grandes fábricas.

**LA CENTRAL DE LAS MEDIAS**

Es este gran establecimiento comercial uno de los más importantes de la barriada. Dedicado, como su nombre indica, a la venta de medias y calcetines sus artículos tienen precios sin competencia, por lo cual tiene una grande y distinguida clientela.

**GRAND SMARK**

Hemos visitado a don Juan Florencio, el renombrado maestro del arte de vestir, el cual, debido a su reputación y a sus buenos trajes que siempre han llevado los clientes que visitan en su casa, disfruta de una gran clientela, la cual siempre está contenta por lo bien que en todo

¿No ha comprado en LA RIOJANA?  
Visítela y llenará su casa de vajilla bonita  
**ULTRAMARINOS FINOS**  
**JOSE HERRERO**  
Avenida Madrid, 157 (Delicias)

momento ha sido atendida en esta Casa.

**GRAN HUEVERIA**

También hemos visitado el nuevo establecimiento que ha abierto al público don Valentin del Horno hace tres meses, en el cual se expenden los mejores huevos a precios casi regalados.

Este gran establecimiento tiene sus puertas abiertas en la Avenida de Madrid, 48.

**HUEVERIA LA ALTO-ARAGONESA**

La instalación de tan delicada industria es algo que llama poderosamente la atención de cuantos transitan por tan moderno barrio. Sobre todo la abierta en la Avenida de Madrid, 56.

¿Es posible —decimos— que esta industria sea de tanta importancia que permita estos gastos, que forzosamente pesarán sobre sus propietarios?

**GRAND SMARRK SASTRERIA**

Avenida de Madrid, n.º 46 (Delicias)

Todas, y ésta particularmente, dependen de la confianza otorgada por los consumidores. Los clientes de esta importante Casa saben perfectamente que la mercancía que se les expende es de clase inmejorable, y esto hace que este importante negocio, dentro de las circunstancias actuales, se desenvuelva con relativa holgura.

Felicitamos a don Isidoro Guillén por su genio comercial.

**UN GRAN ESTABLECIMIENTO**

En nuestros paseos por este extenso barrio vemos la importantísima industria que doña Antonia Porta ha abierto al público en la Avenida de Madrid, 72.

Penetramos en este establecimiento y quedamos admirados, más que por la suntuosa instalación, por los precios que marcan los artículos que vende esta Casa.

En este comercio podrá encontrar el cliente todos los artículos concer-

**ACEITES Y JABONES**  
**BAQUE**  
Avenida de Madrid, 38 (Delicias)

nientes al ramo de alpargatería y sedería.

**"LA ELEGANTE", PELUQUERIA DE SEÑORAS**

No guarda relación la inmejorable perfección de los finos trabajos de esta Casa con los precios que hemos observado, rigen en ella. Unicamente con la instalación "Eugene" puede llegarse al grado máximo de perfección y economía que son las características de esta importante Casa.

Felicitamos a su propietaria, doña Valera Ambró, por la modernísima instalación de su peluquería de señoras abierta al público en la Avenida de Madrid, 50.

**GRAN FABRICA DE GALLETAS "LA SUPREMA"**

Don Lorenzo Eseolano, propietario de esta importante fábrica, ha sabido ponerla a la altura que corresponde al gran volumen de su negocio.

Zaragoza, que marcha a la cabeza de las capitales que con más interés y acierto desarrollan esta industria, necesita un industrial que marche un nuevo rumbo a la fabricación de galletas; esto es lo que ha podido conseguir este experto industrial, en cuya fábrica se elaboran las más finas galletas de todas clases y categorías.

Por estas cualidades don Lorenzo Escolano es uno de los fabricantes que más cantidad de galletas exportan a provincias. La depurada elaboración de los productos de esta Casa hace a su dueño acreedor a la considerable cantidad de clientes con que cuenta.

La Central de las Medias  
**J. RICO POVAR**  
Avenida Madrid, 40 (Delicias)

**GRAN CAFE ESPAÑOL**

Elegancia y confort; este fué el deseo, ampliamente conseguido, de su propietario, don Pascual Aznárez, al instalar este suntuoso café en la Avenida de Madrid, 167, el cual hemos tenido la satisfacción de visitar.

Dentro de la satisfacción que se experimenta en tan elegante salón no se encuentra la acostumbrada molestia del local cerrado; es decir, que por su comodidad y excelentes servicios es digno de ser frecuentado.

**CARNICERIA Y TOCINERIA**

Don José de Val posee esta carnicería en la Avenida de Madrid, 165, cuya instalación es digna de admirarse.

Una moderna cámara frigorífica, elemento indispensable en estos establecimientos, se encarga de tener los artículos que se expenden en inmejorables condiciones higiénicas.

de los almacenes de materiales de construcción en los cuales se encuentran, a precios increíbles, cuanto para las modernas construcciones se necesita. Conviene, por todos los conceptos, visitar esta importante Casa antes

**CARNECERIA Y TOCINERIA**  
**C. VALLEGERA**  
Especialidad en embutidos y adobos  
Avenida Madrid, 36 (Delicias)

de decidirse a comprar materiales de construcción, para lograr una notable economía en los precios.

**"LA UNIVERSAL", FABRICA DE DULCES**

La importante fábrica de dulces que doña Pilar Aparicio tiene esta-

¿Quiere evitarse las molestias de las moscas?  
¿Quiere usted economizarse el comprar una cortina cada año?  
**Con la cortina TRIUNFO lo conseguirá usted**  
Indispensable para el comercio en general y casas de campo  
**AVENIDA DE MADRID, 32 - Teléfono 23-58**

Esta Casa está especializada en embutidos y, sobre todo, en la confección de morellas de encargo y cuantos artículos de esta clase se le encomiendan.

**"LA RIOJANA"**

El hermoso comercio que don José Herrero posee en el número 157 de la Avenida de Madrid, dedicado a la venta de ultramarinos finos, loza y cristal, es de los más elegantes que pueden admirarse en este importante barrio zaragozano.

Vajillas finas, productos alimenticios, embutidos, legumbres, conservas, vinos y licores son de las mejores marcas y todo, expuesto con el más delicioso gusto, lo encontrará el cliente en este popular comercio.

**MATERIALES DE CONSTRUCCION**

Don José Calandín posee en la Avenida de Madrid, 159, unos gran-

blecida en el número 101 de la Avenida de Madrid está montada con arreglo a los más modernos adelantos que esta importante industria requiere.

Esta Casa está especializada en artículos de encargo, trabajos en los que pone un cuidado especial, así como también en todos los que se ejecutan en esta importante fábrica, debido a lo cual goza de gran fama en toda la región aragonesa.

**YBER**  
**ELECTRICIDAD EN GENERAL**  
Instalaciones y reparaciones  
**La Casa de las Lámparas**  
**LUCIANO AYATS**  
AVENIDA DE MADRID, 141 (Delicias)  
Teléfono 5987 - ZARAGOZA

**EL AUTOMOVILISMO EN LAS DELICIAS**

**Las ventajas de Auto Servicio Estación**



Un aspecto parcial del edificio y pabellón de la instalación del AUTO SERVICIO ESTACION, en las Delicias. Todos los automovilistas deben conocer este interesante servicio, que ha venido a contribuir al desenvolvimiento del motorismo en Aragón.

El extraordinario desarrollo del automovilismo en Aragón en estos últimos años ha llevado consigo la creación de una serie de industrias e instalaciones importantísimas que han tomado vida en este aumento de coches matriculados. Una de estas instalaciones (que desde hace algún tiempo era una necesidad sentida por todos los propietarios de automóviles) era la de un AUTO SERVICIO ESTACION similar a otras establecidas hace algún tiempo en las capitales más importantes de España. En el mes de abril pasado se estableció en el barrio de LAS DELICIAS, en la confluencia de las carreteras de Navarra y Madrid, un

gran pabellón donde quedó establecido el AUTO SERVICIO ESTACION, que es una garantía para los automovilistas aragoneses. La instalación del AUTO SERVICIO ESTACION ha venido a representar importantes ventajas para todos los poseedores de coches, pues los modernos aparatos allí establecidos garantizan un suministro completo. **LOS SERVICIOS DE AUTO SERVICIO ESTACION** Se ha procurado en AUTO SERVICIO ESTACION que el automovilista encuentre allí los mejores artículos en condiciones de competencia, teniendo además la seguridad de que

le dan a cantidad que paga, dada la exactitud de los aparatos de medidas encargados de hacer el suministro.

Las mejores calidades de gasolinas corrientes y de aviación pueden adquirirse en este establecimiento, que también tiene los lubricantes de las importantes casas productoras. Se está haciendo actualmente una instalación especial para la venta del "Gas-oil" para motores de aceites de explosión, etc.

También tiene un completo surtido de bujías para el mejor servicio de los automovilistas que circulan por las carreteras que rodean la estación.

**OTROS SERVICIOS**

La Dirección de AUTO SERVICIO ESTACION, en sus deseos de corresponder a las atenciones de sus numerosos clientes, ha establecido un suministro de agua descalcificada y griso, que, como el hinchado y comprobación de neumáticos, limpieza de motores a presión, cambio de aceites y valvolinas y lavado de diferenciales, es gratuito para los compradores de otros artículos.

**LA SEGURIDAD DEL SERVICIO**

Es muy frecuente que los automovilistas se encuentren a altas horas de la noche en la necesidad de provisionarse de gasolina y lubricantes para emprender un viaje urgente. Hoy está vencida esta dificultad por el AUTO SERVICIO ESTACION, que



Algunos de los modernísimos aparatos con que cuenta AUTO SERVICIO ESTACION en su instalación, situada en la confluencia de las carreteras de Navarra y Madrid. La foto no ha podido recoger con todo detalle estas instalaciones, que aseguran a los clientes de esta Casa un suministro perfecto y de la mejor calidad.

tiene un servicio permanente día y noche, contando a todas horas con un gran "stock" de toda clase de artículos relacionados con el automovilismo. La garantía de esta organización está en su excelente dirección, que cuenta con varias estaciones similares en diversas poblaciones españolas, por cuya causa son importantísimos los suministros que hace, pudiendo por ello hacer sus compras en grandes cantidades, consiguiendo importantes rebajas de las que se

benefician todos sus clientes. Prueba de ello es que Empresa de tanto consumo como AUTOBUSES DELICIAS, S. L., es uno de los muchos clientes con que cuenta en nuestra ciudad la importante instalación de AUTO SERVICIO ESTACION, la verdadera garantía del automovilista que quiera estar servido excelentemente y emplear siempre gasolinas y lubricantes de las mejores calidades. El teléfono de AUTO SERVICIO ESTACION es el 57-73.

# Hernán Cortés, un barrio que progresa constantemente



La Avenida del Carmen es una de las vías más importantes de este barrio, que, debido a su propio esfuerzo, ha creado uno de los núcleos ciudadanos más importantes.

De las zonas que rodean el centro de la ciudad, el barrio de Hernán Cortés marca constantemente un desenvolvimiento. Desenvolvimiento que se manifiesta en sus nuevas calles abiertas, modelo de vías ciudadanas que muestran edificaciones modernas, construídas en busca de sol y de aire, necesarios para una vida sana. Desenvolvimiento que tiene una justificación en las numerosas industrias que en dicho barrio han creado sus excelentes productos para lanzarlos a los mercados.

Hernán Cortés, barrio que muestra su vitalidad en sus comercios modernos, en sus edificaciones, en sus diversas relaciones, por su propio impulso está creando una nueva ciudad. Ahí está esa calle de Madre Sacramento, iniciada por unos hombres de buena voluntad, y que el esfuerzo de todos ha convertido en un conjunto de casas bellísimas donde viven numerosas familias.

Pero es preciso que a este impulso de los ciudadanos el Ayuntamiento, encargado de prestar su atención a todo cuanto es Zaragoza, no lo detenga, sino que lo anime con su ayuda, con sus disposiciones. Que atienda cuando los vecinos de este barrio populoso soliciten esas pequeñas mejoras que en el centro pasan desapercibidas y que en estos núcleos ciudadanos son muestra de la existencia de una preocupación del Concejo hacia la ciudad.

Muchas cosas son necesarias en el barrio de Hernán Cortés, pero los vecinos, poco ambiciosos de una protección exagerada, son parcos en sus peticiones.

—Pida usted — dice uno — que desaparezca ese solar que existe frente al cuartel, y de este modo se conseguiría dar entrada decente a la calle de Cánovas.

—Diga usted — dicen otros — que el Ayuntamiento se incaute de las calles cuyo plazo de presentación de planos haya expirado.

Y algunos nos piden que veamos el estado de los cables de las Eléctricas y de la Telefónica, que son un peligro para la vida de las personas, peligro que se ha convertido a veces en desagradable realidad. Sobre esto no queremos decir más que el Consejo de ministros de ayer determinó, según su nota oficial, que estas anomalías de los cables eléctricos y telefónicos deben desaparecer.

Poco piden los vecinos de Hernán Cortés, pero LA VOZ DE ARAGON, que se ha propuesto defender valientemente los intereses de la ciudad, y al defender a la ciudad ha de defender a los barrios, que son parte importantísima de ella, cree que son muy pequeñas esas aspiraciones, y ha de llevar a sus columnas diariamente cuanto precisen estos importantes núcleos ciudadanos

## LA JUNTA DE BARRIO

Este progreso constante de que hemos hablado tiene una justificación. Es la de que cuenta en todo momento con una Junta de barrio compuesta de vecinos entusiastas, de zaragozanos deseosos de una ciudad grande, que trabajan incansablemente.

Nuestro buen amigo el importante industrial don Cecilio del Molino ha sabido unificar los esfuerzos de todos

para lograr la confianza en la Junta que él preside, y que está compuesta en la forma siguiente:

Presidente, don Cecilio del Molino; vicepresidente, don Pedro Montañés; secretario, don Segundo González; tesorero, don Elías Mateo; vocales, don José María Azanza, don Mariano Herrero y don Félix Pérez.

## UNA SEDERIA POPULAR

No podía faltar en un barrio de la importancia del de Hernán Cortés un comercio dedicado a la venta de toda clase de artículos de mercería y sedería. El público femenino lo ha encontrado en el establecimiento que en la calle Princesa, 59, posee don José Capdevila. Desde el tiempo que lleva establecido el señor Capdevila ha sabido adaptarse al gusto de su clientela, lo que le ha permitido tener siempre el más completo surtido de las últimas novedades.

Cuenta también este comercio con toda clase de artículos de juguetería, a precios en competencia con los establecimientos del centro de la ciudad.

Indudablemente este barrio puede estar satisfecho al contar con un establecimiento de la importancia de la sedería y mercería del señor Capdevila.

## LA REPARACION DE AUTOMOVILES

En la calle Madre Sacramento, 15, hemos visitado unos importantes ta-



Cuenta el barrio de Hernán Cortés con nuevas calles, que son modelo de urbanización, como esta de Madre Sacramento.

lleres mecánicos especializados en la reparación de automóviles. Su propietario es don José Iglesias, competente especialista en cuanto se refiere a la mecánica automovilista, cuya experiencia le permite conocer sobradamente todos los secretos de los motores de las marcas más diversas.

Los automovilistas, que muchas veces encuentran dificultades para que sean reparadas las averías de

sus coches en un plazo breve, pueden tener la seguridad de ser atendidos con rapidez en estos talleres mecánicos, que están dotados de maquinaria modernísima.

Una de las especialidades del señor Iglesias es la reparación de los coches "Fiat", estando debidamente autorizado por la casa constructora,

(Continúa en la primera columna de la página siguiente).

## DEL BARRIO DE LAS DELICIAS

# La Mutualidad Sanitaria de Trabajadores



MUTUALIDAD SANITARIA DE TRABAJADORES ha establecido para el mejor servicio de sus asociados una farmacia propia en la calle Candalla, número 3. Ofrecemos a nuestros lectores un detalle de la excelente instalación de este servicio.

Encontramos en las Delicias un excelente consultorio de LA MUTUALIDAD SANITARIA DE TRABAJADORES en el número 137 de la Avenida de Madrid. Por esto hemos creído una obligación el ocuparnos con toda la atención que se merece de esta entidad mutualista que ha extendido hasta esta populosa barriada los beneficios de sus servicios.

LA MUTUALIDAD SANITARIA DE TRABAJADORES es una entidad que por su perfecta organización, por la idea de un cooperativismo eficaz en que tiene sus fundamentos, es necesario que sea conocida por todos, especialmente por la clase trabajadora, que, gracias a esta Mutualidad, tiene una Sociedad sanitaria para su defensa en caso de enfermedad. Sin lucro mercantil y solamente como resultado de un mutualismo bien enfocado, puede esta entidad llegar a ofrecer a sus adheridos la garantía de un completo cuadro facultativo.

## LOS SERVICIOS QUE PRESTA

MUTUALIDAD SANITARIA MERCANTIL, que vive solamente de las

cuotas de sus asociados, distribuye sus ingresos en un deseo latente de superación de servicios. Por ella puede ofrecer, por una módica cuota, los siguientes servicios:

- Asistencia médica domiciliaria.
- Visita en los consultorios.
- Especialidades médicas.
- Cirugía mayor con hospitalización en sanatorio.
- Asistencia a partos con comadrona y tocólogo, si es necesario.
- Servicios de practicantes.
- Farmacia.
- Enterramiento.
- Subsidios.
- Consultas de médicos en caso de gravedad.
- Rayos X, diatermia y electricidad médica.

No creemos que haya entidad similar que pueda ofrecer un cuadro tan completo de servicios y a ello se debe que en menos de dos años MUTUALIDAD SANITARIA DE TRABAJADORES haya alcanzado una cifra de mutualistas que pasa de los 2.000.

## EL SERVICIO FACULTATIVO

Uno de los mayores cuidados de

los Consejos directivos de esta Mutualidad y de su activo gerente, don Antonio Morales, ha sido el procurar una gran selección en el cuadro de facultativos para la visita domiciliaria y el distribuir la ciudad en zonas para la mayor facilidad de sus asociados.

Damos a conocer a nuestros lectores el cuadro facultativo de la Mutualidad, que es el siguiente:

### Casco de la población.—1.ª zona

Médicos: Don Desiderio Basurte (numerario), don Tomás Lerga Luna (numerario) y don Juan F. A. Loza.

Practicantes: Don Senén Lahuerta (numerario), don Leandro Martín (supernumerario), don Segundo Rolán (numerario) y don José Moller (supernumerario).

### Zona de Torrero

Médico: Don Francisco Lampre de San Pío.

Practicantes: Don Pedro Pinos (numerario) y don Clemente Pérez (supernumerario).

### Zona Delicias

Médico: Don Demetrio Galán. Consultorio: Avenida Madrid, 137. Practicantes: Don Blas Arín (numerario) y don Felipe Giménez (supernumerario).

### Zona de Hernán Cortés

Médico: Don Demetrio Galán, paseo de Pamplona, núm. 8, 3.ª, izqda. Practicantes: Don José Falcón (numerario) y don José María Navarré (supernumerario).

### Zona de Montemolín

Médico: Don Enrique Clavero. Practicantes: Don Rafael Belber (numerario) y don Florestán Hijazo.

### Zona del Arrabal

Médico: Don Ramón Lazcano. Practicantes: Don Antonio Puente (numerario) y don José Rivera (numerario).

### Comadronas

Doña Pilar Díaz, calle del Heroísmo, 54

Doña Pura Turrez, calle de Conde Aranda, 23, 4.º

Doña Presentación Martínez, Plaza de Torrero, 50.

Doña Pilar Lledó, Avenida de Madrid, 20.

Doña Catalina Martínez, Soberanía Nacional, 14.

Doña Pilar Casamián, Miguel Servet, 24.

Doña Asunción Carmen, López Torral, 3, primero.

## LAS ESPECIALIDADES

El asociado a MUTUALIDAD SANITARIA DE TRABAJADORES tiene también derecho, por su cuota mensual, a poder ser hospitalizado en la excelente clínica del doctor Vidaurreta, cuando así lo determine el médico de cabecera, teniendo también para su servicio, en lo que se refiere a electricidad y rayos X, la clínica del doctor Lerga Luna, y para los casos de garganta, nariz y oído, la del doctor Daniel de San Pío.

Cuentan también los asociados con los servicios de los especialistas don Isidro Rabinal (vista), don Carlos Alvira (estómago), don Mariano Banzo (partos) y el doctor Elizaguirre, director del Dispensario Antituberculoso.

Tienen, además, servicios especiales de médicos dentistas, especialidades de la piel, sífilis, venéreo y callista.

Cuentan además con los servicios de la farmacia de Castán y con otra propiedad de la Mutualidad, pudiendo disponer, en caso de recetas urgentes, de las farmacias de guardia.

## UN EXITO DE ORGANIZACION

Hemos querido resaltar los servicios de la MUTUALIDAD SANITARIA DE TRABAJADORES porque constituye un gran éxito de organización. Fundada por un grupo de trabajadores, ha seguido su marcha progresiva gracias a la seriedad de sus dirigentes y a las facilidades que encuentran en ella los mutualistas, ya que son ellos mismos quienes la dirigen por medio de sus Consejos nombrados por elección en asambleas.

En sus oficinas, instaladas en la calle Forment, 7, hemos podido comprobar, gracias a la amabilidad de su gerente, don Antonio Morales, esa perfecta organización a la que debe esta Mutualidad lo que hoy es.

ya que ha demostrado debidamente que conoce todos los secretos de los famosos automóviles italianos. Pero esto no impide que también realice toda clase de reparaciones en coches de otras marcas, como pudimos comprobar durante nuestra visita a estos talleres.

Para el automovilista aragonés es una garantía saber que el señor Iglesias cuenta con estos importantes talleres, y que llamando al teléfono número 56-88 se le puede encargar cualquier reparación.

**GALLETAS AZANZA**

Una de las industrias que han alcanzado una mayor cifra de venta en todas las regiones españolas es la fábrica de galletas que don José María Azanza tiene establecida en la calle de Cánovas, 14 y 16 (Hernán Cortés). Este triunfo comercial del señor Azanza es debido a la excelente calidad de sus galletas, como las especialidades MARIA BOER y VAINILLA, de clases finísimas y de un gusto delicioso. Otra de sus especialidades son las galletas sistema inglés, llamadas selectas, que no tienen rival en el mercado español.

Para mayor facilidad del público, esta Casa tiene montado un despacho de toda clase de galletas rotas, que se venden en la misma fábrica, al precio de 1'25 pestas kilo.

Invitados por el señor Azanza, visitamos su importante factoría, donde contemplamos una moderna instalación que se ha montado para esta clase de fabricación.

Después de recorrer los pabellones de la fábrica, pasamos a la sección de envíos, donde pudimos comprobar la gran cifra de venta de la Casa Azanza.

No solamente la fabricación de galletas es a lo que presta atención esta firma, sino que, además, cuenta con departamento especial dedicado a la fabricación de chocolates, que son exportados a toda España.

**JABONES SANZ**

La industria tiene una digna representación en este barrio, y entre ella descuella, por la calidad de sus artículos, la fábrica de jabones que en la Avenida de Hernán Cortés, 40, posee el conocido hombre de negocios don Luis Sanz Ibarz.

Los jabones SANZ, fabricados con materias primas de primera calidad y con métodos modernos, se han hecho indispensables en todos los hogares, ya que no estropean la ropa y duran muchísimo más que los similares lanzados al mercado.

Esta acreditada Casa no solamente tiene sus especialidades, sino que además fabrica jabones de clases corrientes, que alcanzan una importante cifra de venta.

Como ya hemos dicho anteriormente, esta importante fábrica está instalada en la Avenida Hernán Cortés, 40, teléfonos 21-62 y 21-99.

**COMESTIBLES FINOS**

D. Joaquín Sarto se ha hecho cargo de estos días de la tienda de ultramarinos que fué de Tortajada. El conocimiento de esta clase de negocios que tiene el señor Sarto ha hecho que en tan corto tiempo cuente con una escogida clientela, que llena su establecimiento, instalado en la Avenida del Carmen, 8, en la seguridad de encontrar el más completo surtido de comestibles.

**UNA INVENCIÓN INTERESANTÍSIMA**

Gracias a la amabilidad de un vecino del barrio nos enteramos de que en éste están establecidos los inventores de un nuevo procedimiento de fabricación de panales de radiadores.

Nos hemos entrevistado con don Roberto del Río, uno de los creadores

de esta novedad, quien ha contestado a nuestras preguntas.

—Nuestro procedimiento de fabricación de panales de radiadores, cuya patente de invención número 132.879 se nos ha concedido, es producto de una serie de trabajos y experiencias.

Con este procedimiento las chapas se obtienen troquelando tiras metálicas, proveyéndolas de una serie de hendiduras con lados doblados perpendicularmente, y con trozos circulares de metal recortados también de modo que caigan verticalmente y que sirven de medio de apoyo y separación de unas chapas con otras cuando se superponen para formar el bloque.

La sujeción de unas chapas con otras se hace por medio de tubos aplastados, de bordes ensalados o engafetados, que se colocan entre las hendiduras coincidentes de las chapas superpuestas. Una vez así armado el panel se sueldan con estaño sus cuatro costados a fin de que los tubos aplastados queden firmemente unidos a las chapas por sus extremos y sus aristas.

De esta explicación se deduce la importancia de esta invención, por lo que felicitamos al señor Del Río, quien ha demostrado su competencia en todo cuanto se refiere a radiadores de automóviles, como lo comprobamos al visitar su taller de Avenida Hernán Cortés, número 15.

**MADERAS PUY**

Recorriendo el barrio nos encontramos, en la Avenida de Hernán Cortés, número 23, un importantísimo almacén de maderas. Don Manuel Puy, un acreditadísimo industrial, ha sabido llevar sus actividades a esta barriada estableciendo su negocio de maderas, que cuenta con una selectísima clientela que halla siempre en esta Casa el artículo que precisa.

En el ramo de construcción la Casa Puy tiene numerosos clientes que muestran su satisfacción por los perfectos suministros de este almacén de maderas, cuyo teléfono es el 59-01.

**LOS GAVILANES**

En la calle de la Princesa, en el número 59, encontramos, al hacer este reportaje, un moderno café-bar que visitamos. Hicimos algunas consumiciones y pudimos comprobar el perfecto servicio de este establecimiento, que es un obligado punto de reunión de los habitantes de la populosa barriada.

LOS GAVILANES es el título de este concurrido café-bar, del que es propietario nuestro buen amigo don José Seguer, que, conocedor de esta clase de negocios, ha procurado atender los gustos de sus clientes.

En LOS GAVILANES se encuentra siempre el café Expres más selecto y un completo surtido de toda clase de licores, y ello explica la preferencia mostrada por los vecinos hacia este establecimiento.

**CARBONES ARCEGA**

Indudablemente el barrio de Hernán Cortés cuenta con un comercio diverso que hace innecesario el desplazamiento al centro de la ciudad para hacer compras de cualquier artículo. En lo que se refiere al suministro de carbones se cuenta con los famosos CARBONES ARCEGA, establecidos en el número 59 de la calle Madre Sacramento.

Toda clase de carbones vegetales y minerales, siempre de las mejores calidades y en condiciones económicas, de competencia, tiene esta Casa. Su propietario, don Santiago Arcega, conocedor de esta clase de negocios, ha sabido contar con la confianza de su selecta clientela, a la que sirve también a domicilio.

**MUEBLES**

No es un almacén más.

Es una fábrica al ser: : vicio del público : :

**IGNACIO CITOLER**  
MADRE SACRAMENTO, 17

Sección especial para encargos. Dibujos y presupuestos gratis

**TALLERES TIPOGRAFICOS**

Cuenta el barrio con uno de los principales talleres tipográficos de la región, que ha sabido acreditarse por la perfección de sus trabajos.

Dichos talleres, de los que es propietario nuestro buen amigo el acreditado industrial zaragozano don Cecilio del Molino, están instalados en el número 17 de la Avenida del Carmen.

La Casa Molino es, en el ramo de la tipografía, una de las mejores

de España, ya que, debido a la inteligente dirección de su propietario y al buen gusto artístico de sus obreros, en ella han sido ejecutados trabajos, verdaderas obras de arte, que han merecido sinceros elogios de los profesionales.

Estos talleres tipográficos, montados con arreglo a los métodos más modernos, han conseguido acreditarse en la realización de toda clase de trabajos de lujo.

Cuenta también la Casa de don

Cecilio del Molino con una importante sección dedicada a la fabricación de bolsas de todas clases, sección que ofrece este artículo en condiciones de competencia, tanto de confección como de precio, con los de cualquier casa similar.

Su teléfono es el 25-47.

**LA GREMIAL, S. A.**

En Hernán Cortés, 42, tiene instalada su importante fábrica la conocida firma LA GREMIAL, S. A., que tiene su casa central en Lérida. La sucursal de Zaragoza ha sabido merecer la confianza que el nombre de LA GREMIAL ha logrado, con sus exquisitos productos, en diversas poblaciones.

La brevedad de este reportaje nos impide dedicar la atención que se merecen las instalaciones de esta Casa, de las que prometemos ocuparnos en fecha próxima. Entre tanto nos parece una redundancia afirmar que la COOPERATIVA GREMIAL produce las más exquisitas bebidas de verano y que sus sodas, gaseosas, oranges, etc., alcanzan una cifra de venta insuperable, lo mismo que los otros artículos que expende.

YBER

**Otras informaciones locales**

**LA VIDA RELIGIOSA**

Santos de hoy. — Domingo I de Cuaresma. San Simeón, Claudio y Flaviano, obispos; Máximo y Claudio, Mártires; Silvana, virgen; Clarico, Rótulo, Máximo y Lucio, mártires.

Cultos de hoy. — Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora de la Esperanza en el Pilar (capilla de Santiago).

En San Pablo, a las siete y media, misa de comunión general para las Hermanas de número de la V. O. T. del Carmen, y por la tarde, a las cinco y medio, cultos, con sermón y procesión.

En la Seo se celebra la Fiesta de Homenaje al Papa con los actos que siguen: a las ocho, misa de comunión general que celebrará el muy ilustre señor don Ignacio Bersabé, secretario de cámara del arzobispado.

En San Gil, a las ocho, misa de comunión general para la archicofradía de María Auxiliadora.

En San Felipe, a las ocho, misa de comunión general para la cofradía de Minerva; a las cuatro y media, Vía-Crucis para la Juventud católica de la parroquia, y a las cinco y media continúan los Siete Domingos a San José, con sermón por el R. P. Roberto Cayuela.

En Santa Rosa, a las ocho, misa de comunión general para la V. O. T. de Santo Domingo de Guzmán, y por la tarde, a las cinco, los cultos mensuales con plática.

En Jerusalén, a las ocho, misa de comunión general para la V. O. T. de San Francisco de Asís, y por la tarde, a las cinco, cultos con expuesto, sermón por el Rvdo. Sr. D. Félix Alba, capellán de Casablanca, bendición y reserva, terminando con el himno de los Terciarios.

En los Padres Carmelitas, a las ocho, comunión general para la Asociación del Niño Jesús de Praga, y por la tarde, a las cuatro y media, cultos con plática y procesión por el interior del convento.

En Santa María Magdalena, por la mañana y por la tarde, cultos de los Amiguitos del Santísimo Sacramento.

Siete Domingos a San José. — Continúa la evocación a los Siete Domingos al Santo Patriarca; a las siete de la mañana, durante la misa, en las MM. Mercedarias; a las siete y media, en los Padres Capuchinos; a las ocho, en San Felipe, Santa Catalina, Jerusalén, Pilar (capilla de San José), parroquia de la Seo, San Miguel, San Pablo, San Gil, Santa Cruz, Santa María Magdalena, Santiago, Padres Carmelitas; a las ocho y media, en Nuestra Señora del Portillo, Altabás y Santa Engracia; a las nueve, en San Cayetano, y a

las diez, en la capilla de las Delicias.

Por la tarde, a las cuatro y media, en la parroquia de la Seo, con sermón por don Francisco Falcón, en el monasterio de Santa Isabel (Arrabal), con sermón; en San Gil, durante los cultos de la Última Hora; en las descalzas de San José, con sermón por un Padre carmelita; a las cinco, en las Esclavas del Sagrado Corazón con sermón por un Padre capuchino; a las seis, en San Felipe, con sermón por el reverendo Padre Cayuela.

Cuarenta Horas. — De ocho de la mañana a cinco de la tarde, en la Encarnación.

Mañana, en la misma iglesia.

**SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAUL**

Hoy celebra esta Sociedad sus actos reglamentarios de misa de comunión a las ocho, en la iglesia de San Felipe, y Junta general, a las cinco de la tarde, en el Palacio Arzobispal.

Mañana lunes, se celebrará en la citada iglesia una misa en sufragio de los socios difuntos, según ordena el reglamento.

**NOTICIAS GENERALES**

TRASLADO A MADRID. — Ha sido trasladado a Madrid el capitán de Seguridad perteneciente a la plantilla de Zaragoza don Federico Alvaro Gómez.

La elasticidad de las Fajas de Caucholina es tan excelente que por tiempo que las lleve siempre está usted segura de que le ciñen bien el cuerpo. MADAME X, plaza Constitución, 4, pral.

¡JOVENES!... Llegó JACK WILSON, el triunfador de los Pielos Rojas. 20 céntimos en todos los kioscos.

PRODUCTOS DERIVADOS DE LA LECHE "SAM". — En el día de hoy tendrá lugar la apertura al público de la sucursal en esta plaza de estos famosos productos "SAM", procedentes de los Sindicatos Agrícolas Montañeses (Renedo-Santander), que indudablemente han de tener favorable acogida en nuestra ciudad.

Especialidad "Refresco de Cacao", "Ponche" y "Leche pasteurizada" servidos exclusivamente en sus envases precintados.

El nuevo establecimiento ha quedado instalado en la calle de Candallija, núm. 10, bajo. Teléfono 38-88.

¿DESEA USTED PLANTEAR TEMAS DE INDOLE LOCAL O REGIONAL? DIRIJASE USTED A "LA VOZ DE ARAGON"

**NOTAS DE SOCIEDAD**

**VIAJES**

De La Coruña, a cuya guarnición pertenecía, y para tomar posesión de su nuevo destino en el Centro de Movilización núm. 9, ha llegado a Zaragoza nuestro paisano el teniente coronel de Infantería don Santiago Ruiz Plasencia.

—Mañana sale para Carliena, donde pasará unos días, la bellísima y gentil señorita Pilar Vicente.

—Ha llegado de Madrid en viaje de negocios, nuestro buen amigo don Andrés Vázquez.

**PETICION DE MANO**

Para el conocido joven don Juan Navarro Cortés, y por sus padres los señores de Navarro, ha sido pedida la mano de la señorita Maruja Bueno Cortés, hija de don Germán y doña Joaquina.

Entre los novios se han cruzado los regalos de costumbre y la boda se efectuará en la primera decena del próximo abril.

**TRASLADO**

A petición propia ha sido trasladado del Gobierno civil de Huesca al de Zaragoza el culto funcionario y distinguido joven don Antonio Royo Villanova Morales.

**BODA**

En la iglesia parroquial de Santa Engracia se ha efectuado el matrimonial enlace de la bella señorita Carmita Gracia Jarque y el distinguido fabricante de Alcañiz don Luis Barlavio Julve.

La boda reunió a las conocidas familias de Gracia y Bardavio, formando un numeroso y distinguido cortejo.

Los recién casados salieron en viaje de luna de miel.

**LAS CHARLAS DE FEDERICO SANTANDER**

**TANDER**

Son muchos los encargos recibidos en el Goya para las charlas de Federico Santander, que, como ya dijimos, tendrán lugar los días martes y miércoles próximos por la tarde. Versará en la primera de su viaje "De España a Filipinas", y en la segunda "De Filipinas a Cuba".

**FIESTA DEL AERO CLUB**

Hoy, a las cinco de la tarde, se celebrará la fiesta de Piñata que organiza este Aero Club, que promete estar muy concurrida a juzgar por la petición que hay de tarjetas.

Todas las señoras y señoritas serán obsequiadas con bonitos y divertidos regalos.

La fiesta empezará a las cinco de la tarde y las tarjetas se expenden en el Sindicato de Iniciativa, Plaza de Sas, número 7.



**LICORES ANISADOS JARABES DESTILERIA ARAGONESA**  
Teléf. 37-79 - Castellví, 3 y 5  
**ZARAGOZA**

# INFORMACIONES REGIONALES

## Galafayud

**LOS FESTEJOS DE MARZO.** — Con motivo de las próximas ferias y fiestas del próximo marzo, la Comisión de Festejos acordó celebrar éstas del 6 al 9, con arreglo al siguiente programa:

Día 6. — A las doce, disparo de bombas detonantes. A las tres de la tarde, salida de los gigantes y cabezudos.

Día 7. — A las nueve, pasacalle por una banda de música. De once a una y de cinco a siete, conciertos en la plaza de la República. De tres a cinco, en la misma plaza, elevación de globos grotescos.

Día 8. — A las diez, segunda salida de los gigantes y cabezudos. De once a una y de tres a cinco, conciertos en la plaza de la República. Al anochecer, fuegos artificiales, traca y retreta final de fiestas.

Hasta la fecha ignórase si habrá el complemento de un espectáculo taurino.

¡Todo un programa, como verán nuestros lectores, para divertirse de lo lindo!

**ESPECTACULOS.** — En el teatro Principal y Coliseo Imperial, hoy, domingo, "Susana tiene un secreto", por Rosita Díaz. En el Capitol, "Mercedes", películas ambas de producción nacional.

**TIMBA DESCUBIERTA.** — Por la Guardia civil de esta población, con su digno capitán señor Bermúdez, fué descubierta el jueves por la noche una partida de juego en los Casinos "La Unión" y "París", del vecino pueblo de Paracuellos de Jiloca. Cacheados los "puntos" de ambas partidas les fueron ocupadas numerosas armas blancas y de fuego.

Todos los detenidos ingresaron en la cárcel de esta ciudad.

Parece que dichas partidas de juego venían funcionando hace días, y eran motivo de una continua intranquilidad para muchas familias de dicho lugar.

**EL CIERRE DOMINICAL.** — A partir de hoy, y según acuerdo inaplicable del Jura Mixto del comercio de la Alimentación, los establecimientos de carnes, pescados, verduras, ultramarinos, etc., permanecerán cerrados todos los domingos. Esta medida, como es consiguiente, abarca también

a los puestos del mercado de abastos, en donde únicamente se expendirá pan, leche y similares.

Por la Alcaldía se ha dado el oportuno bando, anunciando la primera autoridad el máximo rigor a los contraventores.

Esta medida ha causado pésimo efecto en la población, ya que vendrá a dificultar, sobre todo, el abastecimiento de las clases necesitadas, que a partir de las seis de la tarde del sábado se verán privadas de adquirir los artículos uya venta dominical viene a prohibirse. — C.

## Barbastro

**EL PRECIO DEL PAN.**—El pasado miércoles, por la mañana, se formó una nutrida manifestación, compuesta en su totalidad de mujeres, que de la manera más pacífica recorrieron algunas calles. Una comisión, destacada de entre las manifestantes, se entrevistó con el alcalde, rogándole transmitiera la más enérgica protesta por la subida del pan.

Ayer, la misma comisión femenina hizo entrega a nuestra primera autoridad de numerosos pliegos llenos de firmas que avalan la protesta mencionada. Hoy el alcalde, portando los mencionados pliegos, se ha trasladado a Huesca al objeto de entrevistarse con el gobernador civil.

Se espera que podrá lograrse la rebaja de precio que se apetece, teniendo en cuenta que uno de los industriales panaderos de la localidad no ha modificado los precios anteriores al aumento.

**PRO RIEGOS DEL ALTO ARAGON.** — El Ayuntamiento, cumpliendo los acuerdos de la Asamblea recientemente celebrada en Huesca, ha designado a uno de los tenientes de alcalde para que forme parte de la numerosa comisión de representantes municipales que el próximo lunes se trasladará a Madrid para llevar al Gobierno las conclusiones adoptadas en la expresada reunión. Luego de la asamblea magna celebrada en Huesca el pasado día 11, parece que en derredor de la vital cuestión de los riegos, perentoria hoy como nunca a la vista de la paavorosa crisis de trabajo, existen fundadas esperanzas en que el anhelo de toda esta provincia comenzará a

ser una realidad, principalmente en lo que se refiere al Pantano de Mediano y Canal del Cinca, nervio y médula de los Grandes Riegos y que tanto han de cambiar la fisonomía de toda esta comarca.

**EL CARNAVAL.** — Animados, como cuando más, han resultado los Carnavales este año. Refugiado el Carnaval en los Casinos, no han podido revestir más brillantez las fiestas organizadas en todos ellos.

Unión Barbastrense, La Peña, Casino de Barbastro, Juventud Mercantil y La Dall., se han visto completamente llenos domingo, lunes, martes y miércoles por la tarde, festejándose a Momo en todos ellos con toda la alegría y esplendor.

El día de ceniza la ermita de la Virgen del Llano se vió con una concurrencia inusitada de público que allí tradicionalmente va a merendar en ese día.

**EL TIEMPO.** — Parece que ya nos ha dejado el frío. Llevamos casi una semana de sol espléndido, con una agradable temperatura. Que siga la bonanza y que el frío no vuelva es lo que deseamos.—V.

## Pomer

Con gran brillantez se celebraron las fiestas de los Carnavales en este pueblecito de las proximidades del Moncayo.

Durante los tres días se celebraron grandes bailes, a los que asistieron, entre otras, las señoritas Josefa Ramiro, Miguella Modrego, Manuela Modrego, Isabelita Cisneros, Pera Lezcano, Rosalinda Pérez y Julia Muñoz.

Las encantadoras señoritas Josefa Ramiro y Miguella Modrego desfilaron por las calles del pueblo desde la plaza Mayor hasta el baile público vestidas con preciosos disfraces de amazonas.

El miércoles los quintos hicieron un maniquí de paja, celebrando, en pequeño, el "entierro de la sardina". —F. TOMAS Y C. PEREZ.

**LOS CONVALESCIENTES, LOS ANCIANOS, las personas DEBILES e INAPETENTES adquiere rápidamente** *Apetito, Vigor y Fuerza con el* **Vino Ona del doctor Aristegui.**

## Ejea de los Caballeros

**CARNAVALES.** — No quedaron en "agua de borrajas", como vulgarmente se dice, los preparativos que para estos bulliciosos días se venían haciendo, principalmente en el Círculo de Instrucción y Recreo, donde en su mayoría se congregó la sociedad ejeana para, a sus anchas, rendir culto a Momo.

El suntuoso y amplísimo salón de fiestas de este importante Centro de recreo presentaba un magnífico aspecto, gracias al insigne "Chato" (Mariano Ariza, conserje del mismo) que por espacio de dos semanas derrochó todo su salero engalanándolo.

Produjo muy buen efecto la soberbia instalación de luces en colores, proyectada por la Junta directiva y llevada a cabo por los especializados electricistas hermanos Rubio, felicitando a todos por su acierto.

Actuó la orquesta Campos-Burriel, integrada por profesores de la del teatro Principal, de Zaragoza, quienes ejecutaron, incansables, lo más escogido de su repertorio, siendo muy aplaudidos por la inmensa concurrencia que llenaba por entero los salones de este Centro.

El tercer día, por la tarde, celebróse un animado baile infantil, donde también los pequeños divirtiéronse de lo lindo, riñéndose a continuación bonitos y numerosos regalos.

Los restantes bailes de Sociedad y públicos se vieron también muy concurridos.

Ha sido muy notoria la presencia de forasteros durante estos días, lo que viene a confirmar que aquí se pasa bien.

Esperemos y descansenos hasta el domingo de Piñata, en que volverá a

repetirse el jolgorio interrumpido por intervalo de pocos días.

**SOCIEDAD.**—Hemos tenido el gusto de saludar a las simpáticas y distinguidas señoritas Pilarín y Carmiña Minguijón, que vinieron a pasar estos días con sus familiares. Les deseamos una grata estancia entre nosotros. — COS-POS.

## UN PALANQUETAZO

### Robaren en una carnicería

Durante la noche de ayer fué violentada la puerta del establecimiento de carnes y embutidos establecido en la calle de Aguadores, número 23, propiedad de don Fidel Gil Sánchez. Advirtió éste la desaparición de longanizas, butifarras, jamones, chorizos y trozos de carne, valorado en conjunto en unas 800 pesetas.

Del hecho se dió parte en Comisaría.

## OCASION

Chorizo superior .....	6'00 kilo
Bacalao Islandia .....	1'90 "
Aceite virgen .....	1'75 litro
Azúcar florete .....	1'60 kilo
Alubia Falces .....	1'30 "
Chocolate .....	0'95 libra
Arroz superior .....	0'65 kilo
Patata simiente .....	0'35 "
Patata de comer .....	0'30 "
Pallilo, caja de 1.000	0'25 caja

Alubia Garrafa de simiente  
Compre: BLOCK CAFE GIL

**MARIANO AZNAR**  
Plaza de San Miguel, núm. 9.

## Maravilloso y prodigioso invento

En ocho días los cabellos blancos tomarán su primitivo color natural y será imposible conocer que estén teñidos, usando el insustituible ACEITE VEGETAL MEXICANO PERFUMADO. Premiado en varias Exposiciones. Sólo tñe el cabello blanco. (Único en su clase). Se usa con las mismas manos, como una brillantina. NO MANCHA. ES INOFENSIVO. QUITA LA CASPA. DA BRILLO AL CABELLO Y EVITA SU CAIDA. UN ESTUCHE GRANDE ALCANZA PARA UN AÑO DE USO.

De venta en Casa Sres. Rived y Chólyz y en todas las perfumerías de España. Fabricante:

J. BELTRAMI, Avenida Catorce Abril, 566. BARCELONA.

## Sorprendente liquidación de muebles, por renovación de modelos

Comedores - Armarios de luna - Dormitorios - Despachos - Sillerías

Precios tirados

# VDA. DE F. GUERRI

Camino de San José, 13, 15 y 17 - Teléf. 23-74  
(Tranvía del Bajo Aragón)

Una nueva era de belleza



Un nuevo tipo de mujer bella se esparce hoy por el mundo entero. Es una hermosura distinta, que sobrepasa de las demás, muy original y muy moderna, que lleva un "caché" propio, por el uso de los célebres

# POLVOS DE ARROZ RISLER

Una Belleza Risler (una mujer que hermosa su rostro con los Productos RISLER), es aquella que a todas horas, de día y de noche, ostenta un cutis fino, suave, mate y afelpado, sin brillantez ni grasosidad y sin tener que recurrir a un constante maquillaje. Una sola aplicación de los famosos POLVOS DE ARROZ «RISLER» basta para todo el día y es suficiente para que Vd. sea también Una Nueva Belleza Risler.

THE RISLER MANUFACTURING Co. New York - Paris - London.

# ¡ATENCIÓN!

LA CATEDRAL DEL MUEBLE ha conseguido, tras bastantes esfuerzos, poder ofrecer a sus compradores las características de calidad, gusto y terminación del mueble de lujo en precios módicos. Actualmente presentamos nuestro presupuesto especial en mueble fino, compuesto de

Comedor estilo moderno **Pesetas 2.000**  
Y Dormitorio „ „ tres cuerpos

LA CATEDRAL DEL MUEBLE comunica a todos no dejen de ver este proyecto que les interesa y cuyos modelos, hechos exprofeso para este objeto, marcan una nueva ruta al que necesite adquirir muebles.

LA CATEDRAL DEL MUEBLE, al mismo tiempo que ofrece precios sin competencia, garantiza todas sus ventas.

Exposición y ventas:  
**SANTIAGO, 3 y 5**

Fábrica:  
**C.º SAN JOSE, 32**

GRATIS



remite catálogo de cocinas para carbón, leña, serrín, termo y fogones para baños etcétera

**FRANCISCO ERRAZU**  
FABRICA DE FUMISTERIA

**MAYOR, 61** Próximo plaza  
(Magdalena)

Esta Casa no tiene sucursales

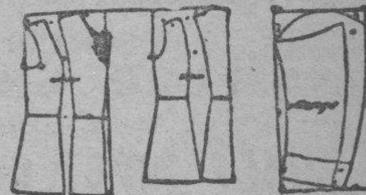
## ACADEMIA

Central de Corte y Confección

Inventora: PILAR FERRER

Profesora: D.ª Antonia Clemente

En esta acreditada ACADEMIA es donde se da enseñanza más completa por la exactitud del corte y esmerada confección; toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.



**SAN MIGUEL, núm. 14, tercero**

Clases para obreras, de 6 a 8 tarde. Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte.

—Unas seis mil libras, poco más o menos, entre todo.

Rechazóla Oscar y Celina empezó a llorar como una niña.

—¿Estáis dispuesta a trabajar para ganáros vuestra vida como voy a verme yo mismo obligado a hacerlo?—le dijo.

—No tengo ahora, ni tendré antes de muchos años, un pedazo de pan que ofreceréis. Si mañana me meten en la cárcel como insolvente, no tendré medios para salir de ella.

—¡Oh! Si os meten en la cárcel iré con vos —dijo neclamente, como lo que ra, Celina.

—Debí comprender lo que me iba a pasar el día en que me casé con la hermana de Roberto Dalrymple, con la sobrina de Claudio Dalrymple.

—¡Oscar! ¡Os juro que no volveré a contraer más deudas!—contestó Celina con acento suplicante—. ¡No! ¡Jamás volveré a hacerlo!

—Es que en adelante jamás se os presentará ocasión de hacerlas—dijo Oscar.

Sin perder ni un momento llamó el señor Dalrymple a sus criados y les dió órdenes terminantes para que lo preparasen todo para el viaje a Moat Grange.

Celina lloró amargamente al pensar que tenía que abandonar Londres, con todos sus placeres y alegrías.

## II

### El brazalete de diamantes

Retrocedamos un día.

Nos hallamos en la hora en que la clase más elevada de Londres empieza a pensar en la comida.

En un tocador alhajado con tant gusto como lujo, y en el que estaban abiertas las grandes ventanas y corridas las persianas, hállase una dama de aspecto imponente.

La doncella acababa de dar la última mano a su tocado; aquella señora de severo aspecto era lady Sarah Hope.

—¿Qué brazaletes quiere ponerse hoy milady?—preguntó la doncella sacando del bolsillo un llavero pequeño con muchas llavecitas.

—No quiero ponerme ahora ninguno; hace mucho calor y molestan—contestó lady Hope.

—Alicia —añadió volviendo hacia ésta, que se hallaba a poca distancia recostada en un sofá— ¿queréis hacerme el favor de sacar todos mis brazaletes? Después de comer escogeré el que haya de ponerme.

—Es lo mejor,—respondió Alicia.

—Hacedme el favor, Marta, de dar las llaves a la señorita Seaton.

y guardó silencio, no queriendo decir a Celina que todos cuantos iban a su casa en busca de dinero decían siempre lo mismo, y que tratándose de rescatar prendas no pasaban de la intención.

Duró unos cuantos minutos aquel embarazoso silencio, y Celina fué la primera que lo rompió, diciendo:

—¿No podéis prestarme doscientas libras sobre estas alhajas?

El prestamista movió la cabeza.

—No puedo daros más que cien libras... si os conviene esa cantidad... si una más; llevadlas a donde queráis; estoy seguro de que no os han de dar más.

—¿Qué hacer, Dios mío?—dijo Celina, no pudiéndose dominar y dejando traslucir la emoción que le dominaba.

El prestamista sostuvo lo dicho, y Celina, que desde la desesperación pasó a la cólera, recogió los estuches como para llevárselos.

Comprendiendo, sin embargo, que no podía procurarse de otro modo el dinero necesario para apaciguar a la señora Damereau, cambió de resolución y aceptó las cien libras.

Si la señora Dalrymple estaba arrepentida de haber tratado mal a la señora Damereau, esta renombrada artista por su parte se apesadumbró por haber perdido la paciencia con Celina.

Tuvo miedo que si llegaba a circular la noticia de su algarada se perjudicaría en el concepto de las señoras que formaban parte de la más elevada sociedad, y entre las que la señora Dalrymple gozaba de generales simpatías, y además porque la modista experimentaba ciertas simpatías hacia Celina.

Resolvió hacerle una visita, no para ofrecerle sus excusas, pero sí para atenuar la dureza de algunas palabras que se le escaparon durante el altercado.

Para justificar el haber pedido una cantidad a cuenta (aunque no debiese obtenerla), pensaba decir a su cliente que tendría a su disposición todos los encargos que le había hecho para la boda, a la que pensaba asistir.

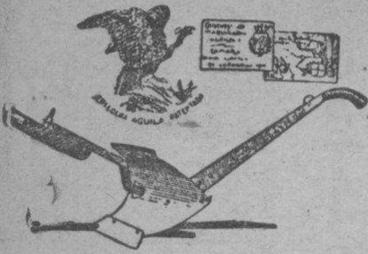
—Bien miradas las cosas, —dijo— sólo arriesgo ahora noventa libras, poco más o menos, y quién sabe si algún día podré cobrar el importe de toda la cuenta anterior.

Llegó a la casa de la señora Dalrymple en el momento en que ésta acababa de salir para llevar a cabo su misteriosa expedición.

Acompañaron a la modista al salón porque el señor Dalrymple estaba solo en el comedor, y la doncella fué en busca de su señora.

Mientras tanto que andaban buscando a Celina, fué Oscar al salón con intención de reunirse con su esposa, y en vez de ésta se halló cara a cara con una señora desconocida.

Al verle levantóse ésta y le hizo una reverencia como no la había



## FERNANDO DIAZ

Maquinaria agrícola y vinícola  
Vertedera AGUILA, patentada  
GARAGE FORD-Taller de reparaciones  
Tel. 69-CALATAYUD-Zaragoza

Tomad siempre...



Son los más finos  
De Rio Janeiro  
Gran fama - Marca mundial  
CASA EMBID - Pilar, 17

## POZOS ARTESIANOS

EDUARDO RUIZ, constructor

cuenta con toda clase de elementos modernísimos para exploraciones de minerales y construcción de pozos artesianos. Aparejos, de inyección y otros sistemas de gran y pequeños diámetros. Se aumenta el caudal de los pozos ordinarios, norias, etc. Estudios de terrenos, consultas y presupuestos gratis.

SERIEDAD, COMPETENCIA y ECONOMIA  
OFICINAS: JATIVA, 16 - VALENCIA

Nota.—Para resolver asuntos de su importante misión hidrológica el competente constructor, señor Ruiz, visitará esta capital, permaneciendo en ella los días 20, 21, 22, 23 y 24 del actual, durante cuyos días recibirá a cuantos le honren con sus consultas sobre el alumbramiento de aguas, atendiendo aquéllas gratuitamente y ofreciéndose a practicar reconocimientos de terrenos por precios módicos.

El señor Ruiz se hospedará en la pensión El Centro, plaza de la Constitución, 6, primero. Zaragoza.

Para informes detallados diríjase a nuestro representante don R. MARTINEZ LOAISA, Miguel Portolés, 11, primero ZARAGOZA

## El Banco Hipotecario de España

hace préstamos hasta el plazo de 50 años:

- 1.º SOBRE FINCAS RUSTICAS Y URBANAS
- 2.º A LOS PROPIETARIOS DE CASAS EN CONSTRUCCION
- 3.º A LOS QUE QUIERAN RESTAURAR CASAS ANTIGUAS
- 4.º A LOS QUE QUIERAN CAMBIAR HIPOTECAS HECHAS CON PARTICULARS
- 5.º A LOS PROPIETARIOS DE FINCAS RUSTICAS QUE QUIERAN PARCELARLAS ENTRE SUS COLONOS

Pueden entregarse cantidades a cuenta para amortizar más rápidamente los préstamos, reduciéndose de este modo los intereses.

NO SE PAGA CONTRIBUCION DE UTILIDADES

¿DESEA USTED COMPRAR CEDULAS DEL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA?

Para informes diríjase a

**ANSELMO GRACIA FORCES**

Agente de préstamos para el

**BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**

Alfonso I, núm. 12, entlo. - ZARAGOZA. - Teléfono 45-51

## Lámparas eléctricas

Use bombillas "VULCAN"  
Pídalas en los establecimientos del ramo

### TRILLADORA

sólida, de gran producción, trabajo perfecto, funcionamiento simplificado, a propósito para esta región. Pruebas a satisfacción, como nueva. Diríjirse a Rafael Elias, Pablo Iglesias, 31. Barcelona.

## Subasta de mimbre

El día 25 del actual, a las diez horas, en el local de la sala Consistorial de Yanguas (Soria), tendrá lugar la subasta, por pujas a la llana, de la mimbre del país, sobre mata, existente en una dehesa propiedad de vecinos, de esta villa y Villar del Río y enclayada en término de ambos Municipios, calculándose sobrepasará la cifra de 5.000 kilogramos, en las condiciones de tipo en alza y demás necesarias que se darán a conocer en el acto.

Yanguas, 13 febrero de 1934.— P. A. de los vecinos, el alcalde, Euterio de Oute.

## ¡De interés general!

La gran huertería

## "LA MADRILEÑA"

pone en conocimiento de su distinguida clientela la importante REBAJA que está haciendo en los diferentes tamaños de huevos

Disponemos de importantes partidas de géneros del PAIS (GALICIA), todos fresquíssimos, del día

Precios excepcionales al por mayor

Servicio a domicilio

MANIFESTACION, 29

Teléfono 30-07

Anuncie usted en LA VOZ DE ARAGON

visto Oscar en ningún baile de etiqueta, y le dirigió rápidamente algunas palabras en un idioma que no entendía.

Observando que Oscar se había quedado muy confuso, interrumpióse la desconocida.

—¡Ah! —dijo en inglés—. Creo, caballero, que no habláis el francés, y supongo que tengo el honor de dirigirme al señor Dalrymple.

"Siento mucho haberme presentado a estas horas, pero sé que la señora Dalrymple sale con mucha frecuencia durante el día, y confío en que podría verla mientras se vestía para ir a alguna reunión.

—¿Deseáis verla? ¿La habéis visto?—preguntó Oscar.

—La estoy esperando para hablarle—dijo la visita.

—Será alguna modista —pensó Oscar—. Celina está loca y va a llenar la casa; esto parece un enjambre. Que me ahorquen si el año que viene vuelve a poner los pies en Londres.

—¡Ana! —dijo en voz alta y abriendo la puerta—. Decid a vuestra señora que la están esperando.

—No puedo encontrarla en ninguna parte— respondió la doncella presentándose en el salón—; creí que estaba en su cuarto y no está allí.

"Estoy segura de que no ha salido a la calle, porque me dijo que no pensaba moverse de casa, y además no se vistió.

—Debe estar en algún lado, buscadla— contestó el señor Dalrymple.

La señora Damereau creyó que podía aprovechar la ocasión que se le presentaba y que cometería una necedad desperdiçándola, y en el momento en que Oscar se disponía a retirarse del salón se apresuró a detenerle.

—Dispensadme, señor Dalrymple; mas ya que tuve ocasión de veros, ¿no podríais usar de vuestra influencia cerca de vuestra esposa para rogarme que se acordase de mi factura?

"Con mucha frecuencia me ofrece darme alguna cantidad a cuenta, pero aún no ha llegado ese día. A veces tengo que hacer frente a fuertes vencimientos, y muchas veces me veo apurada.

—¿Quién sois?

—Soy la señora Damereau. Si la señora Dalrymple tuviese a bien darme alguna cantidad a cuenta... algunos centenares de libras... eso sería alguna cosa.

¡Algunos centenares de libras!

Oscar no supo lo que le pasaba, y estupefacto se preguntó qué quería decir aquella mujer.

Durante algunos minutos la miró sin acertar a decir una palabra.

—¿Y cuánto sube vuestra factura, señora?

—No puedo decíroslo a punto fijo en este momento, porque últimamente se agregaron algunas nuevas compras. La última factura que envié ascendía a tres mil trescientas veintidós libras.

Oscar no pestañeó, porque era de esos hombres que saben dominarse, y jamás revelaba en su rostro las emociones que le dominaban; lo único que hizo fué apretar los labios gradualmente, y en sus descoloridas mejillas aparecieron dos manchitas rojas.

—Dispensadme, ¿qué es lo que dijisteis? ¿Habláis de la factura?

—Cuatro mil trescientas veintidós libras —respondió tranquilamente la señora Damereau, que no conocía la expresión habitual del rostro de Oscar.

"Si queréis saber la cifra exacta mañana os mandaré una copia de la factura, por más que al detalle la tiene ya la señora Dalrymple, a la que hace poco se la mandé.

—¡Cuatro mil libras!—repitió el señor Dalrymple cayendo anonadado en un asiento—. ¿Y cuando pudo contraer una deuda semejante?

—Gran parte de ella este año pasado; algunas remesas se las hice en invierno y otras en la primavera; poca cosa entre todo.

Oscar murmuró entre dientes algunas palabras que la señora Damereau no pudo entender figurándose que le prometía hablar a su esposa.

La doncella se presentó a los pocos minutos diciendo que no encontraba por ninguna parte a su señora, que debía haber cambiado de idea y salido probablemente a la calle.

La señora Damereau creyó que Celina habría ido a alguna reunión, siendo, por lo tanto, inútil esperar y se despidió de Oscar Dalrymple haciendo una ceremoniosa reverencia.

Continuaba éste sentado en la misma posición cuando volvió su esposa.

Entró ésta en la casa furtivamente, se vistió con mucho apresuramiento y presentándose en el salón para tomar el té como una mujer que ha subido a su cuarto nada más que para cambiar el traje o arreglarse el pelo.

En el instante en que llegaba al centro del salón púsose en pie su esposo y apoyó pausadamente la mano en su hombro.

Oscar estaba tan demudado, que a Celina le costó trabajo reconocerle.

—¡Oscar, por Dios, que me dáis miedo!—exclamó.

—¿A cuánto suben vuestras deudas?—le preguntó con voz alterada. Celina gimló con desconsuelo.

Oscar prosiguió.

—¡Cuatro mil y pico libras esterlinas a la Damereau, a la modista! ¿Qué más debéis?

—¡Oh! ¡Oscar, por el amor de Dios, que vuestras palabras y vuestro rostro me aterran!

—¡Os he preguntado el total de vuestras deudas! —contestó Oscar sin prestar atención a sus palabras—. ¡Decidme inmediatamente la verdad o mando que os arrojen inmediatamente de aquí! ¡El total, pronto!



# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1934

Número de 20 páginas

UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA

## ¿Quedará terminado el pleito estudiantil?

Las autoridades académicas están apurando todos los medios de persuasión y haciendo toda clase de esfuerzos para lograr la cordialidad y armonía entre los escolares y restablecer la paz universitaria, deseando vivamente que ésta llegue sin tener que aplicar medidas disciplinarias.

Esperan que al reanudarse las clases, mañana, lunes, se haya llegado a una plena normalidad tan necesaria al trabajo universitario, así como a los intereses mismos de los propios estudiantes, de sus familias, de la Universidad y de la ciudad.

Para lograr el mayor orden en el ingreso a los edificios docentes deberán los escolares acudir provistos de su carnet de identidad, sin cuya presentación no tendrán acceso a los mismos.

En el día de mañana se darán tan sólo las clases correspondientes a los siguientes cursos: Cuarto y tercero de Letras, quinto y cuarto de Derecho, cuarto y tercero de Ciencias, sexto y quinto de Medicina. Deberán, por lo tanto, acudir a los Centros docentes tan sólo los matriculados en dichos cursos, no pudiendo ser admitido ningún alumno de los cursos no mencionados, para cuyas clases se anunciará la reapertura oportunamente. Los señores alumnos de Medicina deberán presentar, además, el recibo de haber satisfecho los derechos de "prácticas".

UN VIOLINISTA DEL PASADO

## NICOLAS PAGANINI

Según algunos musicólogos el genial virtuoso del violín Nicolás Paganini nació en Génova, el 27 de octubre de 1782, y a decir de otros el 18 de febrero de 1784. De ser cierta la segunda fecha, actualmente se cumple el ciento cincuenta aniversario de su nacimiento.

A muy tierna edad Paganini tocaba de manera irreprochable y componía obras en las que colocaba dificultades de tal magnitud que, para vencerlas, tenía que dedicar a cada una diez o doce horas de estudio.

En su ciudad natal y en Parma recibió enseñanzas de notables profesores, pero debido a su carácter inquieto e independiente, muchas veces hacía caso omiso de los alocuciones.

A los quince años inició sus tournées de conciertos, que las realizaba con entera libertad, pues prescindía de la tutela paterna. Su rebeldía a ser aconsejado lo condujo a aficionarse al juego, en el que perdía las cantidades que ganaba con sus recitales.

En cierta ocasión, para abonar deudas, se vio precisado a vender su violín. Días después celebraba concierto y tuvo que tocar con el que le prestó un distinguido aficionado francés. Concluida la sesión Paganini se apresuró a devolver el violín —que era un valioso Guarnerius— a su propietario, pero éste lo rehusó diciendo: "Me guardaré muy bien de profanar estas cuerdas después de haber tocado vos; desde ahora mi violín es vuestro". El artista italiano se sirvió siempre de aquel instrumento que, a su muerte, legó a la municipalidad de Génova, que lo conserva como una reliquia.

Transcurridos varios años, en los que dilapidó importantes sumas satisfaciendo su pasión por el juego, el músico genovés logró desprenderse del mentado vicio, y parece que se volvió bastante interesado. Lo prueba el siguiente fragmento de una carta que dirigió a un caballero (cuyo nombre se ignora) que residía en París: "Muy señor mío: Estoy obligado a expresarle mi sorpresa ante el olvido que demuestra en satisfacer la deuda que tiene usted contraída conmigo. Esta negligencia por parte suya me obliga a recordarle circunstancias que no ha debido usted olvidar. Le presento, pues, mi cuentecita, rogándole que tenga a bien saldarla cuanto antes.

Por doce lecciones dadas a su se-

ñorita hija, con el fin de hacerle comprender la manera como tenía que expresar la música y el sentido de las notas que ejecutaba en mi presencia, 2.400 francos.



Paganini.

Por haber interpretado yo, en el domicilio de usted, durante ocho veces, en distintas ocasiones, varios fragmentos musicales, 24.000 francos. Total, 26.400 francos.

No añado a esa cuenta todas las onces verbales que di a su señorita hija mientras las sobremesas, puesto que la quiero obsequiar con las molestias que me tomaba en aquellos momentos para tratar de imbuirle las verdaderas ideas de la ciencia musical, las cuales deseo que haya retenido y las aproveche".

El biógrafo Félix Clement ha escrito a propósito de Paganini: "Genio y desorden: estas dos palabras resumen la vida del artista". A menudo abandonaba el violín y se dedicaba con entusiasmo a la guitarra. Había temporadas en que no se sabía nada de él. Aquellas desapariciones, que se debían a enfermedades que le aquejaban, daban pábulo a que los maliciosos imaginaran que se hallaba detenido por haber matado a un rival, a una amante, etc., y a las supuestas estancias en la prisión atribuían la facilidad con que tocaba el violín, aunque le quitase una, dos o tres cuerdas, ya que, cuando en la cárcel se le rompía alguna, los guardianes se negaban a proporcionarle otra.

Una vez que Paër le acompañaba al piano le propuso repetir el trozo, pero ejecutándolo con una sola cuerda: "Pero si es lo que acabo de hacer", respondió Paganini, Paër no se había enterado. Tal era la perfección con que interpretaba, aun teniendo el violín falto de cuerdas.

El concertista que nos ocupa—cuyo virtuosismo sólo se ha podido comparar con el del pianista Liszt—descolló en el empleo de las dobles y triples cuerdas, en la ejecución de los armónicos, en los "pizzicato" con la mano izquierda, y en un sin fin de inusitados efectos.

El año 1815 Paganini conoció en Venecia a la ballarina Antonia Bianchi. Los dos artistas se amaron y mantuvieron relaciones íntimas durante trece años. Fruto de esos amores fué un niño que nació en Palermo en 1825, y al que impusieron el nombre de Aquiles. Al separarse los amantes, debido a los altercados que sostenían, Paganini, mediante una crecida cantidad, consiguió el derecho de llevarse consigo a su hijo, que continuamente lo tuvo en su compañía, y al cual legó su fortuna y el título de barón que le confirieron en Alemania.

Nicolás Paganini, víctima de tisis laríngea, expiró en Niza el 27 de mayo de 1840, a los 56 años de edad. Su cadáver no recibió enterramiento cristiano hasta 1876, ya que el clero —alegando la existencia ilicéptica que, a su juicio, había llevado el músico—no concedió autorización. Durante treinta y seis años el cuerpo inanimado fué guardado por su hijo y amigos en distintos lugares; en el sótano de la casa mortuoria, en el hospital, en un lazareto, en una finca del conde de Cessoles (discípulo y amigo del eximio artista), y en otra posesión de Génova. La sepultura que lo acogió en el cementerio de Parma se abrió en 1893, en presencia del barón Aquiles Paganini y varios íntimos, para mostrar los restos a un violinista checo, y dos años más tarde Paganini volvió a ser extraído de su tumba con el fin de obtenerse una fotografía del rostro, que todavía se encontraba bien conservado.

ANGEL SAGARDIA

EL AERO CLUB DE ARAGON

## Fiesta aérea en la que intervendrán el Sr. La Cierva y aviadores con aparatos que vendrán de Madrid

Según está anunciado, el señor La Cierva llegará entre once y doce de la mañana del lunes al aeródromo Palomar, en San Juan de Mozarrifar, siendo recibido por las autoridades locales y Junta directiva del Aero Club Aragón.

Por la tarde, a las tres, se ha organizado una gran fiesta de aviación con el concurso de los autogiros que presentará el señor La Cierva y de varios aparatos que para este efecto llegan de Madrid.

Los socios del Aero Club podrán pasar a recoger sus pases al domicilio social, plaza de Sas, 7.

A las siete de la tarde serán obsequiados el señor La Cierva y demás aviadores con un vino de honor por los socios del Aero Club y por la sección del Aero Club Popular.

A las nueve de la noche será obsequiado el ilustre ingeniero con un banquete, para el que se despachan tarjetas en el Gran Hotel y en el Aero Club.

¿TAMBIEN AQUI?

## Unos desconocidos asaltaron una tienda de ultramarinos

EN LA CALLE SANTIAGO

Ayer, a última hora de la tarde, momentos antes del cierre de los comercios, fué asaltado por unos desconocidos el establecimiento de ultramarinos instalado en la calle de Santiago, número 22, propiedad de don Santiago Lascasas.

Cinco o seis individuos penetraron en el establecimiento y, pistola en mano, obligaron a los dependientes a permanecer inmóviles mientras procedían al saqueo.

Otros tantos compañeros de aquellos habían quedado en la calle, protegiendo la labor de los asaltantes.

Estos se llevaron, de las barras de embutidos, los de mejor calidad, siendo valorado lo robado en unas cuatrocientas pesetas.

El propietario del comercio, don Santiago Lascasas, se encontraba en

el despacho en unión de los viajantes y empleados de oficina, mando el correo del día.

Al oír las voces de los atracadores hicieron uso de una puerta de escape, por la que salieron a la calle de Alfonso en demanda de auxilio, en tanto hacían funcionar los timbres de alarma.

Al ruido de los timbres los saltadores huyeron, rompiendo varios cristales en lo precipitado de la fuga.

En el establecimiento tan sólo había en el momento del asalto una dependiente y dos muchachos, que ante la razón de las pistolas hubieron de permanecer en actitud pasiva.

Del hecho se dió parte a Comisaría, comenzando inmediatamente a actuar la Policía e instruyéndose las oportunas diligencias.

INCIDENTES QUE SE REPRODUCEN

## Con motivo del reposo del pan rompieron cristales y balanzas de diversos establecimientos y desparramaron la mercancía que llevaban las repartidoras

Con motivo del reposo del pan se reprodujeron ayer en diversos puntos de la ciudad los incidentes de días anteriores.

Algunos grupos se dedicaron a sorprender a las repartidoras, arrebatándoles los canastos y desparramando la mercancía por el suelo.

Otros penetraron en los establecimientos, pretendiendo obligar a pesar el pan.

En una panadería de la calle de San Blas los alborotadores rompieron los cristales y la balanza. Otro tanto hicieron en otra panadería de la calle de Reda.

Reclamadas en varios puntos, acudieron fuerzas de Asalto y Seguridad, cuya sola presencia bastó para restablecer el orden.

No se practicaron detenciones.

El gobernador civil, al recibir anoche a los periodistas, se refirió a estos incidentes, expresando su extrañeza por la forma en que se producían.

Dijo que la subida del pan no ten-

drá efecto hasta el mes próximo y añadió que en lo que se refiere al reposo debía existir un error tanto por parte de algunos obreros como por la de los que producían los incidentes, que torcidamente interpretaban que para el pan de medio kilo se autorizaba el peso libre.

En cuanto al alza del pan de kilo, el señor Ordiales insistió en que había sido forzoso autorizarla, única forma de cumplir el decreto sobre revalorización del trigo y que pudieran aplicarse las bases de trabajo de los obreros panaderos.

Téngase en cuenta —terminó diciendo— que Zaragoza es la única capital que ha podido sostener hasta la fecha los actuales precios del pan y que en cualquier otro sitio se adquiere a mayor precio.

¿FUE UNA VENGANZA?

## En Rueda cortaron varios árboles frutales

Sebastián Retuerto ha denunciado a la Guardia civil del puesto de Eplila que durante la noche unos desconocidos han cortado sesenta y seis árboles frutales de su propiedad, plantados el pasado año en el término de Rueda, margen derecha del río Jalón.

Los árboles eran perales y melocotoneros, suponiendo su propietario que el móvil del atentado ha podido ser una venganza personal, de carácter social.

HALLAZGO DE BOMBAS

## Las descubrió un labrador en el barrio de Venecia.—El gobernador da cuenta del hallazgo

En el barrio de Venecia, próximo a la orilla del Canal, trabajaba ayer un labrador, labrando un campo situado al final del piñar.

Notó que el arado se entorpecía y trató de averiguar la causa, viendo enterrado, casi a flor de tierra, un saco, que procedió a extraer cuidadosamente.

En su interior encontró, con la natural sorpresa, seis bombas cilíndricas, cargadas, de considerable tamaño y fuerza explosiva.

Inmediatamente dió cuenta del hallazgo, personándose en el lugar del hecho varios agentes y guardias que precedieron a trasladar las bombas, con toda precaución, al Parque de Artillería.

Advertase el peligro a que estuvo expuesto el labrador que encontró los explosivos que, podían haber estallado fácilmente al ser golpeados con el arado.

Por la noche, el gobernador civil, señor Ordiales, dió cuenta del suce-